



Avaya 1140E IP Deskphone con software SIP: Guía del usuario

IP Office 9.0

Estado de documento: **estándar**

Versión de documento: **02.02**

Número de documento: **AV40050-105**

Fecha: **Septiembre 2013**



© 2010 Avaya Inc. Todos los derechos reservados.

Avisos

Si bien se han realizado todos los esfuerzos para garantizar que la información de este documento esté completa y sea precisa al momento de la impresión, Avaya no asume responsabilidad por posibles errores. Avaya se reserva el derecho de realizar cambios y correcciones en la información de este documento sin la obligación de notificar a cualquier persona u organización de tales cambios.

Exención de responsabilidad con respecto a la documentación

Avaya no será responsable de cualquier modificación, adición o eliminación de la versión original publicada de esta documentación, a menos que tales modificaciones, adiciones o eliminaciones hayan sido realizadas por Avaya. El usuario final acuerda indemnizar y eximir de responsabilidad a Avaya, y a los agentes y empleados de Avaya, contra todas las demandas, litigios y juicios que surjan a partir de modificaciones, adiciones o eliminaciones posteriores a esta documentación, o relacionados con ellas, realizadas por el usuario final.

Exención de responsabilidad con respecto a los vínculos

Avaya no es responsable del contenido o la confiabilidad de cualquier sitio web vinculado al que se haga referencia en este sitio o en la documentación proporcionada por Avaya. Avaya no es responsable de la precisión de la información, las declaraciones o el contenido proporcionados en estos sitios y no aprueba necesariamente los productos, los servicios ni la información descripta u ofrecida en ellos. Avaya no garantiza que estos vínculos funcionarán todo el tiempo y no tiene control sobre la disponibilidad de las páginas vinculadas.

Garantía

Avaya proporciona una garantía limitada para este producto. Consulte el acuerdo de ventas para establecer los términos de la garantía limitada. Además, el idioma estándar de la garantía de Avaya, así como la información relacionada con el soporte de este producto, mientras esté en garantía, estarán disponibles para los clientes de Avaya y para otras partes mediante el sitio web de soporte técnico de Avaya: <http://www.avaya.com/support>

Tenga en cuenta que si adquirió el producto de un distribuidor autorizado, la garantía se la proporcionará dicho distribuidor y no Avaya.

Licencias

LOS TÉRMINOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE DISPONIBLES EN EL SITIO WEB DE AVAYA, [HTTP://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO/](http://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO/) SE APLICAN A TODAS LAS PERSONAS QUE DESCARGUEN, USEN O INSTALEN SOFTWARE DE AVAYA, COMPRADO A AVAYA INC., A CUALQUIER FILIAL DE AVAYA O A UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE AVAYA (SI CORRESPONDE) BAJO UN ACUERDO COMERCIAL CON AVAYA O CON UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE AVAYA. A MENOS QUE SEA ACORDADO POR AVAYA DE FORMA ESCRITA, AVAYA NO APLICA ESTA LICENCIA SI EL SOFTWARE FUE OBTENIDO DE OTRA PARTE QUE NO SEA AVAYA, DE UNA FILIAL DE AVAYA O DE UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE AVAYA, Y AVAYA SE RESERVA EL DERECHO DE TOMAR ACCIONES LEGALES CONTRA USTED O CONTRA CUALQUIER OTRA PERSONA QUE USE O VENDA EL SOFTWARE SIN UNA LICENCIA. AL INSTALAR, DESCARGAR O USAR EL SOFTWARE, O AL AUTORIZAR A OTROS A HACERLO, USTED, EN NOMBRE DE USTED MISMO Y DE LA ENTIDAD PARA LA CUAL ESTA REALIZANDO LA INSTALACIÓN, LA DESCARGA O EL USO DEL SOFTWARE (DE AHORA EN MÁS USADOS DE FORMA INTERCAMBIABLE COMO "USTED" Y "USUARIO FINAL"), ESTÁN DE ACUERDO CON ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, Y CREAN UN CONTRATO VINCULANTE ENTRE USTED Y AVAYA INC. O LA FILIAL CORRESPONDIENTE DE AVAYA ("AVAYA").

Copyright

Excepto en los casos en que se establezca claramente de otra manera, no se debe usar la documentación ni los productos proporcionados por Avaya. Todo el contenido de esta documentación y de los productos proporcionados por Avaya, incluidos la selección, la organización y el diseño del contenido, son propiedad de Avaya o de sus concedentes de licencias y están protegidos por derechos de autor y por otras leyes de propiedad intelectual, incluidos los derechos inherentes relacionados con la protección de bases de datos. No puede modificar, copiar, reproducir, republicar, cargar, publicar, transmitir ni distribuir, de ninguna manera, cualquier contenido, completo o parcial, incluido el código y el software. La reproducción, la transmisión, la disseminación y el almacenamiento no autorizados, o el uso sin el consentimiento expreso por escrito de Avaya pueden constituir delitos penales y civiles, según la ley aplicable.

Componentes de terceros

Ciertos programas de software y partes de éste incluidos en el Producto pueden contener software distribuido según contratos de terceros ("Componentes de terceros"), que pueden incluir términos que amplíen o limiten los derechos a utilizar ciertas partes del Producto ("Condiciones de terceros"). La información relacionada con el código de origen de Linux OS distribuido (para los productos que han distribuido el código de origen de Linux OS) y la identificación de los tenedores de derechos de autor de Componentes de terceros y Términos de terceros que se aplican a ellos está disponible en el sitio web de soporte técnico de Avaya: <http://support.avaya.com/Copyright>.

Marcas comerciales

Las marcas comerciales, los logotipos y las marcas de servicio ("Marcas") que se muestran en este sitio, la documentación y los productos proporcionados por Avaya son marcas registradas o no registradas de Avaya, de sus filiales o de terceros. Los usuarios no tienen permiso para usar las Marcas si consentimiento previo por escrito de Avaya o del tercero propietario de la Marca. Nada contenido en este sitio, la documentación ni los productos, se deben interpretar como otorgamiento, por implicación de impedimento legal u otro, de cualquier licencia o derecho de las Marcas sin el expreso permiso por escrito de Avaya o del tercero que corresponda. Avaya es una marca registrada de Avaya Inc. Todas las marcas comerciales que no son de Avaya son propiedad de sus respectivos propietarios.

Descarga de documentos

Para obtener las versiones más actualizadas de la documentación, consulte el soporte técnico de Avaya. Sitio web: <http://www.avaya.com/support>

Comuníquese con el Soporte técnico de Avaya

Avaya le ofrece un número telefónico para que use con el fin de informar problemas o realizar preguntas relacionadas con su producto. El número telefónico de soporte es 1-800-242-2121 en los Estados Unidos. Para conocer números telefónicos de soporte adicionales, visite el sitio web de Avaya: <http://www.avaya.com/support>

Contenidos

Bienvenida	11
Principales características	12
Controles del IP Deskphone	14
Avaya 1140E IP Deskphone visualización	21
Limpieza de la pantalla LCD del IP Deskphone	22
Teclas programables sensibles al contexto	22
Pantalla inactiva después de realizar una entrada en el teclado de marcación	28
Teclas programables sensibles al contexto en una llamada .	29
Tecla de navegación	38
Usar un Mouse USB	42
Funciones Avaya 1140E IP Deskphone de llamada disponibles .	42
Funciones de seguridad	43
Conexión segura	43
Información sobre regulaciones y seguridad	44
Otro	47
Información regulatoria DenAn para Japón	47
Comienzo	48
Antes de empezar	48
Como conectar los componentes	49
Como retirar la tapa de la base	51
Como conectar el adaptador de corriente CA (opcional) .	52
Cómo conectar el auricular	53
Como conectar el auricular (opcional)	53
Como seleccionar el parámetro para sintonizar el auricular .	54

Contenidos

Como conectar el cable para LAN ethernet	55
Como instalar cables adicionales	56
Cómo montar en la pared el IP Deskphone (opcional) . .	57
Ingresar texto	59
Ingresar texto usando el teclado de marcación del IP Deskphone	59
Configurar el teclado de marcación para marcación alfanu- mérica	62
Ingresar texto usando el teclado USB	64
Acceder al IP Deskphone	66
Inicio de sesión por primera vez	66
Inicio de sesión automático	67
Como configurar el dominio	67
Protección de contraseña para dominios	69
Como seleccionar un idioma	70
Como iniciar sesión en su Avaya 1140E IP Deskphone .	71
Como configurar la duración del inicio de sesión	75
Cierre de sesión programado	76
Cierre de sesión programado mientras el IP Deskphone está inactivo	76
Cierre de sesión programado durante una llamada	77
Como seleccionar una ubicación	77
Perfil de usuario	78
Pantalla de confirmación de inicio de sesión	79
Cerrar sesión en el IP Deskphone	79
Iniciar y cerrar sesión desde una extensión diferente	80
Como realizar una llamada de emergencia	82
Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone	84
Ajustar el contraste de la pantalla de visualización del IP Desk- phone.	85
Crear la visualización del texto para pantalla inactiva	86

Como configurar el Protector de pantalla con fondo de luz . . .	87
Como configurar el Regreso automático al menú	88
Seleccionar un tono de llamada	90
Ajuste del volumen	91
Ajustar el volumen del tono	92
Ajuste del volumen del modo de auricular, auriculares y ma- nos libres	93
Como seleccionar un idioma	96
Seleccionar el formato de fecha y hora	97
Auricular USB	102
Menú Auriculares	103
Presencia de auricular USB	107
Selección de formato de audio	108
Auricular USB genérico	110
Adaptador de auricular USB Avaya con HID	110
Auriculares USB de terceros con HID	114
Adaptador terminador analógico para analógico (tipo 500/ 2500) teléfono o fax	119
Configuración del auricular con tecnología inalámbrica Bluetooth 122	
Realizar una llamada	134
Hacer una llamada usando marcación con auricular descolgado 135	
Hacer una llamada usando marcación con el auricular colgado . 137	
Como usar llamada con manos libres	138
Hacer una llamada usando la función de rellamada	139
Hacer una llamada por interfono	140
Realizar llamadas por busca	141
Realizar una llamada utilizando el retorno de llamada automático 142	

Contenidos

Unirse a una llamada de conferencia	143
Realizar una llamada	145
Identificación de llamada	145
Responder una llamada entrante	146
Ignorar una llamada entrante	147
Configurar No molestar	148
Configuración de un intervalo para after-call work	150
Recibir llamadas por interfono	151
Recibir llamadas a un grupo de captura	152
Recibir llamadas desde busca	154
Recibir correo de voz	155
Activar o desactivar correo de voz	155
Recuperar correo de voz	157
Desviar llamadas a otro número	157
Remitir llamadas	158
Sígueme	163
La Libreta de direcciones	167
Ver la Libreta de direcciones	167
Realizar una llamada desde la Libreta de direcciones	168
Cómo agregar un contacto a la Libreta de direcciones	170
Cómo editar un contacto en la Libreta de direcciones	172
Copiar información en la Libreta de direcciones	176
Buscar un contacto en la Libreta de direcciones	179
Usar la función Buscar en la Libreta de direcciones	180
Uso de la función Buscar	181
Por medio de Búsqueda local	181
Bandeja de entrada de llamadas	184
Acceder a su Bandeja de entrada de llamadas	184

Gestionar llamadas en la Bandeja de entrada de llamadas cuando no está en una llamada	185
Ver los detalles de una llamada en la Bandeja de entrada de llamadas	188
Gestionar llamadas perdidas	190
Notificación de llamadas perdidas	191
Realizar una llamada desde la Bandeja de entrada de llamadas	194
Borrar llamadas de su Bandeja de entrada	196
Como acceder a las llamadas de su Bandeja de entrada de llamadas durante una llamada	197
Bandeja de salida de llamadas	198
Acceder a su Bandeja de salida de llamadas	199
Gestionar llamadas en la Bandeja de salida de llamadas cuando no está en una llamada	199
Realizar una llamada desde la Bandeja de salida	201
Borrar llamadas de su Bandeja de salida de llamadas	202
Ver los detalles de una llamada en la Bandeja de salida de llamadas	202
Como acceder a las llamadas de su Bandeja de salida de llamadas durante una llamada	203
Cuando esté en una llamada activa	205
Realizar una llamada nueva	205
Para realizar una llamada usando el menú de la tecla programable sensible al contexto llamada activa	206
Llamada en espera	207
Colocar una llamada en espera	207
Llamadas múltiples En espera	208
Usar llamada en conferencia	215
Cómo transferir una llamada	216
Usar la función Estacionar llamada	219
Recuperar una llamada estacionada	220

Contenidos

Uso de códigos de cuenta	221
Grabar una llamada	223
Configurar parámetros personalizados	225
Teclas programables	226
Asignación de funciones a teclas programables	227
Borrar una tecla programable	229
Restauración de la configuración predeterminada para las teclas programables	230
Configurar teclas de marcado rápido	231
Consulta de teclas programables	232
Uso de la opción de relé	233
Hermanamiento	236
Configurar parámetros de privacidad	238
Privacidad de llamada entrante	238
Privacidad de llamada saliente	239
Códex de audio	240
Selección de códec de audio	241
Ordenamiento de códec de audio	241
Actualizaciones de firmware automáticas y remotas	242
Bloqueo de pantalla/fondo de pantalla	243
Imagen de fondo	248
Como seleccionar una pantalla de imagen	248
Compatibilidad con dispositivo de memoria flash USB	249
Notas sobre el Administrador de archivos	253
Mantenimiento del IP Deskphone	256
Ver información sobre el IP Deskphone	256
Ver información adicional del teléfono	257
Como acceder al menú servicios	258
Verificar actualizaciones	259

Reiniciar el IP Deskphone	260
Borrar datos del usuario	261
Menú de Red	267
Indicadores visuales	268
Iconos de la pantalla de visualización	268
Indicadores de alerta visual/mensajes en espera	270
Supervisión de otras extensiones	271
Referencia rápida	273
Teclas fijas	273
Funciones más usadas	276
Teclas programables sensibles al contexto	277
Iconos de la pantalla de visualización	281
Limitaciones	283
Términos de terceros	285
Términos de terceros para software Avaya 11xx 12xx desde ver- sión 3.x hasta 4.x	285
GNU	287
Zlib	294
Libpng	295
Kern_random	298
Funciones Wchar	299
Libjpeg	301
T-Rex	302

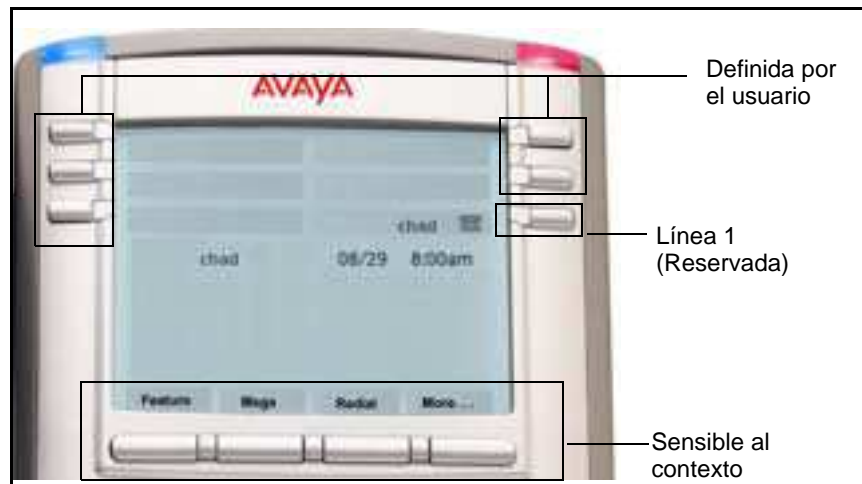
Contenidos

Bienvenida

Su Avaya 1140E IP Deskphone trae voz y datos a su escritorio. El IP Deskphone se conecta directamente a una Red de Área Local (LAN) a través de una conexión Ethernet. Puede actualizar el software de su IP Deskphone para comunicarse usando Session Initiation Protocol (SIP).

En esta guía, las etiquetas de las teclas programables aparecen al lado de las teclas, y las etiquetas para las teclas programables sensibles al contexto aparecen directamente debajo de las teclas. [Figura 1](#) muestra las teclas de función definidas por el usuario y las teclas programables sensibles al contexto.


Figura 1: Teclas programables y teclas programables sensibles al contexto



Principales características

Su Avaya 1140E IP Deskphone admite las siguientes funciones:

- cinco teclas programables con etiquetas e indicadores
- una tecla de línea reservada
- cuatro teclas programables sensibles al contexto
- pantalla LCD gráfica de alta resolución con luz de fondo y contraste ajustable
- alta voz de alta calidad IP Deskphone
- teclas de control de volumen para ajustar el timbre, altavoz, auricular y volumen del auricular
- seis teclas de función especializadas:
 - Salir
 - Directorio
 - Bandeja de entrada
 - Bandeja de salida
 - Servicios
 - Copiar
- teclas fijas para procesamiento de seis llamadas:
 - Silencio
 - Manos libres
 - Despedida
 - Ampliar
 - Auriculares
 - Retener
- puertos Ethernet con capacidad en gigabits
- interruptor Ethernet con capacidad en gigabits incorporado para acceso compartido a PC

- conector de auriculares con tecla On/Off
 - puerto USB para admitir un teclado o mouse
- Nota:** Activación descendente 1.1-se admiten hubs para USB compatibles, incluyendo hubs USB 2.0, si ofrecen compatibilidad inversa para USB 1.1.
- configuración de red automática para Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP)
 - compatibilidad con ayudas para la audición
 - compatibilidad de auriculares inalámbricos mediante Bluetooth® 1.2 compatible con tecnología inalámbrica Audio Gateway (perfil de auriculares, Bluetooth Power Class 2).
- 
- compatibilidad con interfono/busca
 - dígitos seguros al acceder a correo de voz durante una llamada
 - desconectarse del IP Deskphone sin ingresar una contraseña
 - hacer una llamada desde la Bandeja de entrada
 - la capacidad para conectar hasta tres Módulos de expansión para Deskphones Serie 1100, al agregar hasta 54 teclas programables

Controles del IP Deskphone

Figura 2 muestra el Avaya 1140E IP Deskphone.

Figura 2: Avaya 1140E IP Deskphone



Esta sección describe los controles de su IP Deskphone. Su IP Deskphone puede tener teclas fijas con íconos o etiquetas. Este documento presenta ambas versiones de teclas fijas.



Las teclas a cada lado del área de la pantalla LCD son teclas de función **definidas por el usuario**, con etiquetas en la pantalla LCD. El administrador del sistema puede reservar algunas teclas para funciones específicas durante las tareas y para la configuración avanzada.

Usted puede definir estas teclas para funciones específicas, tales como Desvío de llamadas.

Nota: La tecla inferior derecha está reservada como su tecla de línea por defecto.



Las teclas programables sensibles al contexto se encuentran bajo el área de visualización. La etiqueta LCD encima de cada tecla cambia dependiendo de la función activa.



Use los botones de **Control de volumen** para ajustar el volumen del timbre, auricular, altavoz y de la función Manos libres. Oprima el botón de más arriba para subir el volumen y el botón de más abajo para bajar el volumen.

Bienvenida



Oprima la tecla **Silencio** para escuchar la llamada sin transmitir. Oprima la tecla **Silencio** nuevamente para regresar a la conversación en ambos sentidos. La tecla **Silencio** se aplica a los micrófonos del manos libres y auriculares.

Nota: Cuando habilita el silencio, un LED rojo en la tecla **Silencio** permanece encendido.



Oprima la tecla **Manos libres** para activar el altavoz y el micrófono incorporados del IP Deskphone.

Nota: El indicador LED de Manos libres en la tecla **Manos libres** se enciende para indicar que la función manos libres está activa.



Use el **Cluster de la tecla de navegación** para desplazarse por los menús y las listas que aparecen en la pantalla de visualización LCD o para introducir texto. La parte externa de este cluster de teclas se mueve hacia arriba, abajo, izquierda y derecha. Para obtener más información, vea ["Tecla de navegación" en la página 38](#).



Use la tecla **Enter**, en el centro del **Cluster de la tecla de navegación**, para seleccionar elementos del menú o para confirmar los cambios.

Nota: La tecla **Enter** tiene la misma función que las teclas programables sensibles al contexto **Seleccionar** y **Establecer**.



Oprima la tecla **Despedida/Liberar** para finalizar una llamada activa. Cuando haya múltiples llamadas activas, oprima la **tecla Despedida/Liberar** para finalizar la llamada resaltada.

Use **Despedida/Liberar** para cerrar la navegación del menú o cancelar las tareas del usuario.



Oprima la tecla **Auricular** para responder una llamada usando el auricular o para cambiar una llamada desde al auricular o el manos libres a los auriculares.

Nota: El indicador LED de los auriculares de la tecla **Auricular** se enciende para indicar que los auriculares están en uso.

Bienvenida



Oprima la tecla **Retener** para colocar una llamada activa en espera. Oprima la tecla fija **Retener** para regresar a una llamada en espera.

Puede colocar varias llamadas en estado de espera.

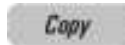


Use el **Teclado de marcación** para introducir números y texto.

Para navegar por un elemento de un menú, oprima el número correspondiente en el teclado de marcación a fin de activar el elemento o continuar navegando por la lista de elementos.



Cuando recibe un mensaje de voz, el **Indicador de espera de mensaje/alerta visual** rojo se enciende. Además, cuando el timbre suena, el indicador parpadea.



Oprima la tecla **Copiar** para copiar información de contacto desde una fuente tal como la Libreta de direcciones a un destino como una tecla de función.



Services

Oprima la tecla **Servicios** para acceder a las siguientes funciones:

1. Búsqueda—busca en el directorio local (Agenda personal) y el directorio global (Agenda de red para nombre y números de teléfono)
2. Inicio de sesión—inicie sesión en su IP Deskphone.
3. Cierre de sesión—cierre sesión en su IP Deskphone.
4. Buscar actualizaciones—busca actualizaciones de la última versión del software del IP Deskphone.
5. Reiniciar teléfono—reinicie su IP Deskphone.
6. Administrados de archivos—administre el sistema de archivos de IP Deskphone y de los dispositivos USB conectados al IP Deskphone.
7. Sistema de inicio de sesión—habilite o deshabilite el proceso de inicio de sesión.
8. Información del teléfono—vea información sobre el hardware y el software en su IP Deskphone, incluida la información del usuario.

Oprima la tecla **Servicios** dos veces rápidamente para acceder al menú de la Red.

Bienvenida



Quit

Oprima la tecla **Salir** para cancelar la operación actual y salir del menú.

Nota: Oprimir la tecla **Salir** no afecta el estado de las llamadas activas.



Msg/Inbox

Oprima la tecla **Bandeja de entrada** para acceder a la bandeja de entrada de llamadas.

La bandeja de entrada de llamadas almacena todas las llamadas entrantes en un IP Deskphone activo.



Shift/Outbox

Oprima la tecla **Bandeja de salida** para ver un registro de todas las llamadas salientes.

Nota: Esta tecla no funciona como una tecla *de mayúsculas*.



Directory

Oprima la tecla **Directorio** para acceder a la Libreta de direcciones y la lista de Amigos.

Nota: Puede acceder a la Libreta de direcciones mientras está en una llamada y comenzar una llamada nueva con un contacto resaltado.

Avaya 1140E IP Deskphone visualización

Su IP Deskphone tiene tres áreas de visualización:


- La parte superior de visualización muestra el estado de la tecla de línea y de las teclas programables.
- El área intermedia de la pantalla contiene información en una línea para elementos como el número y el nombre de la persona que llama, los elementos del menú, las cadenas de indicación de función, dígitos ingresados por el usuario, fecha y hora de la información e información del teléfono.
- La parte inferior de visualización muestra información de la etiqueta de la tecla programable sensible al contexto.

Figura 3: IP Deskphone Pantalla LCD



Limpieza de la pantalla LCD del IP Deskphone

Para limpiar la pantalla de visualización LCD, pásele con cuidado un paño suave y seco.

	<p>ADVERTENCIA No aplique ningún líquido ni polvos en el IP Deskphone. El uso de otra cosa que no sea un paño suave y seco puede contaminar los componentes del IP Deskphone y ocasionar fallas prematuras.</p>
---	--

Teclas programables sensibles al contexto

Su IP Deskphone posee cuatro teclas multifunción sensibles al contexto debajo de la pantalla de LCD. Las teclas programables sensibles al contexto dan acceso a diferentes funciones y menús dependiendo del estado del IP Deskphone y del menú al que acceda.

[Figura 4 en la página 22](#) muestra las teclas programables sensibles al contexto mientras el IP Deskphone está en estado inactivo.

Figura 4: Teclas programables sensibles al contexto cuando el IP Deskphone está en estado inactivo



Tabla 1 en la página 23 incluye las teclas programables sensibles al contexto que puede usar para acceder a los elementos del menú cuando el teléfono está inactivo.

Tabla 1: Elementos de menú accedados mediante las teclas programables sensibles al contexto (Parte 1 de 5)


Elemento	Función
<p data-bbox="516 640 613 667">Función</p> 	<p data-bbox="761 640 1208 894">Oprima la tecla Función para activar las funciones en su teléfono. Cuando presiona la tecla programable Función, se muestra un mensaje en el que puede introducir el código de la función que desea activar. Use la tecla programable Función para activar las siguientes funciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="808 926 1105 953">— Reenvío de llamadas <li data-bbox="808 972 1078 999">— Remitir si ocupado <li data-bbox="808 1018 1105 1077">— Reenviar por falta de respuesta <li data-bbox="808 1096 1057 1123">— Llamada privada <li data-bbox="808 1142 1127 1201">— Devolución de llamada automática <li data-bbox="808 1220 1117 1247">— Localización de grupo <li data-bbox="808 1266 1117 1325">— Voz/Intercomunicador Automático <li data-bbox="808 1344 1040 1371">— Captura directa <li data-bbox="808 1390 1078 1417">— Capturar cualquier <li data-bbox="808 1436 1084 1463">— Estacionar llamada <li data-bbox="808 1482 1084 1509">— Recuperar llamada <li data-bbox="808 1528 1003 1556">— No molestar <li data-bbox="808 1575 1166 1633">— Programación de botones (Teclas programables) <li data-bbox="808 1652 1208 1711">— Consulta sobre programación de botones

Tabla 1: Elementos de menú accedidos mediante las teclas programables sensibles al contexto (Parte 2 de 5)



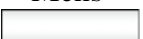
Elemento	Función
<p>Función</p> 	<ul style="list-style-type: none"> — Código de cuenta — Correo de voz activado — Hermanar — Relé activo — Relé — Extension Login — Extension Logout — Reunión en conferencia — Tareas después de la llamada — Sígueme aquí/Cancelar — Sígueme a — Grabación de llamadas
<p>Más...</p> 	<p>Cuando oprime la tecla programable sensible al contexto Más..., aparece una selección distinta de teclas programables sensibles al contexto.</p>
<p>Mens</p> 	<p>Oprima la tecla programable sensible al contexto Mens para acceder a las siguientes funciones:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Correo de voz—úselo para llamar a su número de Correo de voz. 2. Notificación de llamada perdida—úsela para acceder a los detalles de su Llamada perdida.

Tabla 1: Elementos de menú accesados mediante las teclas programables sensibles al contexto (Parte 3 de 5)



Elemento	Función
<p>Volver a marcar o Nueva llamada</p> 	<p>Oprima la tecla programable sensible al contexto Rellamada para volver a llamar al último número marcado.</p> <p>Si no hay un número de rellamada almacenado, aparece la tecla programable sensible al contexto Llamadanueva y tiene el mismo efecto que si oprime la tecla de línea del usuario primario (mensaje de marcación).</p>
<p>abc o 123</p> 	<p>Oprima la tecla programable sensible al contexto abc o 123 para alternar entre los modos de entrada alfanumérico y numérico.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Para escribir letras, la tecla programable sensible al contexto abc debe mostrarse. • Para escribir números, oprima la tecla programable sensible al contexto abc para mostrar la tecla programable sensible al contexto 123 en la lista de menú.

Tabla 1: Elementos de menú accesados mediante las teclas programables sensibles al contexto (Parte 4 de 5)




Elemento	Función
<p>Prefs</p> 	<p>Oprima la tecla programable sensible al contexto Prefs para visualizar el menú Preferencias.</p> <p>Los elementos de menú incluyen lo siguiente:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Visualización—úselo para ajustar la configuración de visualización de la pantalla LCD. 2. Audio—úselo para ajustar la configuración de los tonos y el volumen, y acceder al menú de Códecs para configurar auriculares USB. 3. Opciones de funciones—úselas para configurar lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> — Acción ignorar llamada — Notificación de llamada perdida. 4. Idioma—úselo para cambiar el idioma de la interfaz. 5. Opciones Misc—úselas para acceder a las siguientes opciones: <ul style="list-style-type: none"> — Marcación alfabética — Método de búsqueda — Privacidad entrante — Privacidad saliente — Modo retenido: Privado — Hora

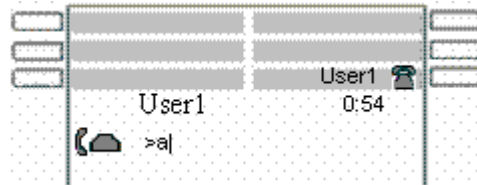
Tabla 1: Elementos de menú accedidos mediante las teclas programables sensibles al contexto (Parte 5 de 5)

Elemento	Función
<p>Prefs</p> 	<p>6. Red—úselo para acceder a lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Configuración del servidor — Configuración del equipo — Diagnóstico — Deshabilitar fondo de pantalla — Concesión de licencias — Bloquear <p>7. Bloqueos de USB—úselos para bloquear o desbloquear los siguientes dispositivos USB:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Mouse USB — Teclado USB — Auricular USB — Unidad flash USB
<p>Prefs</p> 	<p>8. Configuración de usuario—úselo para modificar lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Configuración de llamadas

Pantalla inactiva después de realizar una entrada en el teclado de marcación

Después de que ingresa información con el teclado de marcación (no hay tono de marcado o selección de línea precedente), las teclas programables sensibles al contexto que se muestran en la pantalla inactiva aparecen como se muestra en [Figura 5 en la página 28](#).

Figura 5: Pantalla de visualización inactiva después de entrada en el teclado de marcación





[Tabla 2 en la página 28](#) lista las teclas programables sensibles al contexto que puede usar para acceder a elementos de menú después de una entrada en el teclado de marcación.

Tabla 2: Elementos de menú accesados después de una entrada en el teclado de marcación por medio de teclas programables sensibles al contexto (Parte 1 de 2)

Elemento	Función
<p>Enviar</p> <input data-bbox="500 1310 639 1346" type="text"/>	<p>Oprima la tecla programable sensible al contexto Enviar para marcar la entrada del usuario por medio del inicio de sesión primario del IP Deskphone.</p> <p>La entrada del usuario se ejecuta contra el plan de marcación.</p>
<p>abc o 123</p> <input data-bbox="496 1577 636 1612" type="text"/>	<p>Oprima la tecla programable sensible al contexto abc o 123 para alternar entre el modo de entrada alfanumérico y numérico.</p>

Tabla 2: Elementos de menú accesados después de una entrada en el teclado de marcación por medio de teclas programables sensibles al contexto (Parte 2 de 2)

Elemento	Función
<p>Asunto</p> 	<p>Oprima la tecla programable sensible al contexto Asunto para configurar una línea de asunto en su llamada saliente antes de oprimir la tecla programable sensible al contexto Enviar.</p>
<p>Salir</p> 	<p>Oprima la tecla programable sensible al contexto Salir para borrar la entrada de usuario y regresar a la pantalla inactiva inicial que muestra las siguientes teclas programables sensibles al contexto: [Volver a marcar] [abc] [Mens] [Más...].</p>

Teclas programables sensibles al contexto en una llamada

Cuando una llamada esté activa, use las teclas programables sensibles al contexto para acceder a los elementos de menú que se muestran en [Figura 6 en la página 29](#).

Figura 6: Teclas programables sensibles al contexto en una llamada



Tabla 3 en la página 30 incluye las teclas programables sensibles al contexto que puede usar para acceder a los elementos del menú durante una sesión en llamada.

Tabla 3: Elementos del menú accesados durante una sesión en llamada mediante las teclas programables sensibles al contexto (Parte 1 de 9)



Elemento	Función
<p>Transf</p> 	<p>Oprima la tecla programable sensible al contexto Transf para transferir la llamada actual a otra ubicación o a otro contacto.</p>
<p>Audio</p> 	<p>Oprima la tecla programable sensible al contexto Audio para acceder a las siguientes funciones:</p> <p>Tonos</p> <ul style="list-style-type: none">• Tono de llamada<ul style="list-style-type: none">— Seleccione probar patrones de 1 a 8• Alerta de volumen<ul style="list-style-type: none">— Establecer volumen deseado

Tabla 3: Elementos del menú accesados durante una sesión en llamada mediante las teclas programables sensibles al contexto (Parte 2 de 9)


Elemento	Función
<p>Audio</p> 	<p>Voz</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ajustar el volumen de los siguientes elementos: <ul style="list-style-type: none"> — Volumen del auricular — Volumen del auricular — Volumen de manos libres <p>Códecs</p> <p>Seleccione los Códecs de audio:</p> <ul style="list-style-type: none"> • G722 (códec de banda ancha) • PCMU (ley-u estándar) • G729 (códec 729) • PCMA (ley-a estándar) <p>Selección del auricular</p> <p>Seleccione el dispositivo de auricular activo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Con cables, USB (si tiene cables, entonces seleccione tipo 1, 2 o 3) • Habilitar comandos HID (habilitar o deshabilitar) • Tipo de auricular MHA: • Luz de fondo MHA (habilitar o deshabilitar)

Tabla 3: Elementos del menú accesados durante una sesión en llamada mediante las teclas programables sensibles al contexto (Parte 3 de 9)

Elemento	Función
	<p>Configuración de Bluetooth</p> <ul style="list-style-type: none"> • Habilitar Bluetooth (habilitar o deshabilitar) • Para desincronizar el dispositivo seleccione Desincronizar. <p>Si está habilitado el Bluetooth, seleccione:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Buscar dispositivos (IP Deskphone busca los dispositivos de bluetooth e incluye los dispositivos descubiertos en el campo Encontrados). • Para configurar un dispositivo como activo seleccione Configurar. • Para sincronizar con un dispositivo encontrado seleccione Sincronizar. • Para desincronizar el dispositivo seleccione Desincronizar. <p>Nota: Puede modificar la configuración de audio para mejorar el audio en base al ancho de banda disponible. Si el ancho de banda de Internet es bajo, puede mejorar la calidad del audio colocándola en 'baja'.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controlar la calidad de audio— se usa para ver detalles sobre la calidad del audio de una llamada activa.

Tabla 3: Elementos del menú accesados durante una sesión en llamada mediante las teclas programables sensibles al contexto (Parte 4 de 9)



Elemento	Función
<p>Activar</p> 	<p>La tecla programable sensible al contexto Activar aparece cuando la llamada no está activa. El uso más común de esta tecla es cuando la llamada mostrada en la pantalla es una llamada estacionada para el usuario (o una llamada que el usuario colocó en espera).</p> <p>Nota: La tecla programable sensible al contexto Activar nunca aparece al mismo tiempo que la tecla programable sensible al contexto Audio.</p>
<p>Más...</p> 	<p>Oprima la tecla programable sensible al contexto Más... para seleccionar una lista de menú de teclas programables sensibles al contexto (hay tres listas de menú disponibles).</p> <p>Cuando oprime la tecla programable sensible al contexto Más..., aparece una selección distinta de teclas programables sensibles al contexto.</p>

Tabla 3: Elementos del menú accedidos durante una sesión en llamada mediante las teclas programables sensibles al contexto (Parte 5 de 9)


Elemento	Función
<p>Más...</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Si oprime la tecla programable sensible al contexto Más... una vez en la primera lista de menú, accede a las siguientes teclas programables sensibles al contexto: [Llamadanueva] [Más....] • Si oprime la tecla programable sensible al contexto Más... dos veces en la primera lista de menú, accede a las siguientes teclas programables sensibles al contexto: [Prefs] [] [] [Más...] • Si oprime la tecla programable sensible al contexto Más... tres veces en la primera lista de menú, regresa al primer menú con las siguientes teclas programables sensibles al contexto. [Conf] [Transf] [Audio] [Más...]
<p>Cuando oprime la tecla programable sensible al contexto Más... la primera vez, aparecen las siguientes teclas programables sensibles al contexto en la lista de menú.</p>	

Tabla 3: Elementos del menú accedidos durante una sesión en llamada mediante las teclas programables sensibles al contexto (Parte 6 de 9)




Elemento	Función
<p>Llamadanueva</p> 	<p>Oprima la tecla programable sensible al contexto Llamadanueva a fin de obtener un tono de llamada para hacer otra llamada durante una llamada activa para establecer una llamada de conferencia.</p> <p>La tecla programable sensible al contexto Llamadanueva se comporta como la tecla programable sensible al contexto Conf.</p>
<p>Más...</p> 	<p>Oprima la tecla programable sensible al contexto Más... para seleccionar una lista de menú nueva de teclas programables sensibles al contexto.</p> <p>La siguiente lista de menú disponible contiene las siguientes teclas programables sensibles al contexto:</p> <p>[Prefs] [] [] [Más...]</p>
<p>Cuando oprime la tecla programable sensible al contexto Más... la segunda vez, aparecen las siguientes teclas programables sensibles al contexto en la lista de menú.</p>	
<p>Prefs</p> 	<p>Oprima la tecla programable sensible al contexto Prefs para visualizar el menú Preferencias.</p> <p>Los elementos de menú incluyen lo siguiente:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Visualización—úselo para ajustar la configuración de visualización de la pantalla LCD.

Tabla 3: Elementos del menú accedidos durante una sesión en llamada mediante las teclas programables sensibles al contexto (Parte 7 de 9)


Elemento	Función
<p>Prefs</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 2. Audio—use para ajustar la configuración de tono y volumen, auriculares USB y acceder a la configuración de tecnología inalámbrica Bluetooth. 3. Opciones de funciones—úselas para configurar lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> — Acción ignorar llamada — Notificación de llamada perdida 4. Idioma—úselo para cambiar el idioma de la interfaz. 5. Opciones Misc—úselas para acceder a las siguientes opciones: <ul style="list-style-type: none"> — Marcación alfabética — Método de búsqueda — Privacidad entrante — Privacidad saliente — Modo retenido: Privado — Hora

Tabla 3: Elementos del menú accesados durante una sesión en llamada mediante las teclas programables sensibles al contexto (Parte 8 de 9)




Elemento	Función
<p>Prefs</p> 	<ul style="list-style-type: none"> 6. Red—úselo para acceder a lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> — Configuración del servidor — Configuración del equipo — Diagnóstico — Deshabilitar fondo de pantalla — Concesión de licencias — Bloquear 7. Bloqueos de USB—úselos para bloquear o desbloquear los siguientes dispositivos USB: <ul style="list-style-type: none"> — Mouse USB — Teclado USB — Auricular USB — Unidad flash USB 8. Configuración de usuario—úselo para modificar lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> — Configuración de llamadas

Tabla 3: Elementos del menú accedidos durante una sesión en llamada mediante las teclas programables sensibles al contexto (Parte 9 de 9)

Elemento	Función
<p>Más...</p> 	<p>Oprima la tecla programable sensible al contexto Más... para regresar a la primera lista de menú de teclas programables sensibles al contexto.</p> <p>La siguiente lista de menú disponible contiene las siguientes teclas programables sensibles al contexto:</p> <p>[Conf] [Transf] [Audio] [Más...]</p>
<p>Desbloquear</p> 	<p>La tecla programable sensible al contexto Desbloquear aparece si responde una llamada cuando el IP Deskphone está bloqueado con un fondo de pantalla protegido por contraseña.</p>

Tecla de navegación

Esta sección proporciona información sobre las teclas que puede usar para navegar dentro de los menús de su Avaya 1140E IP Deskphone.

Nota: Los elementos de menú están ordenados por número.

Puede seleccionar los elementos de menú de una de las siguientes maneras:

- Oprima el número correspondiente en el teclado de marcación y oprima la tecla programable **Seleccionar**.
- Use la tecla de navegación para desplazarse por el menú a fin de resaltar el elemento que desea seleccionar y luego oprima la tecla programable **Seleccionar**.

Tabla 4 en la página 39 describe las teclas de navegación y sus funciones.

Tabla 4: Teclas de navegación y sus funciones (Parte 1 de 3)


Tecla	Función
<p data-bbox="444 590 672 653">Grupo de teclas de navegación</p> 	<p data-bbox="748 590 1208 680">Oprima las flechas izquierda o derecha en el Grupo de teclas de navegación para:</p> <ul data-bbox="748 701 1208 1570" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="748 701 1208 793">• Desplazarse por largas líneas de texto cuando vea una identificación de llamada. <li data-bbox="748 814 1208 1415">• Nota: El IP Deskphone se desplaza automáticamente por largas líneas de texto de derecha a izquierda para entradas tales como su libreta de direcciones o su Bandeja de entrada de llamadas. Cuando el método de búsqueda se establece en Búsqueda de índice, puede aumentar la velocidad de desplazamiento oprimiendo repetidamente la tecla de navegación derecha o disminuir la velocidad de desplazamiento oprimiendo repetidamente la tecla de navegación izquierda. Para obtener más información, vea “Buscar un contacto en la Libreta de direcciones” en la página 179. <li data-bbox="748 1444 1208 1570">• Modificar el ajuste del botón deslizante de izquierda a derecha cuando ajuste cosas tales como el contraste o el volumen.

Tabla 4: Teclas de navegación y sus funciones (Parte 2 de 3)



Tecla	Función
<p data-bbox="444 499 672 562">Grupo de teclas de navegación</p> 	<p data-bbox="753 499 1208 562">Oprima el lado derecho del Grupo de teclas de navegación para:</p> <ul data-bbox="753 579 1159 779" style="list-style-type: none"><li data-bbox="753 579 1159 642">• Crear un espacio cuando introduzca y edite texto.<li data-bbox="753 659 1159 779">• Ver los detalles del registro de entrada seleccionado en la Bandeja de entrada y en la Bandeja de salida.

Tabla 4: Teclas de navegación y sus funciones (Parte 3 de 3)

Tecla	Función
<p data-bbox="444 499 672 558">Grupo de teclas de navegación</p> 	<p data-bbox="751 499 1208 558">Oprima el lado izquierdo del Grupo de teclas de navegación para:</p> <ul data-bbox="751 579 1208 894" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="751 579 1208 638">• Mover el cursor hacia la izquierda cuando introduzca y edite texto. <li data-bbox="751 674 1208 894">• Salir de la vista de detalle de la Bandeja de entrada o de la Bandeja de salida y regresar a la Bandeja de entrada o la Bandeja de salida principal. Funciona como la tecla programable sensible al contexto Atrás. <p data-bbox="751 915 1208 974">Oprima las flechas arriba o abajo en el Grupo de teclas de navegación para:</p> <ul data-bbox="751 995 1208 1335" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="751 995 1208 1054">• Borrar un carácter (retroceder) cuando introduzca y edite texto. <li data-bbox="751 1075 1208 1226">• Resaltar los elementos de una lista, tales como entradas de la Libreta de direcciones o elementos de la Bandeja de entrada de llamadas. <li data-bbox="751 1247 1208 1335">• Mover el cursor de una línea a la otra cuando ingrese y edite texto o datos. <p data-bbox="800 1356 1192 1482">Nota: Para desplazarse por una lista de elementos, puede oprimir y mantener la tecla de flecha arriba o abajo.</p>

Usar un Mouse USB

El Avaya 1140E IP Deskphone está equipado con un puerto USB en el que puede conectar un mouse USB. Puede usar el mouse USB para activar elementos de las teclas programables sensibles al contexto y elementos de menú.

Use su mouse para hacer clic en una etiqueta de tecla programable sensible al contexto de la pantalla LCD para activar ese elemento. Cuando un menú está abierto, haga doble clic en un elemento de menú para activarlo o haga clic sobre el elemento para resaltarlo. Por ejemplo, puede hacer clic en la tecla programable sensible al contexto **Ver** para abrir ese menú. Haga doble clic en la palabra **Bandeja de entrada** en la lista de menú; después puede hacer doble clic en un nombre de la lista de la Bandeja de entrada para iniciar una llamada, o hacer clic para resaltar el nombre.

Para acceder al menú de Red, haga clic con el botón derecho en cualquier parte de la visualización.

Nota: La compatibilidad de mouse USB está disponible para el IP Deskphone, pero no se extiende a los módulos de expansión agregados.

Funciones Avaya 1140E IP Deskphone de llamada disponibles


El IP Deskphone es compatible con el servidor de llamadas Avaya IP Office 8,0. El administrador del sistema usa IP Office para asignar funciones de llamada a su IP Deskphone. Para determinar qué funciones están disponibles o para activar funciones, póngase en contacto con el administrador del sistema o el proveedor de servicios.

Nota: No todos los proveedores de servicios admiten una dirección SIP para iniciar una llamada, por ejemplo, jim@companya.com. Algunos proveedores de servicios requieren que ingrese un Número de directorio (DN) para iniciar una llamada, por ejemplo, 555-5555. Póngase en contacto con el administrador del sistema para determinar si su servidor de llamadas admite marcación de direcciones SIP.

Funciones de seguridad

Antes de usar su Avaya 1140E IP Deskphone, se debe asignar una ID y una contraseña a su IP Deskphone. Esta medida de seguridad asegura que, después de que cierra sesión, no se puedan realizar llamadas desde su IP Deskphone y no se puede acceder a las funciones como Agenda y Bandeja de salida de llamadas. Su ID y contraseña también evitan el acceso no autorizado a su perfil de usuario.

Conexión segura

La seguridad de llamadas se identifica mediante la presencia de un ícono de seguridad (candado)  que se muestra en la pantalla del IP Deskphone.

Una vez que el IP Deskphone se ha registrado en el Proxy SIP, puede ver el icono de seguridad cuando:

- el IP Deskphone esté inactivo
- está en una llamada activa

Información sobre regulaciones y seguridad

Esté equipo se ha sometido a pruebas y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, en lo relativo a la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energías de frecuencias de radio y, si no se instala y usa en conformidad con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Este equipo ocasiona interferencia dañina para la recepción de radio y/o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo; se anima al usuario a intentar corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de un circuito diferente de la cual está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia para que le ayuden.

Nota: El usuario no debe hacer cambios ni modificaciones que no hayan sido aprobadas por Avaya de forma expresa. Cualquiera de dichos cambios pueden quitarle al usuario autoridad para operar el equipo

Este aparato digital Clase B cumple con la ICES-003 canadiense. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Advertencias:

- Este es un producto Clase B. En un ambiente doméstico, este producto puede ocasionar interferencia de radio en cuyo caso, el usuario debe tomar las medidas adecuadas.
- La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo puede causar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la que puede causar la operación no deseada del dispositivo.
- No se puede garantizar la privacidad de las comunicaciones al utilizar este IP Deskphone.
- Este equipo cumple con los límites de exposición de la radiación FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo (excluido el auricular). Este transmisor no se debe colocar ni operar junto con cualquier otra antena o transmisor.

Para evitar la interferencia de radio en el servicio autorizado, este dispositivo se debe operar en interiores solamente y se debe mantener alejado de ventanas para proporcionar una protección máxima.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Tabla 5 lista la conformidad con EMC para distintas jurisdicciones.

Tabla 5: conformidad EMC (Parte 1 de 2)

Jurisdicción	Estándar	Descripción
Estados Unidos	FCC CFR 47 Parte 15	Emisiones Clase B: Reglas de la FCC para Dispositivos de frecuencia de radio (ver Notas 1 y 2)
Canadá	ICES-003	Emisiones Clase B: Estándar para equipos que ocasionan interferencia: Aparato digital

Tabla 5: conformidad EMC (Parte 2 de 2)

Jurisdicción	Estándar	Descripción
Australia/ Nueva Zelanda	AS/NZ CISPR22 CISPR 22	Emisiones Clase B: Equipo de tecnología de la información - Perturbaciones de radio
Comunidad Europea	EN 55022	Emisiones Clase B: Equipo de tecnología de la información - Perturbaciones de radio
	EN 55024	Equipo de tecnología de la información - Características de inmunidad Límites y métodos de medición
	EN 61000-3-2	Límites para emisiones actuales armónicas (corriente de entrada al equipo ≤ 16 A por fase)
	EN 61000-3-3	Límites a la fluctuación de voltaje y oscilación en los sistemas de suministro de bajo voltaje para equipos clasificados con una corriente de ≤ 16 A
Japón	VCCI	Regulaciones para medidas de control voluntarias.


Tabla 6 lista la conformidad de seguridad para distintas jurisdicciones.

Tabla 6: Conformidad de seguridad

Jurisdicción	Estándar	Descripción
Estados Unidos	UL 60950-1	Seguridad en equipos de tecnología de la información
Canadá	CSA 60950-1-30	Seguridad en equipos de tecnología de la información
Comunidad Europea	EN 60950-1	Equipo ITE - Seguridad - Parte 1: Requisitos generales
Australia/ Nueva Zelanda	AS/NZS 60950.1:2003	Seguridad en equipos de tecnología de la información

Otro


EE.UU./Canadá: Compatibilidad con audífonos (HAC) de conformidad con la Parte 68 de la FCC

Este equipo cumple con los requisitos para el mercado CE. 

Países UE: Este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/EC. Se puede obtener una copia de la declaración en <http://support.avaya.com/css/appmanager/public/support>.


Australia: AS/ACIF S004: Requisitos sobre el rendimiento de frecuencia para equipos del cliente

Información regulatoria DenAn para Japón

 **Warning**

Please be careful of the following while installing the equipment:

- Please only use the Connecting cables, power cord, AC adaptors shipped with the equipment or specified by Avaya to be used with the equipment. If you use any other equipment, it may cause "failures, malfunctioning or fire".
- Power cords shipped with this equipment must not be used with any other equipment. In case the above guidelines are not followed, it may lead to death or severe injury

 **警告**

本製品を安全にご使用頂くため、以下のことにご注意ください。

- 接続ケーブル、電源コード、ACアダプタなどの部品は、必ず製品に同梱されておりまして、添付品または指定品をご使用ください。添付品・指定品以外の部品をご使用になると故障や動作不良、火災の原因となることがあります。
- 同梱されておりまして付属の電源コードを他の機器には使用しないでください。上記注意事項を守らないと、死亡や大怪我など人身事故の原因となることがあります。

Comienzo

Esta sección proporciona información acerca de cómo usar el IP Deskphone. Lea cuidadosamente cada sección antes de operar el nuevo IP Deskphone.

Las siguientes secciones describen detalles acerca del IP Deskphone:

- [“Antes de empezar” en la página 48](#)
- [“Como conectar los componentes” en la página 49](#)
- [“Ingresar texto” en la página 59](#)
- [“Acceder al IP Deskphone” en la página 66](#)
- [“Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone” en la página 84](#)

Antes de empezar



ADVERTENCIA


Daños al equipo

NO conecte su Avaya 1140E IP Deskphone en un enchufe de teléfono normal. Esto puede ocasionar daños severos al IP Deskphone. Consulte al administrador de su sistema para asegurarse de conectar su IP Deskphone en una clavija 10/100/1000 BaseT Ethernet.



ADVERTENCIA

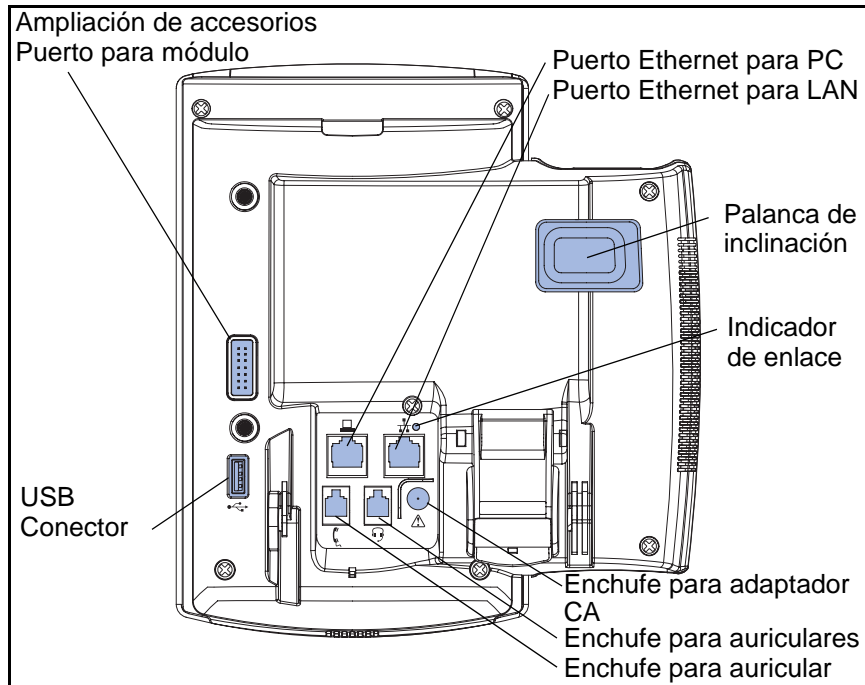
Su IP Deskphone está diseñado para usarse únicamente en ambientes de interior.


	<p>ADVERTENCIA No conecte su IP Deskphone en una conexión de Red Digital de Servicio Integrado (ISDN). Puede ocasionar daño severo al IP Deskphone.</p>
---	--

Como conectar los componentes

Figura 7 en la página 49 muestra las conexiones del Avaya 1140E IP Deskphone.

Figura 7: IP Deskphone conexiones



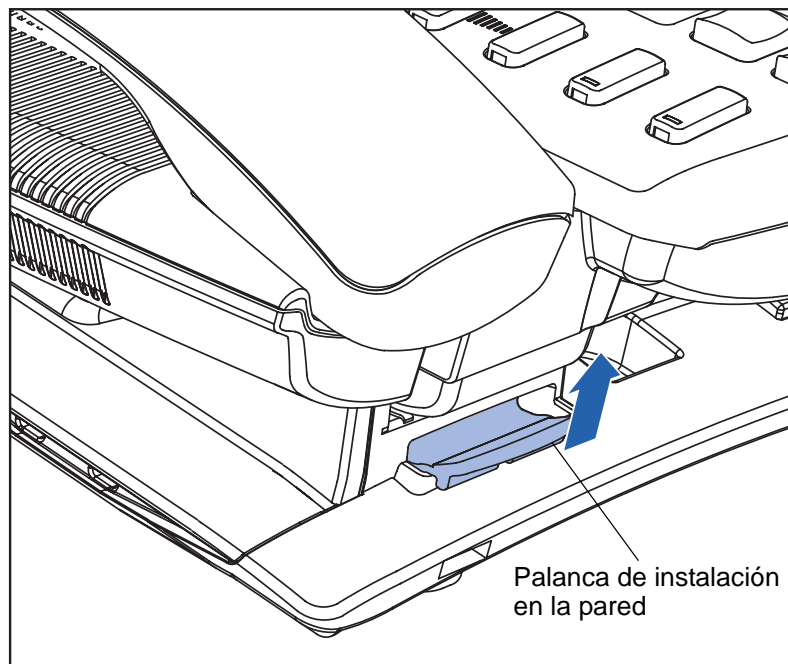
	<p>PRECAUCIÓN Asegúrese de que la tapa de goma protectora del puerto del Módulo de expansión esté en su lugar cuando el puerto no esté en uso. Conectar cualquier otra cosa que no sea el conector del Módulo de expansión a este puerto puede dañar el IP Deskphone.</p>
---	--

Comienzo

Instale su IP Deskphone realizando los siguientes procedimientos en el orden en que se listan:

- “Como retirar la tapa de la base” en la página 51
- “Como conectar el adaptador de corriente CA (opcional)” en la página 52
- “Cómo conectar el auricular” en la página 53
- “Como conectar el auricular (opcional)” en la página 53
- “Como conectar el cable para LAN ethernet” en la página 55
- “Como instalar cables adicionales” en la página 56
- “Cómo montar en la pared el IP Deskphone (opcional)” en la página 57

Figura 8: Palanca instalada en la pared



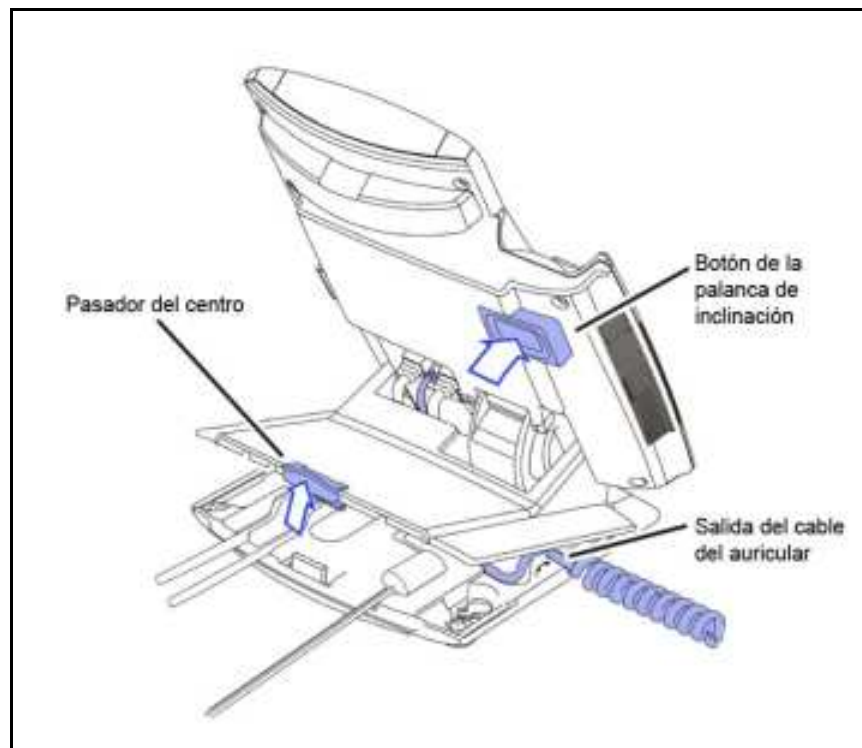


PRECAUCIÓN Su Avaya 1140E IP Deskphone se despacha con la posición bloqueada de la base. Para evitar daños a su IP Deskphone, presione la palanca de montaje en pared, ubicada debajo de la tecla Manos libres, como se indica en la figura anterior, para liberar la base y tírela hacia afuera para quitarla del IP Deskphone.

Como retirar la tapa de la base

Para acceder a las ranuras que dirigen el cableado y conectar los cables, debe retirar la tapa de la base. Tire el pasador del centro hacia arriba según se indica en la siguiente figura y retire la tapa de la base. Ahora las ranuras que dirigen el cableado están accesibles.

Figura 9: Quite la tapa de la base



Como conectar el adaptador de corriente CA (opcional)

Su IP Deskphone admite las opciones de corriente CA y de corriente por Ethernet (PoE), incluyendo corriente estándar IEEE 802.3af. Para la corriente CA, use únicamente el adaptador Avaya AC. Puede pedir el adaptador Avaya AC opcional (N0023000) por separado.



PRECAUCIÓN

Use únicamente el adaptador Avaya AC Adapter (modelo #N0023000) aprobado con su IP Deskphone.

Para conectar el adaptador Avaya CA al enchufe para adaptador CA en el fondo del IP Deskphone realice el siguiente procedimiento:

1. Doble el cable ligeramente.
2. Ensarte el cable del adaptador a través de los canales de la base.

Para usar PoE, la LAN que esté conectada debe admitir PoE. Una LAN habilitada para PoE envía corriente a su IP Deskphone por el cable de la red CAT-5 y no se requiere un adaptador CA.



PRECAUCIÓN

Si tiene conexión a una PoE, no use el adaptador de corriente CA

Para usar Ethernet con capacidad en gigabits, debe conectarse a la LAN por medio de cables CAT-5e (o posteriores).

Cómo conectar el auricular

Realice el siguiente procedimiento para conectar el auricular al IP Deskphone.

1. Conecte el extremo del cable del auricular que tiene una sección recta y corta al auricular.
2. Conecte el extremo del cable del auricular que tiene una sección recta y larga en el enchufe para auricular RJ-9 marcado con el símbolo + en la parte posterior del IP Deskphone.
3. Doble el cable ligeramente.
4. Ensarte el cable del auricular por los canales de la base para que salga por detrás del auricular del lado derecho, usando la salida del cable del auricular en la base marcado con el símbolo + como se muestra en la [Figura 9 en la página 51](#).

Como conectar el auricular (opcional)

Realice el siguiente procedimiento para conectar el auricular opcional al IP Deskphone.

1. En la parte posterior del IP Deskphone, enchufe el conector del auricular en el enchufe del auricular RJ-9 marcado con el símbolo).
2. Enrosque el cable de los auriculares junto con el cable del auricular, a través de los canales de la base para que el cable salga del canal marcado con el símbolo).

Como seleccionar el parámetro para sintonizar el auricular

Puede seleccionar un auricular de la siguiente lista de auriculares admitidos.

- Tipo 1: Auricular monoaural y binaural
 - Auricular monoaural: Plantronics modelo número: H251N (Pieza número: 64338-01) con cable modelo número: A10 (Pieza número: 66268-02)
 - Auricular binaural: Plantronics modelo número: H261N (Pieza número: 64339-01) con cable modelo número: A10 (Pieza número: 66268-02)
- Tipo 2: Auricular monoaural y binaural
 - Auricular monoaural: Plantronics modelo número: HW251N (Pieza número: 75100-06) con cable modelo número: A10 (Pieza número: 66268-02)
 - Auricular binaural: Plantronics modelo número: HW261N (Pieza número: 75101-06) con cable modelo número: A10 (Pieza número: 66268-02)
- Tipo 3: Auricular binaural
 - Auricular binaural: GN Netcom modelo número: GN 4800 (Pieza número: 48492-09)

Una vez que seleccione el auricular, los parámetros de sintonización correspondientes se aplican de forma automática.

Realice el siguiente procedimiento para seleccionar un auricular.

1. Oprima **Prefs**.
2. Seleccione **Audio**.
3. Seleccione **Tipo de auricular**.

Como conectar el cable para LAN ethernet

Nota: Su IP Deskphone es compatible con las opciones de alimentación de CA y PoE, incluida la alimentación estándar IEEE 802.3. Para usar corriente CA, puede pedir el adaptador AC por separado. Para usar PoE, donde la corriente se envía por el cable CAT5, la LAN debe admitir PoE y no necesita un adaptador AC.

Para habilitar la funcionalidad completa de su IP Deskphone, conecte su IP Deskphone a su LAN mediante un cable CAT5e Ethernet. Si su red está equipada con PoE, puede alimentar su IP Deskphone a través del puerto LAN.

Para conectar su IP Deskphone a la LAN realice el siguiente procedimiento:

1. Conecte un extremo del cable Ethernet suministrado en la parte posterior del IP Deskphone mediante el conector RJ-45 marcado con el símbolo % .
2. Ensarte el cable de red por el canal marcado con el símbolo % .
3. Conecte el otro extremo del cable a su conexión LAN Ethernet.

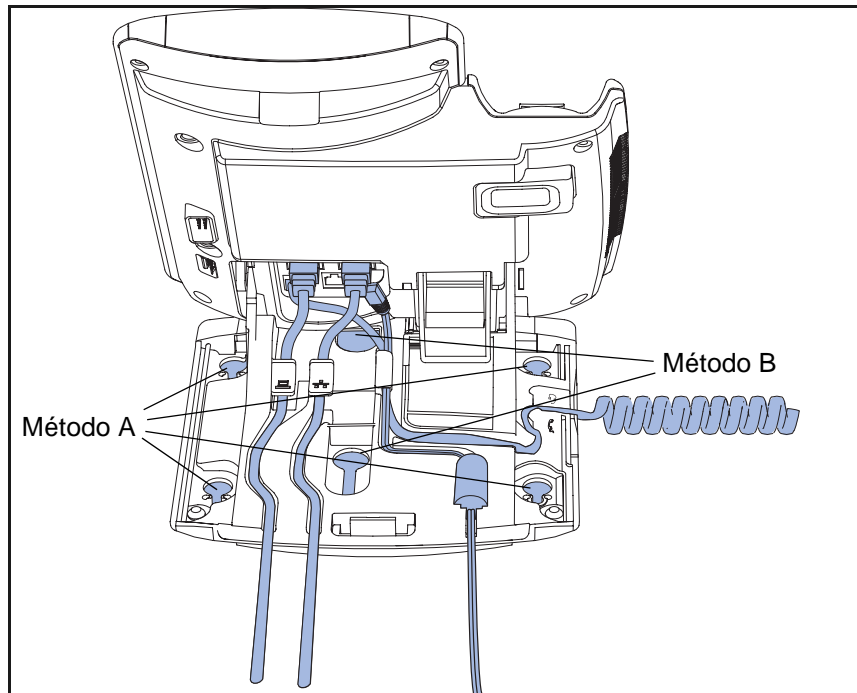
Para conectar su a través de su IP Deskphone realice el siguiente procedimiento:

1. Conecte un extremo del cable Ethernet de PC a su IP Deskphone mediante el conector RJ-45 marcado con el símbolo % .
2. Ensarte el cable por el canal marcado con el símbolo (.
3. Conecte el otro extremo del cable al conector LAN en la parte posterior de su PC.

Como instalar cables adicionales

Si corresponde, puede conectar un dispositivo USB opcional, como un mouse USB o un teclado USB en su IP Deskphone. Conecte el cable USB al puerto USB en la parte posterior del IP Deskphone.

Figura 10: Ranuras que dirigen el cableado y orificios de instalación



Cómo montar en la pared el IP Deskphone (opcional)

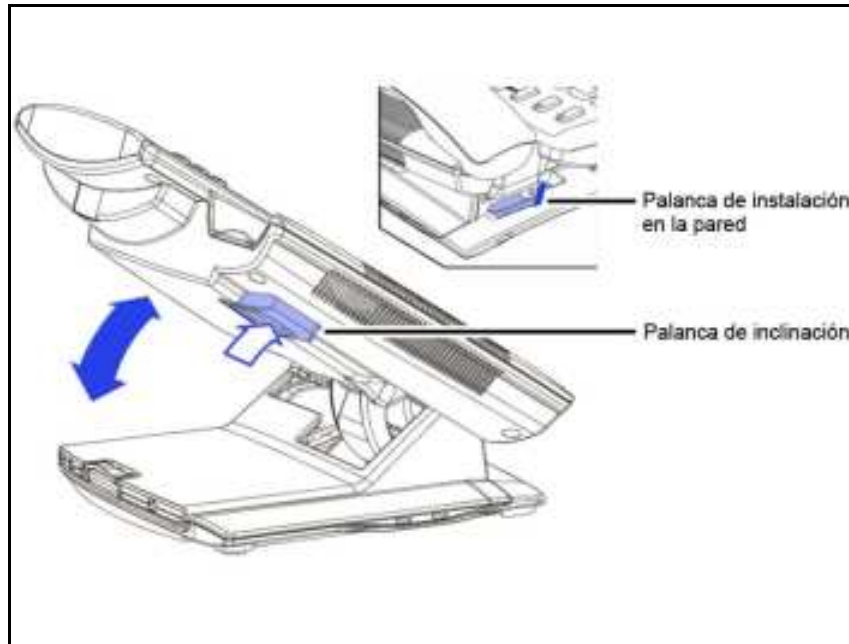
Puede instalar su Avaya 1140E IP Deskphone en una pared bien sea: (método A) por medio de los orificios de instalación en el fondo de la base del IP Deskphone o (método B) usando la caja de montaje en la pared tradicional con un conector RJ-45 y un cable RJ-45 de 15 centímetros (cm) (6 pulg.) (no incluido).

Complete los pasos 1-7, según sea necesario, antes de montar en la pared su IP Deskphone:

Método A:

1. Oprima la palanca instalada en la pared y tire del IP Deskphone desde la base, como se muestra en [Figura 11 en la página 58](#).
2. Use la tapa de la base (la parte que retiró en ["Como retirar la tapa de la base" en la página 51](#)) para marcar los orificios de instalación en la pared oprimiendo el botón de la tapa de la base con firmeza contra la pared en la ubicación donde desea instalar el IP Deskphone. Hay cuatro pequeñas clavijas en el fondo de la base que hacen marcas en la pared.
3. Use las marcas como guía para instalar los tornillos de instalación en la pared (no incluidos). Instale los tornillos de modo que sobresalgan 3 milímetros (mm) (1/8 pulg.) de la pared.
4. Instale los orificios de montaje de la base del IP Deskphone sobre las cabezas de los tornillos según se indica en [Figura 10 en la página 56](#) (Método A). Debe retirar el IP Deskphone de la pared para ajustar los tornillos inferiores.
5. Cuando los tornillos inferiores estén ajustados, instale el IP Deskphone en los tornillos de montaje y luego apriete los tornillos de arriba.

Figura 11: Gire el IP Deskphone a la posición de montaje en la pared



Método B:

1. Conecte el cable CAT5e de 15-cm (6 pulg.).
2. Coloque la base sobre los remaches de montaje y deslice el IP Deskphone hacia abajo por la pared para que los remaches encajen en las ranuras de la base, se indica en [Figura 10 en la página 56](#) (Método B).
3. Colocar la tapa de la base nuevamente Asegúrese de que los cables estén bien dirigidos y oprima la tapa de la base en su sitio hasta que escuche un clic.

4. Coloque el IP Deskphone en la posición instalada en la pared (opcional). Si instala su IP Deskphone, colóquelo en la posición de instalación en la pared sosteniendo la Palanca de inclinación y presionando el IP Deskphone hacia la base hasta que el IP Deskphone esté paralelo con la base. Libere la Palanca de inclinación y continúe presionando el IP Deskphone hacia la base hasta que escuche un sonido de clic bastante claro. Asegúrese de que el IP Deskphone esté bloqueado con seguridad en su posición.

Atención: Para agregar un Módulo de expansión para IP Deskphone Avaya Serie 1100, consulte *Módulos de expansión para los IP Deskphones Avaya Serie 1100* (NN40050-118).

Ingresar texto

Puede usar combinaciones de letras y números en el teclado de marcación de su IP Deskphone para, por ejemplo, ingresar direcciones SIP, crear entradas en la Libreta de direcciones y designar etiquetas para teclas de función.

Para hacer una llamada, puede marcar una dirección SIP alfanumérica; por ejemplo, `jdoe2@domain.com`. Puede ingresar y editar texto en su IP Deskphone usando los siguientes métodos:

Nota: Algunos proveedores de servicios admiten únicamente el uso de un Número de directorio (DN) tal como 555-5555 para iniciar una llamada a otro IP Deskphone. Contacte al administrador del sistema o proveedor de servicio para determinar si se admite el marcado alfanumérico. El marcado alfanumérico consiste en una cadena de texto que contiene letras y números que forman, por ejemplo, una dirección SIP.

Puede usar los siguientes métodos para ingresar y editar texto en su IP Deskphone:

- [“Ingresar texto usando el teclado de marcación del IP Deskphone” en la página 60](#)
- [“Ingresar texto usando el teclado USB” en la página 64](#)

Ingresar texto usando el teclado de marcación del IP Deskphone

Para aplicaciones que ofrecen entrada de texto, cuando use el teclado de marcación para ingresar texto el sistema activa la tecla programable sensible al contexto **abc/123**.

Puede alternar entre la entrada numérica y alfanumérica de la siguiente manera:

- Cuando la tecla programable sensible al contexto sea **abc**, puede ingresar texto alfanumérico.
- Cuando la tecla programable sensible al contexto sea **123**, puede ingresar números.

Figura 12: Tecla programable sensible al contexto abc/123



Por ejemplo, si desea ingresar la letra minúscula a, oprima la tecla programable sensible al contexto **abc/123** para alternar a la entrada alfabética. Luego oprima la tecla del número **2** una vez. Si desea ingresar la letra mayúscula C, oprima la tecla del número **2** seis veces. Puede ir a través de las letras (y números) oprimiendo el botón numeral repetidamente.

Para crear nombres y palabras que contengan dos letras adyacentes que aparecen en el mismo botón, por ejemplo, la palabra *press*, puede hacer lo siguiente:

1. Para ingresar el primer carácter, oprima la tecla del teclado de marcación **6**.

2. Haga una breve pausa.

- Para ingresar la siguiente letra, oprima la tecla del teclado de marcación 6 dos veces para pasar a la letra r.

Cuando ingrese información alfanumérica, la tecla **1** en el teclado de marcado representa los caracteres en [Tabla 7 en la página 61](#). Para ingresar un carácter especial, oprima el número del teclado de marcación **1** para pasar a través de los caracteres hasta que llegue al que necesita. Por ejemplo, para ingresar un signo de interrogación (?), oprima la tecla del número **1** ocho veces.

Tabla 7: Caracteres alfanuméricos para la tecla del teclado de marcación 1 (Parte 1 de 2)

Carácter	Nombre
@	arroba
.	punto
-	guión
_	guión bajo
&	Signo &
'	apóstrofe
^	quilate
?	signo de interrogación
!	signo de exclamación
(paréntesis izquierdo
)	paréntesis derecho
,	coma
\	barra invertida
/	barra

Tabla 7: Caracteres alfanuméricos para la tecla del teclado de marcación 1 (Parte 2 de 2)

Carácter	Nombre
:	dos puntos
;	punto y coma
~	tilde
=	igual
+	más
1	número 1

Nota: No hay letras asociadas con la tecla 0.

Configurar el teclado de marcación para marcación alfanumérica

Para evitar la necesidad de oprimir la tecla programable sensible al contexto **abc/123** cuando ingrese texto, puede configurar el teclado de marcación del IP Deskphone de manera predeterminada en modo alfabético.

Para configurar el teclado de marcación con el modo alfabético como predeterminado:

Prefs

1. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs** y luego seleccione **Opciones misc.** Resalte **Marcado alfabético**, y luego oprima la tecla programable sensible al contexto **Cambiar**.

2. Elija uno de los siguientes:

Activar o Atrás

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Activar** para pasar a la marcación alfanumérica.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para conservar la configuración actual y volver al menú **Preferencias**.

Para deshabilitar el modo alfabético y establecer el modo numérico como predeterminado:

Prefs

1. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs** y luego seleccione **Opciones misc.** Resalte **Marcado alfabético**, y luego oprima la tecla programable sensible al contexto **Cambiar**.

2. Elija uno de los siguientes:

Apagado o Atrás

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Desactivar** para activar la marcación alfanumérica.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para conservar la configuración actual y volver al menú **Preferencias**.

Ingresar texto usando el teclado USB

Puede conectar un teclado USB al puerto USB de su IP Deskphone para ingresar texto y números, acceder a algunas funciones y duplicar algunas funciones.

Por ejemplo, para marcar un número del directorio, puede usar el número del teclado de marcación para ingresar dígitos y los caracteres asterisco (*) y numeral (#) y puede usar las teclas alfabéticas para ingresar texto.

[Tabla 8 en la página 64](#) describe las asociaciones entre las teclas de función del teclado USB y las teclas fijas IP Deskphone.

Tabla 8: funciones del teclado USB (Parte 1 de 2)

Teclas de función del teclado USB	IP Deskphone Tecla fija
Esc	Salir
F1	Servicios
F2	Ampliar
F3	Bandeja de entrada
F4	Bandeja de salida
F5	Libreta de direcciones
F6	Copiar
F7	Volumen bajo
F8	Volumen alto
F9	Silencio
F10	Retener
F11	Auriculares
F12	Manos libres
Pausa	Despedida (Liberar)

Tabla 8: funciones del teclado USB (Parte 2 de 2)

Teclas de función del teclado USB	IP Deskphone Tecla fija
Retroceso	Flecha izquierda del Grupo de navegación
Flecha izquierda	Flecha izquierda del Grupo de navegación
Flecha derecha	Flecha derecha del Grupo de navegación
Flecha hacia arriba	Flecha hacia arriba del Grupo de navegación
Flecha hacia abajo	Flecha hacia abajo del Grupo de navegación
Ingrese	Ingrese

Acceder al IP Deskphone

Requiere una ID y contraseña de inicio de sesión para iniciar sesión en un servidor con su IP Deskphone.

Inicio de sesión por primera vez

Siempre que inicie sesión en su IP Deskphone, debe realizar lo siguiente:

- confirme su ID para iniciar sesión
- ingrese su contraseña
- seleccione la duración de esta sesión

Si su administrador de sistema ha configurado su Deskphone con su nueva información para inicio de sesión y contraseña, puede utilizar su teléfono de escritorio sin necesidad de configurarlo. Para obtener más información, vea [“Inicio de sesión automático” en la página 67](#).

La primera vez que use su IP Deskphone, debe realizar algunos de los siguientes procedimientos:

- [“Como configurar el dominio” en la página 67](#)
- [“Como seleccionar un idioma” en la página 70](#)
- [“Como iniciar sesión en su Avaya 1140E IP Deskphone” en la página 71](#)
- [“Como configurar la duración del inicio de sesión” en la página 75](#)
- [“Como seleccionar una ubicación” en la página 77](#)
- [“Perfil de usuario” en la página 78](#)

Nota: El sistema vuelve a iniciar su sesión automáticamente después de un corte de energía o de actualización de firmware. El administrador del sistema configura esta función en toda la red.

Inicio de sesión automático

Antes de recibir su IP Deskphone, el administrador del sistema puede configurar su IP Deskphone con su usuario para inicio de sesión y contraseña. Si este es el caso, después de enchufar el IP Deskphone puede usarlo sin necesidad de configurarlo.

Nota: Si el IP Deskphone está configurado con inicio de sesión automático, no puede usar la función de cierre de sesión y necesita una contraseña para acceder a algunas características y funciones. Póngase en contacto con el administrador del sistema o proveedor de servicio para obtener más información.

Como configurar el dominio

Antes del proceso de inicio de sesión, si necesita cambiar el dominio o confirmar que el dominio en el que inicia sesión es incorrecto, oprima la tecla programable sensible al contexto **Dominio** cuando aparezca la solicitud de inicio de sesión. El dominio actual aparece en la pantalla IP Deskphone LCD. Puede editar el dominio que se lista u oprimir la tecla programable sensible al contexto **Dominio** para acceder a una lista de dominios disponibles a los cuales puede elegir conectarse.

Nota: Debe ingresar la contraseña del administrador para editar los dominios.

Nota: Verifique con el administrador del sistema antes de editar o modificar dominios.

Acceder al IP Deskphone

Para modificar el dominio:

Dominio

1. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Dominio** para cambiar el dominio actual.

Nota: Debe ingresar una contraseña de admin para poder editar el dominio al cual se conecta el IP Deskphone.



2. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar el nuevo dominio que desea usar.

Seleccionar

3. Elija uno de los siguientes:

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Seleccionar** para modificar el dominio al dominio resaltado en la lista. El IP Deskphone regresa a la página **Dominio actual** y aparece el nuevo dominio.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para conservar la configuración actual y volver al menú anterior.

Atrás

Protección de contraseña para dominios

Esta función admite protección de contraseña del admin para editar el dominio y no es necesario para cambiar entre dominios. Si inicia sesión usando la contraseña del administrador, puede usar la opción editar dominio tanto para el estado del Dominio actual como para el estado de la Lista de dominios.

Después de que oprime **Atrás** en la página editar o en la solicitud de contraseña, aparece la visualización de inactivo. Debe ingresar la contraseña del administrador para ingresar nuevamente el dominio a editar.

Verificación de contraseña para cambiar entre dominios

Cuando nadie haya iniciado sesión, aparece una tecla programable de dominio. Cuando oprime la tecla programable de dominio, el dominio actual aparece sin solicitud de contraseña.

Protección de contraseña para editar un dominio

Cuando oprime **Editar** un dominio, aparece la solicitud de contraseña del administrador. Aparece la página del dominio a editar después de que ingresa la contraseña de admin correcta. Si no ingresa la contraseña correcta, aparece el mensaje "contraseña incorrecta" con una solicitud para intentarlo nuevamente.

Solicitud de contraseña en el modo de configuración del servidor

Cuando edita el dominio en la configuración del servidor en el menú Red, se le solicita que ingrese la contraseña del admin. Después de ingresar la contraseña, aparece la página de Dominio. Cuando oprime la tecla programable sensible al contexto **Editar**, no se le solicita la contraseña del admin porque ya la ingresó para cargar el menú Configuración del servidor.

Como seleccionar un idioma

Su IP Deskphone tiene la capacidad de funcionar con otros idiomas. El administrador del sistema puede configurar cuáles son los idiomas que estarán disponibles para su utilización para los menús del teléfono. El administrador puede disponer hasta cinco idiomas.

Si IP Deskphone está provisto con otros idiomas, puede seleccionar uno desde una lista de opciones disponibles.

Para modificar el idioma:



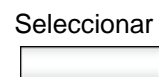
1. Presione la tecla programable **Más**.



2. Presione la tecla programable **Prefs**.



3. Utilice la tecla de navegación para resaltar la opción **Idioma**.



4. Presione la tecla programable **Seleccionar**.

La pantalla exhibe el idioma actual.



5. Presione la tecla programable **Cambiar**.

El teléfono exhibe una lista de opciones de idioma.



Seleccionar



Salir



6. Utilice la tecla navegación para resaltar un idioma.
7. Presione la tecla programable **Seleccionar**.
La pantalla exhibirá el nuevo idioma seleccionado.
8. Presione la tecla de función **Salir** para regresar a la pantalla principal.

Como iniciar sesión en su Avaya 1140E IP Deskphone

Debe iniciar sesión en su Avaya 1140E IP Deskphone cuando instale por primera vez y reinicie su IP Deskphone y cada vez que cierre sesión o lo reinicialice.

Nota: Cuando inicia sesión en el IP Deskphone la primera vez, el sistema le pregunta su ubicación. Para obtener más información, vea [“Como seleccionar una ubicación” en la página 77](#).

Nota: El IP Deskphone conserva la ID del inicio de sesión del usuario anterior, que aparece después de que se le solicita la ID cada vez que se reinicializa el IP Deskphone.

Acceder al IP Deskphone

Si la autenticación está habilitada por el administrador de su sistema, puede ingresar su ID de autenticación independiente de su ID de usuario. La ID de autenticación se utiliza cuando el servidor desafía al IP Deskphone.

Para iniciar sesión en el Avaya 1140E IP Deskphone:

abc



1. Oprima la tecla programable sensible al contexto **abc/123** para alternar entre la entrada alfabética y numérica.



2. Use el teclado de marcación para ingresar su ID de inicio de sesión cuando se le solicite.

Nota: Use la tecla de navegación izquierda para retroceder y eliminar la ID del usuario anterior.

Iniciar sesión



abc



Iniciar sesión



Iniciar sesión



3. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Iniciar sesión**.

Si el sistema de administración tiene habilitada la autenticación, aparecerá la pantalla Autenticación de ID. La ID de autenticación se rellena automáticamente con su ID de usuario.

Si la autenticación no está habilitada, aparece una nueva pantalla que le solicita su contraseña.

- a. Oprima la tecla programable sensible al contexto **abc/123** para alternar entre la entrada alfanumérica y numérica.

- b. Use el teclado de marcación para ingresar su ID de inicio de sesión cuando se le solicite.

- c. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Iniciar sesión**.

Aparece una nueva pantalla que le solicita su contraseña de usuario.

Acceder al IP Deskphone



4. Ingrese su contraseña usando el teclado de marcación.

Nota 1: Cuando ingrese su contraseña, aparece el último carácter ingresado. Sin embargo, todos los anteriores están ocultos.

Nota 2: Cuando ingresa su contraseña y usa la tecla de navegación para retroceder, borra los caracteres y debe ingresar su contraseña completa nuevamente.

Siguiente

Cancelar

5. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Siguiente**.

Nota: Puede cancelar el proceso de inicio de sesión oprimiendo una de las siguientes teclas:



- Cancelar
- Despedida
- Salir

Como configurar la duración del inicio de sesión

Una vez que ingresa su ID de inicio de sesión, aparece la pantalla **Duración**. Puede ingresar la duración máxima para la sesión. Si escoge usar la duración predeterminada Permanente, permanece conectado al IP Deskphone hasta que cierre sesión.

Para configurar la duración de la sesión:

Siguiente

Programada

Periodo

1. Elija uno de los siguientes:

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Siguiente** para ajustar la duración de inicio de sesión en Permanente. Aparece una pantalla de confirmación del inicio de sesión.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Programada** para abrir una pantalla y ajustar un tiempo máximo para permanecer conectado.

Nota: Si oprime la tecla programable sensible al contexto **Programada**, debe establecer entonces la duración del inicio de sesión.

2. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Periodo** para alternar entre las entradas de duración de la sesión desde horas a días.

Acceder al IP Deskphone



Siguiente

Atrás

Cancelar

3. Siga uno de los procedimientos siguientes:
 - Use el teclado de marcación para ingresar el número de horas o días que desea permanecer en la sesión y oprima la tecla programable sensible al contexto **Siguiente**.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar a la pantalla de inicio de sesión permanente.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Cancelar** para regresar a la primera pantalla de inicio de sesión.

Cierre de sesión programado

Cuando determina un tiempo de sesión distinto del permanente, el IP Deskphone le recuerda la hora de vencimiento.

Cierre de sesión programado mientras el IP Deskphone está inactivo

Cuando el tiempo de la sesión vence y el IP Deskphone está inactivo (no está en una llamada), puede hacer una de las siguientes cosas cuando reciba el mensaje:

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Sí** para cerrar la sesión inmediatamente.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **No** para pasar a inicio de sesión Permanente.
- Oprima la tecla **Salir** o **Liberar/Despedida** para cerrar sesión inmediatamente.

Si no responde, la solicitud termina a los 45 segundos y IP Deskphone cierra sesión.

Si responde una llamada mientras recibe la solicitud de cierre de sesión, la sesión pasa al inicio de sesión permanente.

Cierre de sesión programado durante una llamada

Cuando el tiempo de la sesión vence mientras está en una llamada, puede hacer una de las siguientes cosas cuando reciba el mensaje:

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Sí** para cerrar la sesión inmediatamente.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **No** para pasar a inicio de sesión Permanente.
- Oprima la tecla **Salir** para descartar la solicitud de cierre de sesión y pasar al inicio de sesión permanente.
- Oprima la tecla **Liberar/Despedida** para descartar la solicitud de cierre de sesión y pasar al inicio de sesión permanente.

Nota: Si oprime la tecla **Liberar/Despedida** para descartar la solicitud de cierre de sesión, también finaliza la llamada.

Si no responde, la solicitud termina a los 45 segundos y el IP Deskphone pasa al inicio de sesión permanente.

Como seleccionar una ubicación

Cuando inicia sesión en el IP Deskphone por primera vez, el sistema le solicita una ubicación. La ubicación que selecciona se guarda en su Perfil de usuario.

Según su proveedor de servicio, el servicio de emergencia mejorado utiliza la ubicación que seleccione o el Número de Directorio (DN) en el servidor de llamada cuando se realicen llamadas de emergencia. La configuración del servidor de llamadas determina cómo su IP Deskphone gestiona las llamadas del servicio de emergencia.

Acceder al IP Deskphone

Nota 1: Durante una llamada de emergencia, no puede cerrar sesión en su IP Deskphone ni liberar o desconectar la llamada. El IP Deskphone permanece conectado al servicio de emergencia hasta que el operador del servicio de emergencia lo desconecta.

Nota 2: Si el inicio de sesión vence durante una llamada de emergencia, no aparece ningún mensaje y el IP Deskphone pasa al inicio de sesión permanente automáticamente.

Nota 3: Cuando configura su perfil de usuario por primera vez, debe confirmar que la ubicación seleccionada sea la correcta. Puede ver su ubicación al acceder a la pantalla de información del teléfono. Para obtener más información, vea [“Ver información sobre el IP Deskphone” en la página 256.](#))

Perfil de usuario

Su perfil de usuario contiene su configuración y datos específicos. Se le solicita crear su Perfil de usuario la primera vez que inicia sesión en su Avaya 1140E IP Deskphone. Si borra su Perfil de usuario, el IP Deskphone se reinicializa y usted debe iniciar sesión y crear un Perfil de usuario nuevo. Cuando inicia sesión en su IP Deskphone, su configuración y datos específicos están disponibles para usted de forma automática.

La información almacenada en su perfil de usuario incluye:

- Ajustes de volumen independientes para auriculares y manos libres
- Ajuste de volumen de alertas
- Texto de visualización en Pantalla inactiva
- Visualizar configuración de contraste y luz de fondo del fondo de pantalla
- Configuración de correo de voz (número e ID de buzón de correo)
- Ubicación del usuario (de una lista proporcionada por el servidor)
- Configuración del formato para Hora, Fecha, Zona
- Marcado predeterminado (alfabético/numérico)
- Acción Ignorar llamada (local/red)

- Método de búsqueda (Nombre, Primer carácter, Índice)
- Patrón de marcado predeterminado (alfabético/numérico)
- Entradas de la Libreta de direcciones
- Entradas de la Bandeja de entrada de llamadas y de la Bandeja de salida de llamadas
- Configuración de teclas programables

Pantalla de confirmación de inicio de sesión

Cuando finalice el proceso de inicio de sesión, aparece la pantalla de confirmación de inicio de sesión. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Aceptar** para finalizar el proceso de inicio de sesión.

Si no se logra realizar el inicio de sesión, aparece el mensaje de error No pudo iniciar sesión con este usuario, se requiere autenticación. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Aceptar** para regresar a la primera pantalla de inicio de sesión. La causa más frecuente de error en el inicio de sesión es la entrada incorrecta de su contraseña.

Nota: En caso de errores en el inicio de sesión, el IP Deskphone muestra el mensaje "No pudo iniciar sesión con este usuario" y luego regresa automáticamente a la pantalla de inicio de sesión.

Cerrar sesión en el IP Deskphone

Para cerrar sesión en el IP Deskphone:



1. Oprima la tecla fija **Servicios** y luego seleccione **Cerrar sesión** en el menú.

Acceder al IP Deskphone

abc



2. Oprima la tecla programable sensible al contexto **abc/123** para alternar entre la entrada alfabética y numérica.



3. Use el teclado de marcación para ingresar su contraseña cuando se le solicite.

4. Elija uno de los siguientes:

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Cerrar sesión** para finalizar el proceso de cierre de sesión. El IP Deskphone regresa a la pantalla **Inicio de sesión de usuario**.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para continuar en la sesión y volver al menú Servicios.

Cerrar



o

Atrás



Iniciar y cerrar sesión desde una extensión diferente

Esta función le permite iniciar sesión en un teléfono diferente utilizando su número de extensión.

Para iniciar sesión desde un teléfono diferente

Función



1. Oprima la tecla programable **Función**.

Elogl



2. Presione la tecla programable **Elogl1**.
La pantalla exhibirá Iniciar sesión desde extensión?

Sí



3. Presione la tecla programable **Sí**.
El deskphone muestra el siguiente mensaje: ID de usuario:>



4. Ingrese el número de extensión de su teléfono de escritorio utilizando el teclado numérico.

Hecho



5. Oprima la tecla programable **Hecho**.
El deskphone muestra el siguiente mensaje: Contraseña:>



6. Ingrese la contraseña de su teléfono de escritorio utilizando el teclado numérico.
El teléfono de escritorio exhibirá el mensaje de confirmación Inicio de sesión correcto.

Para cerrar sesión desde un teléfono de escritorio diferente

Función



1. Oprima la tecla programable **Función**.

Acceder al IP Deskphone

ElogO



2. Presione la tecla programable **ElogO**.
La pantalla exhibirá Cerrar sesión desde extensión?

Sí



3. Presione la tecla programable **Sí**.
El deskphone muestra el siguiente mensaje: Contraseña:>



4. Ingrese el número de extensión de su teléfono de escritorio utilizando el teclado numérico.

Hecho



5. Oprima la tecla programable **Hecho**.
El teléfono de escritorio exhibirá el mensaje de confirmación Cierre de sesión correcto.

Como realizar una llamada de emergencia

Puede usar el IP Deskphone para realizar una llamada de emergencia al Punto de respuesta de seguridad pública (PSAP) desde cualquier pantalla accesible sin iniciar sesión.

Cuando levante el auricular, oprima el botón manos libres sin iniciar sesión en, aparece el mensaje "**Solamente llamadas de emergencia**" y el IP Deskphone puede usarse solamente para realizar llamadas de emergencia. Todas las teclas programables sensibles al contexto y las teclas de función están vacías e inutilizables excepto por la segunda tecla programable sensible al contexto que le permite alternar entre caracteres numéricos y alfabéticos. Si cuelga antes de que se establezca la conexión, el Avaya 1140E IP Deskphone regresa al estado inicial.

Nota: Cuando el IP Deskphone espera a que el usuario inicie sesión o está bloqueado por un fondo de pantalla, aún así puede realizar una llamada de emergencia. Si levanta el auricular, aparece el mensaje "Solamente llamadas de emergencia" y el IP Deskphone puede usarse solamente para realizar llamadas de emergencia.

Para realizar una llamada de emergencia



1. Elija uno de los siguientes:
 - Levantar el auricular.
 - Oprimir el botón manos libres.
 - Oprimir el botón auricular.

Nota: Colgar o cambiar el auricular para volver al estado normal.

2. Marcar el número de emergencia que se proporciona en su plan de marcado.
3. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Enviar**.

Nota: Si intenta marcar el número que no corresponde con el plan de marcación, aparece un mensaje para informarle que el número es incorrecto.

Enviar



Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

Puede ajustar algunos parámetros del Avaya 1140E IP Deskphone para que sea compatible con el entorno en el que desea usar el teléfono. Estos parámetros se guardan en su Perfil de usuario. Este capítulo describe algunos de los parámetros que puede personalizar en su IP Deskphone.

- “Ajustar el contraste de la pantalla de visualización del IP Deskphone.” en la página 85
- “Crear la visualización del texto para pantalla inactiva” en la página 86
- “Como configurar el Protector de pantalla con fondo de luz” en la página 87
- “Como configurar el Regreso automático al menú” en la página 88
- “Seleccionar un tono de llamada” en la página 90
- “Ajuste del volumen” en la página 91
- “Como seleccionar un idioma” en la página 96
- “Seleccionar el formato de fecha y hora” en la página 97
- “Auricular USB” en la página 102

Ajustar el contraste de la pantalla de visualización del IP Deskphone.

Nota: Ajustar el contraste de la pantalla de visualización del IP Deskphone también ajusta el contraste del Módulo de expansión, si tiene un Módulo de expansión conectado a su IP Deskphone.

Para ajustar el contraste de la pantalla de visualización:

Prefs



1. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs** seleccione **Visualización, Parámetros de visualización** y luego seleccione **Contraste**.



2. Oprima la tecla de navegación **Izquierda/Derecha** a para aumentar o disminuir el nivel de contraste.

3. Elija uno de los siguientes:

Aplicar



o

Cancelar



- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Aplicar** para guardar los cambios y regrese al menú **Visualización**.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Cancelar** para conservar la configuración actual y volver al menú **Visualización**.

Crear la visualización del texto para pantalla inactiva

Puede crear un texto para visualizar en la pantalla mientras el teléfono está inactivo.

Para crear la visualización del texto para pantalla inactiva:

Prefs

1. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs**, seleccione **Visualización** y luego seleccione **Visualización del texto para pantalla inactiva**.

abc

2. Oprima la tecla programable sensible al contexto **abc/123** para alternar entre la entrada alfabética y numérica.



3. Use el teclado de marcación para ingresar el texto de visualización que desea que aparezca en la visualización del texto para pantalla inactiva del IP Deskphone.

Guardar

o

Atrás

4. Elija uno de los siguientes:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Guardar** para guardar la visualización del texto para pantalla inactiva.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para conservar el texto de visualización de la pantalla actual y volver al menú **Visualización**.

Como configurar el Protector de pantalla con fondo de luz

Para configurar la cantidad de tiempo que la pantalla LCD permanece con el fondo encendido:

Prefs



1. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs** seleccione **Visualización, Parámetros de visualización** y luego seleccione **Protector de pantalla con fondo de luz** en el menú.



2. Oprima la tecla de navegación **Izquierda/Derecha** a fin de aumentar o disminuir el periodo de tiempo que desea que la pantalla inactiva permanezca con el fondo encendido.

Aplicar



o

Cancelar



3. Elija uno de los siguientes:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Aplicar** para configurar el tiempo para que el teléfono permanezca con luz de fondo y regrese al menú **Visualización**.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Cancelar** para conservar la configuración actual y volver al menú **Visualización**.

Como configurar el Regreso automático al menú

Puede configurar la función Regreso automático al menú para configurar el intervalo de tiempo necesario para que el IP Deskphone regrese a la pantalla inactiva cuando el IP Deskphone se deja inactivo.

Como configurar el Regreso automático al menú:

Prefs

1. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs**, seleccione **Visualización** y luego seleccione **Regreso automático al menú**.

2. Elija uno de los siguientes:

Seleccionar

o

Atrás

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Seleccionar**.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone



3. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para desplazarse por la pantalla y elegir el intervalo de tiempo necesario.

Elija uno de los siguientes valores:

- Nunca
- 10 min
- 5 min
- 2 min
- 1 min
- 30 seg
- 15 seg

Nota: La opción Nunca apaga el Regreso automático al menú.

4. Elija uno de los siguientes:

Seleccionar o Atrás

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Seleccionar** para configurar el Regreso automático al menú en el valor seleccionado (resaltado) y regresar al menú Visualización.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para descartar el menú de tiempo de Regreso automático y volver al menú Visualización

Nota: Cuando ingresa al menú de Regreso automático, la configuración actual del tiempo del menú de Regreso automático está preseleccionada (resaltada) en la lista.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

Cuando oprime la tecla programable sensible al contexto **Seleccionar**, el intervalo de tiempo está marcado para asignarle las preferencias configuradas (lo cual se hace después de que se muestra la pantalla inactiva) y se usa para los regresos al menú desde ese punto en adelante.

Seleccionar un tono de llamada

Puede usar la función de tono de llamada para seleccionar el tono de llamada de una llamada entrante.

Para seleccionar el tono de llamada de una llamada entrante:

Prefs



1. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs** seleccione **Audio**, seleccione **Tonos** y luego seleccione **Tonos de llamada**.



2. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para desplazarse y resaltar los distintos tonos de llamada en la pantalla LCD.

Seleccionar



3. Elija uno de los siguientes:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Seleccionar** para configurar el tono de llamada y regresar al menú **Tonos**.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prueba** para reproducir brevemente el tono seleccionado.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para conservar la configuración actual y volver al menú anterior.

Prueba



Atrás



Ajuste del volumen

Puede ajustar el volumen del IP Deskphone para lo siguiente:

- Volumen del timbre
- Volumen del auricular
- Volumen del auricular
- Volumen de manos libres

Aparece una escala deslizante en la visualización de la pantalla LCD cuando ajuste el volumen. [Figura 13 en la página 91](#) muestra como ajustar el volumen.

Figura 13: Ajustar el volumen



Ajustar el volumen del tono

Puede ajustar el volumen del tono de una llamada entrante.

Para ajustar el volumen del tono de una llamada entrante:

Prefs

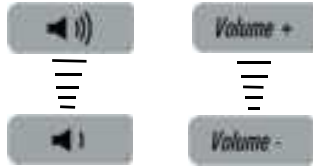


1. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs**, seleccione **Audio**, seleccione **Tonos** y luego seleccione **Volumen de alertas**.



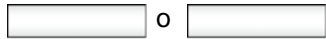
2. Para ajustar el volumen del tono de una llamada entrante realice una de las siguientes cosas:

- Oprima la tecla de navegación **Izquierda/Derecha**.
- Oprima las teclas fijas **Volumen** para aumentar o disminuir el volumen.



3. Elija uno de los siguientes:

Establecer o Atrás



- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Establecer** para configurar el volumen seleccionado y regresar al menú **Tonos**.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para conservar la configuración actual y volver al menú **Tonos**.

Ajuste del volumen del modo de auricular, auriculares y manos libres

Puede ajustar el volumen del auricular y del altavoz de manos libres del IP Deskphone.

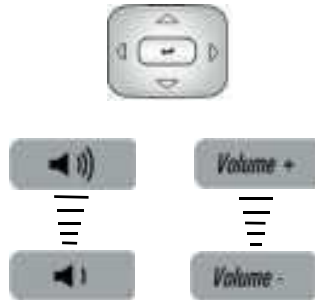
Para ajustar el volumen del auricular:



1. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs**, seleccione **Audio**, seleccione **Voz** y luego seleccione **Auricular**.

2. Para ajustar el volumen del auricular use uno de los siguientes métodos:

- Oprima la tecla de navegación **Izquierda/Derecha** para aumentar o disminuir el volumen del manos libres.
- Oprima la tecla fija **Volumen +** para aumentar el volumen del auricular u oprima la tecla fija **Volumen -** para disminuir el volumen del auricular.



Nota: Para ajustar el volumen durante una llamada, use únicamente las teclas fijas **Volumen +** y **Volumen -**.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

3. Elija uno de los siguientes:

Establecer o Atrás

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Establecer** para configurar el volumen seleccionado y regresar al menú **Voz**.
- Presione la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para conservar las configuraciones actuales y volver al menú **Voz**.

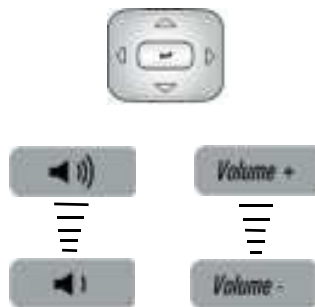
Puede ajustar el volumen del auricular en el IP Deskphone.

Para ajustar el volumen del auricular:

Prefs

1. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs**, seleccione **Audio**, seleccione **Voz** y luego seleccione **Auricular**.

2. Para ajustar el volumen del auricular use uno de los siguientes métodos:



- Oprima la tecla de navegación **Izquierda/Derecha** para aumentar o disminuir el volumen del manos libres.
- Oprima la tecla fija **Volumen +** para aumentar el volumen del auricular u oprima la tecla fija **Volumen -** para disminuir el volumen del auricular.

Nota: Para ajustar el volumen durante una llamada, use únicamente las teclas fijas **Volumen +** y **Volumen -**.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

3. Elija uno de los siguientes:

Establecer o Atrás

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Establecer** para configurar el volumen seleccionado y regresar al menú **Voz**.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para conservar la configuración actual y volver al menú **Voz**.

Puede ajustar el volumen del modo manos libres en el IP Deskphone.

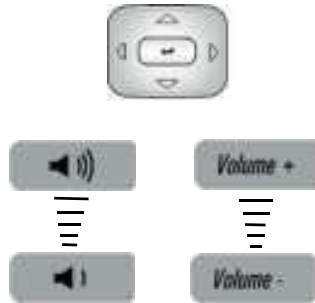
Para ajustar el volumen del modo manos libres:

Prefs

1. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs**, seleccione **Audio**, seleccione **Voz** y luego seleccione **Manos libres**.

2. Para ajustar el volumen del manos libres use uno de los siguientes métodos:

- Oprima la tecla de navegación **Izquierda/Derecha** para aumentar o disminuir el volumen del manos libres.
- Oprima la tecla fija **Volumen +** para aumentar el volumen del auricular u oprima la tecla fija **Volumen -** para disminuir el volumen del auricular.



Nota: Para ajustar el volumen durante una llamada, use únicamente las teclas fijas **Volumen +** y **Volumen -**.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

3. Elija uno de los siguientes:

Establecer o Atrás

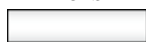
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Establecer** para configurar el volumen seleccionado y regresar al menú **Voz**.
- Presione la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para conservar las configuraciones actuales y volver al menú **Voz**.

Como seleccionar un idioma

La visualización está disponible en múltiples idiomas. Un máximo de seis idiomas están accesibles a través de IP Deskphone. El administrador del sistema determina cuáles idiomas están disponibles para su IP Deskphone.

Para seleccionar un idioma:

Prefs



1. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs** y luego seleccione **Idioma**. Se muestra el idioma actual.

Cambiar



2. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Cambiar** para modificar el idioma.



3. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para desplazarse y resaltar el idioma deseado (por ejemplo, Alemán [Deutsche]).

4. Elija uno de los siguientes:

Seleccione o Atrás

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Seleccionar** para guardar el idioma deseado y volver a la pantalla anterior.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para conservar la configuración actual y volver al menú **Preferencias**.

Seleccionar el formato de fecha y hora

Hay varios formatos de fecha y hora disponibles. Los formatos se basan en relojes de 12 horas y 24 horas.

o seleccione un formato de fecha:

Prefs



1. Presione la tecla programable **Prefs**.



2. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar **Opciones misc** en el menú.

Seleccionar



3. Presione la tecla multifunción **Seleccionar**.



4. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar **Hora** en el menú.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

Cambiar



5. Presione la tecla programable **Cambiar**.
La pantalla exhibirá una serie de opciones.



6. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar el **Formato de fecha** en el menú.

Cambiar



7. Presione la tecla programable **Cambiar**.



8. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para desplazarse y seleccionar el formato que desea utilizar.

Seleccionar



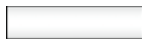
9. Presione la tecla programable **Seleccionar** para guardar el formato.

Atrás



y

Salir



10. Presione la tecla programable **Atrás** para volver al menú y presione la tecla programable **Salir** para volver a la pantalla principal.

Su IP Deskphone le proporciona la capacidad para seleccionar una zona horaria, sin embargo, su administrador de sistema configura la zona horaria en el servidor de llamadas de IP Office. Su selección será sobrescrita si el administrador de sistema configura una zona horaria diferente.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

Para seleccionar una zona horaria:

Prefs

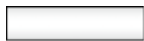


1. Presione la tecla programable **Prefs**.



2. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar **Opciones misc** en el menú.

Seleccionar



3. Presione la tecla multifunción **Seleccionar**.



4. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar **Hora** en el menú.

Cambiar



5. Presione la tecla programable **Cambiar**.
La pantalla exhibirá una serie de opciones.



6. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar **Zona horaria** en el menú.

Cambiar



7. Presione la tecla programable **Cambiar**.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone



- Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para desplazarse y resaltar las zonas horarias.

Nota: Las zonas horarias se listan en base al formato GMT, por ejemplo:

- GMT -11:00 Samoa
- GMT -10:00 Hawái

Seleccionar



- Presione la tecla multifunción **Seleccionar**.



- Presione la tecla programable **Atrás** para volver al menú y presione la tecla programable **Salir** para volver a la pantalla principal.

Puede seleccionar una zona horaria para su IP Deskphone.

Para seleccionar el formato de hora:

Prefs



- Presione la tecla programable **Prefs**.



- Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar **Opciones misc** en el menú.

Seleccionar



- Presione la tecla multifunción **Seleccionar**.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone



Cambiar



4. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar **Hora** en el menú.

5. Presione la tecla programable **Cambiar**.
La pantalla exhibirá una serie de opciones.



Cambiar



6. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar el **Formato de hora** en el menú.

7. Presione la tecla programable **Cambiar**.



8. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para desplazarse y resaltar un formato de hora.

- 12 horas
- 24 horas
- Francés

Atrás



y

Salir



9. Presione la tecla programable **Atrás** para volver al menú y presione la tecla programable **Salir** para volver a la pantalla principal.

Auricular USB

Puede conectar solamente un auricular USB al IP Deskphone. (Si añade un auricular USB adicional, el IP Deskphone lo ignora sin dar ningún mensaje.) Cuando conecta el auricular USB al puerto USB del IP Deskphone, el IP Deskphone configura el auricular para que funcione con él.

[Tabla 9 en la página 102](#) incluye una lista de tipos de auriculares USB que funcionan con el IP Deskphone.

Tabla 9: Tipos de auriculares USB admitidos

Tipo de auricular	Frecuencia
Adaptador de auriculares USB mejorado de Avaya	8 KHz
Adaptador de auriculares USB móvil de Avaya	8 KHz
Auriculares USB inalámbricos Plantronic CS50/CS60	Espectro continuo 8-48 KHz
Auriculares USB inalámbricos y con cable GN Netcom serie 9300	16 KHz
Adaptador de terminal analógico Algo	8 KHz

Menú Auriculares

La función Audio USB agrega auriculares USB como auriculares alternativos además de los auriculares con cable y Bluetooth. Puede añadir auriculares a sus preferencias haciendo clic en la tecla programable sensible al contexto **Prefs** y eligiendo después **Audio**. La opción Audio le permite seleccionar y configurar los auriculares preferidos. [Figura 14 en la página 103](#) muestra el menú Audio con el elemento de menú **Selección de auricular**.

Figura 14: Menú Preferencias con el elemento del menú de auriculares



Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

En el IP Deskphone, después de seleccionar los elementos de menú **Prefs**, **Audio** y **Selección de auriculares**, use la pantalla Auricular para seleccionar los auriculares deseados y los parámetros funcionales correspondientes. [Figura 15 en la página 104](#) muestra la pantalla Auricular.

Figura 15: Pantalla Auricular

The screenshot shows a configuration window titled "Headset". It contains the following settings:

- Active Headset Device:** USB
- Wired Headset Type:** Headset Type 1
- Enable HID Commands:**
- MHA Headset Type:** Avaya Mobile Kit
- MHA Back Light:**

At the bottom of the window, there are two buttons: "Apply" and "Cancel".

Tabla 10 en la página 105 describe las opciones de configuración en la pantalla Auricular.

Tabla 10: Opciones de configuración en la pantalla Auricular (Parte 1 de 3)

Opción	Función
Dispositivo de auricular activo	<p>Seleccione el dispositivo de auricular activo; ya sea USB, con cable o Bluetooth.</p> <p>Nota: Se pueden seleccionar los auriculares antes de sincronizar (Bluetooth) o conectar (por cable o USB).</p> <p>Los elementos que están debajo del campo Dispositivo de auricular activo están atenuados, si no se selecciona cualquier auricular USB o si el auricular conectado no es uno de los tipos de auricular admitidos de Dispositivos de interfaz humana (HID).</p>
Tipo de auricular con cable	<p>Seleccione el tipo de auricular que necesita.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Auricular tipo 1 (banda estrecha genérico) • Auricular tipo 2 (banda ancha) • Auricular tipo 3 (banda ancha)

Tabla 10: Opciones de configuración en la pantalla Auricular (Parte 2 de 3)

Opción	Función
Habilitar comandos HID	<p>Habilitar comandos HID solamente si se ha seleccionado un auricular USB.</p> <p>La casilla de verificación se usa para habilitar los comandos HID de los auriculares admitidos a fin de permitir que el IP Deskphone funcione en modo de operación 1 genérico, admitiendo tanto audio USB como comandos HID. Se ignora la configuración para auriculares USB no admitidos.</p>
Tipo de auriculares MHA	<p>Elija un tipo de auricular MHS solamente si se detecta el adaptador de auriculares Avaya.</p> <p>Esta lista contiene los distintos tipos de auriculares con cable que pueden conectarse a los Adaptadores móviles o mejorados Avaya para ajuste de plan de pérdida. El comando es ignorado para otros tipos de auriculares USB. El elemento aparece atenuado si el auricular conectado no es uno de los tipos de auriculares Avaya.</p>

Tabla 10: Opciones de configuración en la pantalla Auricular (Parte 3 de 3)

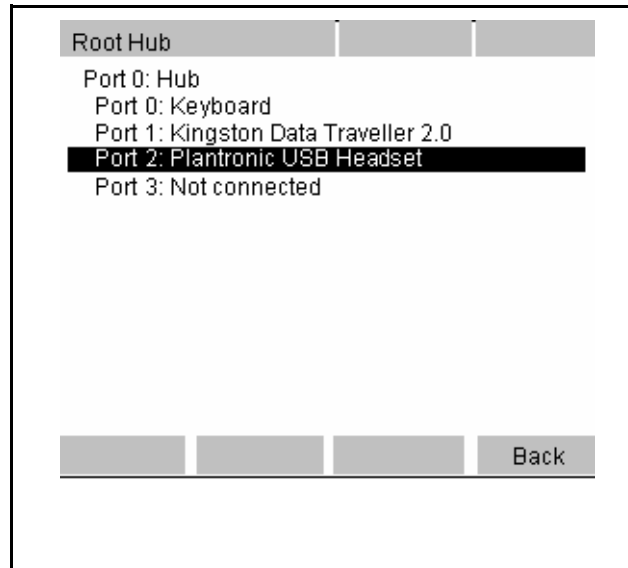
Opción	Función
MHA Back Light	<p>Habilitar MHA Back Light (solamente si se detecta un adaptador para auriculares Avaya).</p> <p>La casilla de verificación se usa para habilitar o deshabilitar la luz de fondo incorporada en los auriculares móviles o mejorados Avaya. El comando es ignorado para otros tipos de auriculares USB. El elemento aparece atenuado si el auricular conectado no es uno de los tipos de auriculares Avaya.</p>

Los cambios del menú tienen efecto inmediatamente si el dispositivo está conectado. La ruta de voz activa cambia al auricular seleccionado si está en una llamada activa. Si oprime la tecla programable sensible al contexto **Aplicar**, después se aplican los cambios, la configuración se hace permanente almacenando los valores en almacenamiento persistente y se aplican cada vez que el IP Deskphone se enciende. Sin embargo, todos los cambios realizados se ignoran y restablecen si oprime la tecla programable sensible al contexto **Atrás**.

Presencia de auricular USB

En el menú **Sistema**, elija **Información del teléfono** y seleccione **USB** para verificar la presencia del auricular USB conectado al IP Deskphone. Cuando selecciona el menú **USB**, el auricular USB conectado se muestra junto con otros dispositivos USB. El nombre del dispositivo USB aparece directamente entre los dispositivos USB. La descripción del producto no tiene indicaciones explícitas para auriculares USB relativas al auricular USB conectado. La siguiente figura muestra la pantalla de configuración del auricular.

Figura 16: Pantalla Presencia de auricular USB



Selección de formato de audio

Después de que el IP Deskphone recibe las configuraciones de los terminales, busca los registros para seleccionar un formato de audio que coincida con los requisitos del IP Deskphone. Si no se encuentra ninguna coincidencia, se usa el formato de audio predeterminado. Después de seleccionar el formato, el IP Deskphone envía un comando al dispositivo a fin de seleccionar los terminales correspondientes para las transferencias de audio.

El IP Deskphone admite tanto audio de 8KHz como de 16KHz. Puede seleccionar el audio de 16KHz, si el auricular lo admite. El IP Deskphone es un dispositivo mono con un solo canal de voz. Para los auriculares USB estéreo detectados, el IP Deskphone replica datos de un canal de voz tanto para canales izquierdo como derecho de los auriculares para simular salida en estéreo. La siguiente tabla lista los requisitos de formato de audio admitidos por el IP Deskphone.

Tabla 11: Formatos de audio USB admitidos

Parámetros de audio	Valores
Formato de audio	Solamente PCM
Tamaño del submarco	2
Resolución en bits	16 bits
Tipo de frecuencia	Continua (0) o Discreta (> 0)
Frecuencia de muestra	Si es Continua, determinada en 16 KHz. Si es Discreta, 8 KHz, 16KHz o múltiple de 8KHz. Se le da preferencia al audio de 16KHz, si se admite
Canal de audio	Mono (1) o Estéreo (2)

Después de seleccionar el formato y de enviar el comando Establecer interfaz, el auricular USB se funciona en Modo genérico 1 (tanto para audio como para HID) o funcionamiento en Modo 2 (solamente audio). Si el auricular funciona en Modo 1, el IP Deskphone configura la tarea o devuelve la llamada para comunicarse con los eventos de control del USB HID entre el IP Deskphone y el auricular. Puede insertar el auricular durante una llamada activa. El IP Deskphone sincroniza la máquina de estado del auricular del IP Deskphone con el estado actual del auricular para garantizar que el estado coincida con el LED.

Durante la llamada, si el audio negociado entre las dos partes se configura en audio de 8KHz y el IP Deskphone se configura para audio de auriculares USB de 16KHz, el IP Deskphone realiza la transcodificación entre audio de 8KHz y audio de 16KHz. De igual manera, si el audio negociado entre los dos participantes se establece en audio de 16KHz y el auricular admite solamente audio de 8KHz, el IP Deskphone realiza la transcodificación entre audio de 16KHz y audio de 8KHz.

Auricular USB genérico

Cuando un auricular USB genérico (o un auricular admitido con el comando HID deshabilitado) se conecta al IP Deskphone y se selecciona, se comporta como un auricular con cable. Todos los controles, colgado, descolgado, silencio, subir volumen y bajar volumen se activan usando las teclas del IP Deskphone. El IP Deskphone no usa los elementos de la interfaz de Usuario del auricular, incluidos los LED, si están presentes. Cuando se selecciona un auricular USB, la ruta de voz hacia o desde el auricular USB se usa en una llamada activa.

Adaptador de auricular USB Avaya con HID

Cuando habilita compatibilidad HID para el adaptador móvil USB o Mejorador Avaya, entonces el IP Deskphone usa los elementos de la IU del adaptador. Ambos tipos de auriculares USB son dispositivos de estímulo, ya que el IP Deskphone puede tener control total de los LED. [Tabla 12 en la página 110](#) incluye las funciones del adaptador de auriculares USB Avaya.

Tabla 12: Adaptador de auricular USB Avaya con compatibilidad HID

Función	Descripción
Evento clave	<p>Presionar la tecla del adaptador genera eventos solamente con un estado mantenido y las acciones ejecutadas por el IP Deskphone. Hay una asignación uno a uno en la mayoría de las teclas del adaptador con las teclas del IP Deskphone (el Adaptador mejorado Avaya tiene una tecla con el logo Avaya que no existe en el IP Deskphone). Tabla 13 en la página 114 ilustra las asignaciones:</p> <p>Los eventos de teclas oprimidas en el adaptador se envían al IP Deskphone a través del USB. Cuando el IP Deskphone recibe estos eventos, los asigna a los eventos de teclas correspondientes como si se oprimieran las teclas en el IP Deskphone.</p>

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

Función	Descripción
LED	Hay dos LED en los adaptadores, uno para el estado de silencio y otro para mensajes en espera. Estos dos LED también están asignados a los LED correspondientes del IP Deskphone. El IP Deskphone sincroniza el estado de los LED con los del IP Deskphone: El LED Silencio que indica el silencio y el LED Mensajes en espera que indica (parpadea) mensajes en espera y llamadas entrantes. El Adaptador mejorado para USB Avaya tiene un puerto adicional con el fin de conectar un indicador de alerta externo. Si un indicador de alerta externo conectado, este se mantiene sincronizado con el LED Mensajes en espera.
Indicador conectado	Cuando se conecta un auricular móvil USB o mejorado Avaya al IP Deskphone, después de la enumeración, parpadean los LED del IP Deskphone en los auriculares durante un corto tiempo para indicar que están listos para usarse.
Luz de fondo	Ambos adaptadores tiene una luz de fondo que permite la fácil identificación de los adaptadores. Si la luz de fondo está habilitada en la pantalla Auricular, la luz de fondo del adaptador se enciende después de la enumeración.
Mensajes en espera	Si hay un mensaje de voz en espera en el IP Deskphone, el IP Deskphone enciende el LED rojo de mensajes en espera en el IP Deskphone y en el adaptador. El IP Deskphone enciende el LED rojo de mensajes en espera si no hay mensajes de voz en espera.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

Función	Descripción
Indicador de alerta externo	El Adaptador mejorado para USB Avaya tiene un puerto que permite conectar un Indicador de alerta externo (indicador LED grande) al adaptador. El IP Deskphone usa comandos HID para mantener al Indicador de alerta externo sincronizado con el LED de Mensajes en espera en el IP Deskphone y en el adaptador.
Llamada entrante	Cuando hay una llamada entrante, el IP Deskphone envía un evento de alerta al adaptador. El LED de Mensajes en espera parpadea para indicar que hay una llamada entrante en el IP Deskphone.
Información de ID de llamada	No pertinente.
Responder llamada	Puede responder una llamada entrante al oprimir la tecla Auricular en el IP Deskphone o la tecla Descolgado (verde) en el adaptador. Después de responder una llamada, los datos de audio fluyen entre el IP Deskphone y el adaptador del auricular a través del USB.
Llamada saliente	Puede realizar una llamada saliente al presionar la tecla Auricular en el IP Deskphone o la tecla Descolgado (verde) en el adaptador. Cuando está descolgado, el IP Deskphone envía tono de marcado al auricular. El número de teléfono se debe marcar usando el teclado de marcación del IP Deskphone. Después de responder una llamada, los datos de audio fluyen entre el IP Deskphone y el adaptador del auricular a través del USB.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

Función	Descripción
Liberar llamada	Puede liberar una llamada entrante o una llamada saliente oprimiendo la tecla Colgado (rojo) en el adaptador o la tecla Liberar (Despedida) en el IP Deskphone. Después de que se libera una llamada, los datos de audio entre el IP Deskphone y el auricular se detienen.
Silenciar llamada	Presionar la tecla Silencio en el adaptador es equivalente a presionar la tecla Silencio en el IP Deskphone. Después de procesar el evento de silencio, la ruta de voz desde el IP Deskphone al extremo lejano se silencia. Tanto el LED Silencio en el IP Deskphone como el LED en el adaptador están encendidos para indicar que la llamada está silenciada. Cuando se quita el silencio, la ruta de voz se restituye y ambos LED se apagan.
Subir/Bajar volumen	Presionar la tecla Subir/Bajar volumen en el adaptador es equivalente a presionar la tecla Subir/Bajar volumen en el IP Deskphone. Después de procesar los eventos de Subir/Bajar volumen, el volumen del sistema cambia y afecta el volumen del auricular conectado.
Procesamiento de audio	El mismo que el del auricular con cable. La calidad de audio está restringida a la banda estrecha con canal de voz mono solamente.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

Tabla 13 en la página 114 lista las asignaciones de teclas del adaptador USB Avaya.

Tabla 13: Asignaciones de teclas del adaptador USB Avaya

Teclas del adaptador	Teclas del IP Deskphone
Tecla azul	Tecla Expandir
Tecla verde	Tecla Auricular
Tecla roja	Tecla Liberar
Tecla Silencio	Tecla Silencio
Subir/Bajar volumen	Subir/Bajar volumen

La tecla azul está asignada a la Tecla Expandir del IP Deskphone.

Auriculares USB de terceros con HID

Se admiten tanto los comandos de Audio USB como HID USB. Las dos clases de auriculares USB de terceros son las siguientes:

- Auriculares USB inalámbricos Plantronic CS50/CS60
- Auriculares USB inalámbricos y con cable GN Netcom serie 9300

La compatibilidad de HID de auriculares USB de terceros es diferente de los auriculares Avaya. Los auriculares son dispositivos independientes con una máquina de estado interna que controla las operaciones del LED y el comportamiento del auricular.

Tabla 14 en la página 115 lista las funciones de auriculares USB de terceros con compatibilidad HID.

Tabla 14: Auriculares USB de terceros con compatibilidad de funciones HID (Parte 1 de 5)

Función	Descripción
<p>Eventos de teclas</p>	<p>Ambos tipos de auriculares tienen mecanismos equivalentes para generar los siguientes eventos de teclas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Colgado • Descolgado • Silencio • Subir/Bajar volumen <p>Los auriculares envían los comandos HID correspondientes al IP Deskphone para sincronizar las operaciones de procesamiento de llamadas. Cuando el IP Deskphone recibe estos comandos, el IP Deskphone los asigna a los eventos de teclas correspondientes (excepto las teclas Subir/Bajar volumen) como si se presionaran las teclas del IP Deskphone.</p> <p>Si las teclas correspondientes del IP Deskphone se usan en su lugar, el IP Deskphone envía los comandos HID a los auriculares para permitir que estos actualicen su máquina de estado interno.</p>
<p>Indicadores LED</p>	<p>Ambos tipos de auriculares tienen LED en la estación de la base para indicar el estado. Las estaciones de la base del auricular controlan estos LED según sus máquinas de estado interno. El IP Deskphone no tiene control directo de estos LED.</p>

Tabla 14: Auriculares USB de terceros con compatibilidad de funciones HID (Parte 2 de 5)

Función	Descripción
Indicador conectado	<p>Ambos tipos de auriculares tienen indicadores conectados que son independientes de las operaciones del IP Deskphone.</p> <p>El auricular GN Netcom (Jabra) 9350 pudo tardar unos 3 segundos para realizar el proceso de enumeración después de que el auricular se haya conectado al IP Deskphone. Durante la enumeración, los LED que están en el fondo de la estación de la base parpadean. El proceso de enumeración finaliza solo cuando hay un parpadeo en el auricular y el LED de la base se hace constante.</p>
Luz de fondo	No pertinente
Mensajes en espera	No pertinente
Indicador de alerta externo	No pertinente
Llamada entrante	Cuando hay una llamada entrante, el IP Deskphone envía un evento de alerta al auricular. Cada tipo de auricular tiene diferentes indicadores de llamadas entrantes.
Información de ID de llamada	No pertinente

Tabla 14: Auriculares USB de terceros con compatibilidad de funciones HID (Parte 3 de 5)

Función	Descripción
Responder llamada	Puede responder una llamada entrante al presionar la tecla Auricular en el IP Deskphone o la tecla Descolgado equivalente en los auriculares. El IP Deskphone coordina los eventos clave de ambas fuentes y realiza las operaciones para el procesamiento de llamadas necesarias. Los indicadores conectados con llamadas, si están disponibles, son autónomos dentro del auricular para que coincidan con su estado interno. Después de responder una llamada, los datos de audio fluyen entre el IP Deskphone y el auricular a través del USB.
Llamada saliente	Puede realizar una llamada saliente al presionar la tecla Auricular en el IP Deskphone o la tecla Descolgado equivalente en los auriculares. Cuando está descolgado, el IP Deskphone envía tono de marcado al auricular. Este tipo de auricular no tiene teclado de marcación y el número de teléfono debe marcarse usando el teclado de marcación del IP Deskphone. Después de que se conecta una llamada, se envían los datos de voz entre el IP Deskphone y el auricular.

Tabla 14: Auriculares USB de terceros con compatibilidad de funciones HID (Parte 4 de 5)

Función	Descripción
Liberar llamada	<p>Puede liberar una llamada entrante o una llamada saliente oprimiendo la tecla Liberar (Despedida) en el IP Deskphone o en la tecla equivalente Colgado del auricular. Después de que se libera una llamada, los datos de audio entre el IP Deskphone y el auricular se detienen.</p> <p>Si utiliza los auriculares Plantronics, para liberar una llamada, presione y mantenga el botón para alternar entre responder y liberar durante más de dos segundos.</p>
Silenciar llamada	<p>El evento de la tecla silencio se gestiona de forma independiente en el auricular. El comando HID correspondiente se envía al IP Deskphone para sincronizar el estado del IP Deskphone. El indicador del estado de silencio del auricular también es independiente. Cuando se silencia, el auricular envía audio vacío al IP Deskphone y el IP Deskphone también silencia el audio en el extremo lejano (silencio doble).</p>
Subir/Bajar volumen	<p>Este tipo de auriculares gestiona los cambios de volumen localmente cuando se oprimen las teclas Subir/Bajar volumen. Oprimir las teclas Subir/Bajar volumen no tiene efecto sobre el volumen del sistema. El IP Deskphone ignora los eventos de volumen de los auriculares para evitar cambios de volumen dobles. Por otra parte, los cambios de volumen del IP Deskphone cambian la configuración del sistema y afectan directamente el nivel de volumen del auricular.</p>

Tabla 14: Auriculares USB de terceros con compatibilidad de funciones HID (Parte 5 de 5)

Función	Descripción
Procesamiento de audio	El mismo que el del auricular con cable. Ambos auriculares admiten audio de Banda ancha. El IP Deskphone selecciona usar audio de 16KHz para coincidir con las características de audio del auricular.

Adaptador terminador analógico para analógico (tipo 500/2500) teléfono o fax

El software SIP Versión 3.x admite el Adaptador terminador analógico (ATA) que se conecta usando el puerto USB. Un teléfono analógico (tipo 500/2500) o una máquina de fax pueden conectarse al ATA para convertir el IP Deskphone en un sistema analógico. El IP Deskphone reconoce el ATA como un dispositivo de auriculares USB.

El software SIP 3.x admite colgado, descolgado y eventos de teclado de marcación para que la compatibilidad HID permita que el dispositivo vinculado realice las llamadas salientes directamente sin utilizar el teclado en el IP Deskphone. Si la ID de la Línea que llama (CLID) del extremo lejano está disponible, entonces la información se envía al dispositivo analógico agregado. Un teléfono analógico (tipo 500/2500) o máquina de fax que admiten la ID de la Línea que llama muestran la información en la pantalla.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

Tabla 15 en la página 120 muestra las características del ATA.

Tabla 15: Resumen de características del ATA (Parte 1 de 3)

Función	Descripción
Eventos de teclas	Además de eventos con el auricular Colgado, Descolgado, los eventos de dígitos del teclado de marcación del dispositivo analógico conectado también son compatibles. Los eventos de teclas oprimidas en el adaptador se envían al IP Deskphone a través del USB. Después de que el IP Deskphone recibe estos eventos, los asigna a los eventos de teclas correspondientes como si se oprimieran las teclas en el IP Deskphone.
Indicadores LED	No pertinente.
Indicador conectado	No pertinente.
Luz de fondo	No pertinente.
Mensajes en espera	No pertinente.
Indicador de alerta externo	No pertinente.
Llamada entrante	Cuando hay una llamada entrante, el IP Deskphone envía un evento de alerta al adaptador. El adaptador produce los tonos de llamada del dispositivo analógico conectado para indicar que hay una llamada entrante en el IP Deskphone.
Información de ID de llamada	La ID de llamada, si está disponible, también se envía al adaptador. El adaptador envía el CLID al dispositivo analógico conectado para su visualización.

Tabla 15: Resumen de características del ATA (Parte 2 de 3)

Función	Descripción
Responder llamada	Puede responder una llamada entrante al presionar la tecla auricular en el IP Deskphone o la tecla Descolgado en el dispositivo analógico conectado. Después de responder una llamada, el adaptador convierte los datos de voz digitales a analógicos y los envía al dispositivo analógico conectado.
Llamada saliente	Puede realizar una llamada saliente tanto al utilizar la tecla auricular en el IP Deskphone o la tecla Descolgado en el dispositivo analógico conectado. Cuando está descolgado, el IP Deskphone envía tono de marcado al adaptador. Se puede marcar el número de teléfono usando el teclado de marcación del IP Deskphone o el teclado de marcación del dispositivo analógico. Después de responder una llamada, el adaptador convierte los datos de voz digitales a analógicos y los envía al dispositivo analógico conectado.
Liberar llamada	Puede liberar una llamada entrante o una llamada saliente oprimiendo la tecla Liberar (Despedida) en el IP Deskphone o en la tecla Colgado del dispositivo analógico.
Silenciar llamada	El dispositivo analógico puede tener una tecla de silencio para detener la transmisión de voz; sin embargo, el evento de la tecla Silencio en el dispositivo analógico no es compatible.

Tabla 15: Resumen de características del ATA (Parte 3 de 3)

Función	Descripción
Subir/Bajar volumen	La tecla Subir/Bajar volumen del dispositivo analógico, si está disponible, es independiente del funcionamiento del IP Deskphone.
Procesamiento de audio	El mismo que el del auricular con cable. La calidad de audio está restringida a la banda estrecha con canal de voz mono solamente.

Configuración del auricular con tecnología inalámbrica Bluetooth

Su IP Deskphone está equipado con un sistema de puerta de enlace de audio inalámbrico para admitir auriculares habilitados para la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Para abrir el cuadro de diálogo de configuración Bluetooth:



1. Siga uno de los procedimientos siguientes:
 - Oprima dos veces la tecla **Auricular** rápidamente.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs** seleccione **Audio**, y luego seleccione **Configuración de Bluetooth** en el menú.

El IP Deskphone con el software SIP admite el auricular con tecnología inalámbrica Bluetooth Plantronics Voyager 510S.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

Si el menú de Configuración de Bluetooth aparece atenuado o no se abre cuando oprime dos veces la tecla **Auricular**, la función no está habilitada para su IP Deskphone. Antes de que pueda utilizar un auricular de la tecnología inalámbrica Bluetooth con su IP Deskphone, el administrador del sistema debe activar la función. Comuníquese con su administrador para preguntar si la funcionalidad de la tecnología inalámbrica Bluetooth está disponible para su uso.

Avaya recomienda que no sincronice más de un auricular del mismo modelo porque tienen nombres idénticos en la lista de **Sincronización**.

Nota: Avaya recomienda que no sincronice más de un auricular del mismo modelo porque tienen nombres idénticos en la lista de **Sincronización**.

Para sincronizar un auricular inalámbrico con su IP Deskphone:



1. Oprima dos veces la tecla **Auricular** para abrir el cuadro de diálogo de Configuración de Bluetooth.

El cuadro de selección **Habilitar Bluetooth** está resaltado.

Si el menú de Configuración de Bluetooth no se abre cuando oprime dos veces la tecla **Auricular**, la función de tecnología inalámbrica Bluetooth no está habilitada para su IP Deskphone. Contacte al administrador.



2. Presione la tecla **Enter** para activar la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Aparece una marca de verificación para indicar que la función está activada.
Aparece el mensaje BT *habilitado* en la parte inferior de la pantalla.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

3. Coloque sus auriculares de tecnología inalámbrica Bluetooth en el modo de sincronización o de búsqueda. El procedimiento para realizar esto puede ser diferente para cada auricular. Consulte la documentación que viene con sus auriculares o comuníquese con el vendedor.

4. Asegúrese de que sus auriculares estén en modo Sincronización o Buscar.



5. Presione la tecla de navegación **Derecha** dos veces y resalte el botón **Buscar**, que se muestra junto al elemento Buscar dispositivos.



6. Presione la tecla **Intro**.

Aparece el mensaje *Buscando...*
Puede tomar hasta dos minutos para que se complete la búsqueda.

Si la búsqueda tiene éxito, aparece el mensaje *Búsqueda completa, se encontraron dispositivos* y aparece una lista de dispositivos compatibles con tecnología inalámbrica Bluetooth en la lista **Encontrados**.

7. Si la búsqueda es exitosa, continúe con el paso 9.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

- Si la búsqueda no es exitosa, aparece el mensaje **Búsqueda completa**. No se encontraron dispositivos. Si esto sucede, o si transcurre el tiempo para los auriculares y se sale del modo buscar/sincronización, apague los auriculares y repita los pasos 4 al 8.

Si aún la sincronización no tiene éxito, sincronice el IP Deskphone con otros auriculares inalámbricos o comuníquese con el vendedor de los auriculares.

Detener



- Cuando aparece el nombre sus auriculares en el cuadro **Encontrados**, Lima la tecla programable sensible al contexto **Detener** o espere a que finalice la búsqueda. Cuando finaliza la búsqueda, aparece el mensaje **Búsqueda completa**, se encontraron dispositivos.



- Si aparece el nombre de auriculares en el cuadro **Encontrados**, continúe con el paso 15.

Si no se muestran los auriculares en el cuadro **Encontrados**, seleccione sus auriculares de la lista.



- Oprima la tecla de navegación **Derecha** una o más veces para resaltar el cuadro **Encontrados**. Oprima la tecla **Enter** para iniciar el modo de edición.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone



12. Oprima la tecla de navegación **Abajo** para abrir la lista **Encontrados**. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para desplazarse y resaltar sus auriculares.



13. Oprima la tecla **Enter** para seleccionar los auriculares y cierre la lista. Oprima la tecla **Enter** para salir del modo de edición.



14. Oprima la tecla de navegación **Derecha** una o más veces para resaltar el botón **Sincronizar** (junto al elemento Sincronizar dispositivo) y oprima la tecla **Enter**.



Aparece un cuadro de diálogo con la indicación Ingresar número de PIN.



15. Use el teclado de marcación del teléfono al ingresar el PIN de los auriculares inalámbricos y oprima la tecla **Enter**. Verifique la documentación de sus auriculares para buscar el PIN o la clave de los auriculares. A menudo, el PIN o la clave es 0000.



16. Lo inicial si los auriculares se sincronizan exitosamente con su IP Deskphone, continuar con el paso 17. Para verificar que la sincronización sea exitosa, asegúrese de que los auriculares aparezcan en la lista junto al elemento **Sincronizado**. Si la sincronización es exitosa, aparece también el mensaje *Sincronización completa* en la parte inferior de la pantalla.

Si los auriculares no se sincronizan exitosamente con su IP Deskphone, aparece un mensaje de error en la parte inferior de la pantalla. Si aparece un mensaje de error:

- Confirme que los auriculares inalámbricos estén aún en el modo buscar/sincronizar.
- Si ha transcurrido el tiempo para los auriculares y se salió del modo buscar/sincronizar, con lo que los auriculares en el modo de sincronización, como se trata en el paso 4, y repita el paso 15.
- Verifique que se utilice el PIN correcto y repita el paso 15.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

17. Si aparece el nombre de auriculares en el cuadro **Sincronizado**, continúe con el paso 18.

Si se sincroniza más de un dispositivo, y el que usted desea utilizar no se muestra en el cuadro **Sincronizado**, navegue hasta el que desee, de la siguiente manera:



- Oprima la tecla de navegación **Derecha** una o más veces para resaltar el cuadro **Sincronizados**. Oprima la tecla **Enter** para iniciar el modo de edición.
- Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para abrir la lista. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para desplazarse por la lista **Sincronizado** y resaltar sus auriculares.
- Oprima la tecla **Enter** para seleccionar los auriculares y cierre la lista. Oprima la tecla **Enter** para salir del modo de edición.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

18. Si solamente un auricular está sincronizado, continúe con el paso 18.

Si más de un auricular inalámbrico está sincronizado, el primer auricular sincronizado se convierte automáticamente en el dispositivo activo. Para activar un auricular diferente, realice lo siguiente:

- Oprima la tecla de navegación **Derecha** una o más veces para resaltar el botón **Configurar** (junto al elemento Configurar dispositivo activo).
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Enter**.

Aparece el mensaje "Configurar activo: "nombre de dispositivo", lo que significa que el auricular nombrado ahora es el auricular activo y se utiliza cuando presiona la tecla Auricular.



Salir



19. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Salir** para salir a la pantalla principal. Los cambios se guardan automáticamente.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

Auriculares de sincronización doble

Tenga especial cuidado al utilizar un tipo de sincronización doble de auriculares de tecnología inalámbrica Bluetooth. Este tipo de auriculares se puede sincronizar con la base de los auriculares, así como con el IP Deskphone. Si los auriculares se sincronizan a ambos, y el IP Deskphone es el segundo dispositivo, entonces se debe realizar lo siguiente:

Oprima la tecla **Auricular**:

- Si suena un solo tono, los auriculares están conectados a la base.
- Si suena un bip doble, los auriculares están conectados al IP Deskphone.
- Si se apaga la base, los auriculares se sincronizan solamente con el IP Deskphone y usted puede oprimir la tecla del teléfono para conectarse al IP Deskphone.

Nota: A menos que necesite realizar una sincronización doble de los auriculares, la operación de estos con el IP Deskphone es más sencilla si se utilizan solamente con su base de carga única. Debe apagar la base del teléfono de escritorio si no se utiliza.

Interacción con otros auriculares

Si conecta un auricular de tecnología inalámbrica Bluetooth y un auricular con cable al mismo Avaya 1140E IP Deskphone, los dos interactúan de la siguiente manera:

- Si un auricular inalámbrico no está sincronizado, el auricular con cable funciona normalmente. Del mismo modo, si un auricular inalámbrico se sincroniza con un auricular con cable, pero el inalámbrico no está al alcance, el auricular con cable funciona normalmente.
- Si la casilla de verificación Usar auricular BT está seleccionada, el auricular inalámbrico se utiliza como el auricular de IP Deskphone.

El auricular de tecnología inalámbrica Bluetooth puede funcionar solamente si está dentro del alcance del IP Deskphone. A medida que el auricular inalámbrico se aproxima al borde de su alcance inalámbrico, la calidad de audio disminuye y el ruido de interferencia de radio aumenta. Cuando el auricular inalámbrico está dentro del alcance de conexión, la

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

tecla **Auricular** controla el auricular inalámbrico, aún si está conectado un auricular con cable. Si se traslada un auricular inalámbrico fuera del alcance de conexión, suena un bip especial en el auricular para indicar que se perdió la conexión.

Quando no desea utilizar su auricular de tecnología Bluetooth

Si un auricular de tecnología inalámbrica Bluetooth está conectado y desea utilizar el auricular con cable, puede alternar entre los dos. No es necesario desincronizar o deshabilitar el auricular inalámbrico.

Puede alternar un auricular con cable e inalámbrico entre sí cuando el IP Deskphone está inactivo o durante una llamada activa.

Alternar entre un auricular con cable y un auricular inalámbrico:



1. Oprima dos veces la tecla **Auricular** para abrir el diálogo de Configuración de Bluetooth.



2. Oprima la tecla de navegación **Izquierda/Derecha** para seleccionar el elemento **Usar auricular BT**.



3. Oprima la tecla **Enter** para alternar esta opción entre activada o desactivada.

Una marca de verificación indica que se utiliza el auricular inalámbrico. Quite la marca de verificación para usar un auricular con cable. Esta opción está activada (✓) de manera predeterminada.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone

Desincronizar un auricular inalámbrico:



1. Oprima dos veces la tecla **Auricular** para abrir el cuadro de diálogo de Configuración de Bluetooth.



2. Oprima la tecla de navegación **Derecha** para seleccionar el elemento **Sincronizado**.



3. Si aparece el nombre de auriculares en el cuadro **Sincronizado**, continúe con el paso 11.



4. Si se sincroniza más de un dispositivo y su auricular no se muestra todavía en el cuadro **Sincronizado**, oprima la tecla de navegación **Derecha** una o más veces para resaltar el cuadro **Sincronizado**.



5. Oprima la tecla **Enter** para abrir del modo de edición.



6. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para abrir la lista.



7. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para desplazarse por la lista y resaltar sus auriculares.

Configurar el Avaya 1140E IP Deskphone



8. Oprima la tecla **Enter** para seleccionar los auriculares y cierre el cuadro.



9. Oprima la tecla **Enter** para salir del modo de edición.



10. Oprima la tecla de navegación **Derecha** una o más veces para resaltar el botón **Desincronizar** (junto al elemento Desincronizar dispositivo).



11. Oprima la tecla **Enter**.

Su auricular de tecnología inalámbrica Bluetooth se desincronizó y se quitó de la lista del elemento **Sincronizado**.

Su auricular de tecnología inalámbrica Bluetooth ya no está sincronizado con su IP Deskphone y se puede utilizar el auricular con cable. Para utilizar nuevamente el auricular inalámbrico, debe realizar el procedimiento de sincronización y activación.

Realizar una llamada

Esta sección describe los métodos que puede usar para realizar una llamada. Puede realizar una llamada desde su IP Deskphone usando uno de los siguientes métodos:

- “Hacer una llamada usando marcación con auricular descolgado” en la página 135
- “Hacer una llamada usando marcación con el auricular colgado” en la página 137
- “Hacer una llamada usando la función de rellamada” en la página 139
- “Hacer una llamada por interfono” en la página 140
- “Realizar llamadas por busca” en la página 141
- “Realizar una llamada utilizando el retorno de llamada automático” en la página 142
- “Unirse a una llamada de conferencia” en la página 143

También puede realizar una llamada mientras usa una de las siguientes funciones:

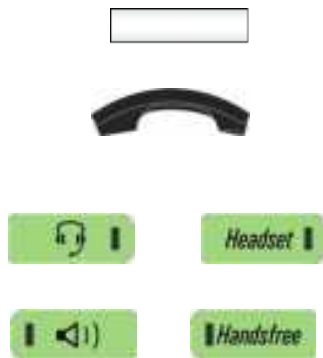
- “La Libreta de direcciones” en la página 167
- “Bandeja de entrada de llamadas” en la página 184
- “Bandeja de salida de llamadas” en la página 198

Cuando una llamada saliente no logra conectarse con el destino, aparece uno de los siguientes mensajes:

- Rechazado, Temporalmente no disponible
- Rechazado, No encuentra al usuario
- Rechazado, El usuario rechazó la llamada

Hacer una llamada usando marcación con auricular descolgado

Hacer una llamada usando marcación con auricular descolgado:

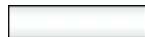


1. Hacer una llamada usando uno de los siguientes métodos de marcación con auricular descolgado:
 - Oprima la tecla de función **Línea**
 - Levante el auricular
 - Oprima la tecla fija **Auricular**
 - Oprima la tecla fija **Manos libres**

El IP Deskphone produce un tono de marcación.



abc



2. Puede realizar una llamada usando uno de los siguientes métodos:
 - Ingrese el número de teléfono o la dirección SIP usando el teclado de marcación.

Nota: Con la tecla programable sensible al contexto **abc/123** se puede alternar entre la entrada alfabética y numérica.

Realizar una llamada

Volver a marcar

Mens

Enviar (opcional)

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Reclamada** para llamar al último número marcado.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Msgs** y después seleccione **Correo de voz** en el menú Mensajes para acceder su correo de voz.
- Oprima la tecla programable que configuró para llamar con un número de teléfono importante o que usa normalmente o una dirección SIP.

Nota: Puede asignar una tecla programable para usarla como atajo para marcar un número o una dirección SIP.

3. Elija una de las siguientes opciones para iniciar la llamada:
 - Presione la tecla programable **Enviar** para iniciar inmediatamente la llamada.
 - Espere hasta que IP Deskphone inicie automáticamente la llamada. De forma predeterminada, el teléfono de escritorio iniciará la llamada después de 5 segundos; sin embargo, el administrador del sistema configura este intervalo y puede ser diferente.

Hacer una llamada usando marcación con el auricular colgado

Puede realizar una llamada usando la marcación con teléfono colgado. Ingrese la dirección SIP o el número de teléfono antes de descolgar el teléfono.

Nota: Cuando usa este método, no puede alternar entre la entrada alfabética y numérica.

Hacer una llamada usando marcación con auricular colgado



1. Marque el número o dirección SIP.

Chad



2. Continuar la llamada usando uno de los siguientes métodos:

- Oprima la tecla de función **Línea**.
- Oprima la tecla fija **Auricular**.
- Oprima la tecla fija **Manos libres**.



3. Para finalizar la llamada, elija uno de los siguientes métodos:

- Vuelva a colocar el auricular en la base.
- Oprima la tecla **Despedida**.

Realizar una llamada

Como usar llamada con manos libres

Mientras está en una llamada activa, puede cambiar entre el auricular y el modo manos libres.

Para finalizar una llamada con manos libres:



Oprima la tecla **Despedida**

Para silenciar una llamada con manos libres:



1. Presione la tecla **Mute** (Silencio).
El indicador LED se iluminará.



2. Oprima la tecla **Silencio** nuevamente para regresar a la conversación manos libres en ambos sentidos.

Para cambiar del modo manos libres al modo auricular:



Levante el auricular.

Para cambiar del modo auricular al modo manos libres:



1. Oprima la tecla **Manos libres**.
En el indicador LED se enciende una luz roja intensa.



2. Cuelgue el auricular.

Para usar el auricular:

1. Conecte el auricular al enchufe para auriculares.

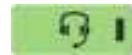


2. Oprima la tecla **Auricular**.
El indicador LED se enciende.



3. Oprima la tecla **Despedida** u oprima el botón del auricular inalámbrico, si está incluido, para liberar la llamada.

Para cambiar de manos libres a auricular:



1. Oprima la tecla **Auricular**.
El indicador LED se enciende.

Hacer una llamada usando la función de rellamada

Marque nuevamente de forma automática el último número de teléfono que marcó.

Para hacer una llamada usando rellamada:

1. Llamar nuevamente al último número que marcó usando uno de los siguientes métodos:

Realizar una llamada

Volver a marcar



O

Función



Ingrese



- Oprima la tecla programable **Rellamada** inmediatamente para realizar la llamada.

Nota: La tecla programable sensible al contexto **Rellamada** solo aparece si se ingresó un número o dirección previamente.

- Oprima la tecla programable **Función**.

- Oprima la tecla **5** en el teclado de marcación.

- Oprima la tecla **Enter** ubicada en el centro de la tecla de navegación para realizar una llamada.

Hacer una llamada por interfono

Para hacer una llamada usando el interfono:

Función



1. Oprima la tecla programable **Función**.

Realizar una llamada

IAuto



2. Presione la tecla programable **IAuto**.
Presione la tecla programable *Voice/Auto IC?*.

Sí



3. Presione la tecla programable **Sí**.
El deskphone muestra el siguiente mensaje: *Voice/Auto IC:>*



4. Ingrese el número de extensión al que desea llamar.

Hecho



5. Oprima la tecla programable **Hecho**.

Realizar llamadas por busca

Para realizar una llamada usando un busca:

Función



1. Oprima la tecla programable **Función**.

LocGrup



2. Presione la tecla programable **LocGrup**.
La pantalla exhibirá el mensaje *Localización de grupo?*

Realizar una llamada

Sí



3. Presione la tecla programable **Sí**.
El deskphone muestra el siguiente mensaje: GrpPg: >



4. Ingrese el número (o grupo de números) al que desea llamar con el busca.

Hecho



5. Oprima la tecla programable **Hecho**.

Realizar una llamada utilizando el retorno de llamada automático

Puede configurar un retorno de llamada automático para un usuario que haya llamado y que no contesta. Cuando el usuario al que llamó finaliza una llamada, el sistema telefónico llama a su teléfono y tan pronto se responde, éste llama automáticamente al usuario.

Para realizar un retorno de llamada automático:

Función



1. Oprima la tecla programable **Función**.

AutoCB



2. Presione la tecla programable **AutoCB**.
La pantalla exhibirá Retorno de llamada automático?

Realizar una llamada

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí**.
La pantalla exhibirá el mensaje de confirmación **Activación correcta**.

Para desactivar el retorno de llamada automático:

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

AutoCB

2. Presione la tecla programable **AutoCB**.
La pantalla exhibirá **Retorno de llamada automático?**

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí** para alternar la configuración.
La pantalla exhibirá el mensaje de confirmación **Desactivación correcta**.

Unirse a una llamada de conferencia

Puede utilizar la función Unirse a conferencia para unirse a una llamada de conferencia específica.

Para unirse a una llamada de conferencia:

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

Realizar una llamada

UnCnf



2. Presione la tecla programable **UnCnf**.

La pantalla exhibirá Unirse a conferencia?

Sí



3. Presione la tecla programable **Sí**.

El deskphone muestra el siguiente mensaje: ID de conferencia:>



4. Ingrese el número de ID de la conferencia a la que desea unirse utilizando el teclado numérico. La ID de conferencia es un número de 1-10 dígitos de longitud.

Nota: Las conferencias ad hoc poseen ID asignadas que comienzan en 100. Avaya recomienda utilizar números fuera de este rango para sus conferencias.

Hecho



5. Oprima la tecla programable **Hecho**.

El deskphone muestra el siguiente mensaje de confirmación: Para: Conferencia <#>.

Realizar una llamada

Cuando recibe una llamada, generalmente se le notifica con un timbre de alerta y la identificación de la llamada entrante aparece en la pantalla LCD.

Identificación de llamada

Cuando recibe una llamada entrante SIP, la ID de la llamada aparece en la pantalla LCD. Cuando recibe una llamada de un contacto que se ha ingresado en la IP Deskphone Libreta de direcciones, la información de la llamada aparece en la Libreta de direcciones. Vea [Figura 17 en la página 146](#).

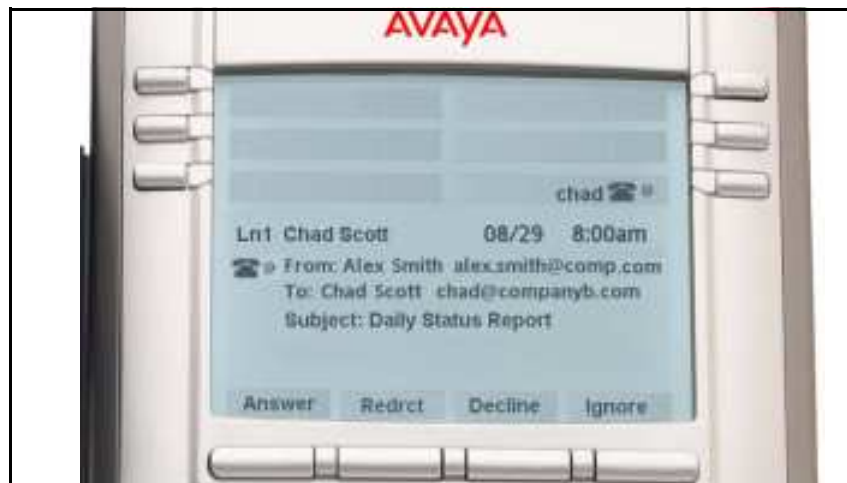
Puede restringir la información que se muestra sobre las llamadas entrantes o de las llamadas que usted realiza. Para obtener más información, vea [“Configurar parámetros de privacidad” en la página 238](#).

Este capítulo proporciona información sobre los siguientes temas:

- [“Responder una llamada entrante” en la página 146](#)
- [“Ignorar una llamada entrante” en la página 147](#)
- [“Configurar No molestar” en la página 148](#)
- [“Configuración de un intervalo para after-call work” en la página 150](#)
- [“Recibir llamadas por interfono” en la página 151](#)
- [“Recibir llamadas a un grupo de captura” en la página 152](#)
- [“Recibir llamadas desde busca” en la página 154](#)
- [“Recibir correo de voz” en la página 155](#)
- [“Desviar llamadas a otro número” en la página 157](#)

Realizar una llamada

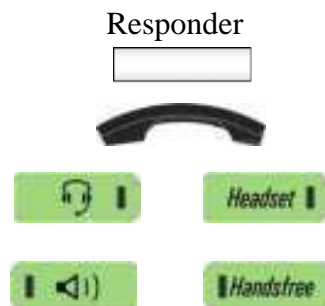
Figura 17: Pantalla Llamada entrante



Responder una llamada entrante

Cuando responde una llamada entrante, puede elegir uno de cuatro métodos.

Para responder una llamada entrante:



1. Elija uno de los siguientes:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Responder** que activa la llamada Manos libres.
 - Levante el auricular.
 - Oprima la tecla fija **Auricular**.
 - Oprima la tecla fija **Manos libres**.

Ignorar una llamada entrante

Puede finalizar una alerta de llamada entrante sin responder la llamada oprimiendo la tecla programable sensible al contexto **Ignorar** u oprimiendo la tecla fija **Despedida**. La persona que llama continúa escuchando el tono de llamada pero no se da cuenta de que usted está ignorando la llamada.

Puede configurar la función Ignorar llamada como local o de red. Cuando se configura Ignorar llamada como local, sólo se afecta a ese IP Deskphone y deja de sonar cuando oprime la tecla programable sensible al contexto **Ignorar**. Cuando se configura Ignorar llamada de red y presiona la tecla programable sensible al contexto **Ignorar**, el IP Deskphone deja presionar y se envía un mensaje a la red que indica que usted está ocupado en todos los IP Deskphones SIP en los que inició sesión y que el servidor debe detener el intento de comunicarse con usted.

Para configurar la función Ignorar como local o de red, oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs**, seleccione **Opciones de función** y después seleccione **Acción para ignorar llamada** en el menú. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Cambiar** para cambiar la configuración de Ignorar llamada a cualquier Ignorar llamada: Local o Ignorar llamada: Red.

Nota: Cuando está en una llamada activa y recibe una llamada entrante, no oprima la tecla fija **Despedida** para ignorar una llamada entrante. Si oprime la tecla fija **Despedida**, la llamada actual se desconecta. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Ignorar** para ignorar la llamada entrante.

Para ignorar una llamada entrante:

Prefs



1. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs**, seleccione **Opciones de función** y luego seleccione **Acción ignorar llamada** en el menú.

Realizar una llamada

Cambiar



2. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Cambiar** para cambiar la configuración de Ignorar llamada a cualquier Ignorar llamada: Local o Ignorar llamada: Red

Ignorar



3. Para finalizar una alerta de llamada entrante e ignorar la llamada entrante, haga una de las siguientes cosas:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Ignorar** para finalizar una llamada entrante.
 - Oprima la tecla fija **Despedida** cuando no esté en una llamada activa.



Configurar No molestar

Puede usar la función No molestar para evitar llamadas entrantes.

Para evitar una llamada entrante:

Función



1. Oprima la tecla programable **Función**.

No molestar



2. Presione la tecla programable **Noml**.
La pantalla exhibirá No molestar?

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí**.

La pantalla muestra **No molestar** para indicar que la función está activada.

Si ha asignado **Noml** a una tecla programable, El ícono de función **No molestar** se exhibirá junto al botón mientras la función esté activa.

Para cancelar No molestar:

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

No molestar

2. Presione la tecla programable **Noml**.

La pantalla exhibirá **No molestar?**

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí** para alternar la configuración.

La pantalla muestra **Permitir llamadas** para confirmar que no se bloquearán las llamadas entrantes. El ícono de la función **No molestar** desaparecerá de la pantalla.

Si ha asignado **Noml** a una tecla programable, El ícono de función **No molestar** desaparecerá para indicar que la función está inactiva.

Configuración de un intervalo para after-call work

La función After Call Work le permite tener un intervalo de tiempo entre la desconexión de una llamada y la recepción de una llamada de grupo de búsqueda entrante de un Agente CCR. Durante el intervalo, se evita cualquier llamada de grupo de búsqueda entrante de un Agente CCR pero se reciben las llamadas directas a su extensión. Esta función evita las llamadas de grupo de búsqueda entrante durante un intervalo de tiempo configurado por su administrador de sistema.

Para configurar un intervalo de tiempo para after-call work:

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

TraPosLl.

2. Presione la tecla programable **TraPosLl**.

La pantalla exhibirá After Call Work?

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí**.

La pantalla exhibirá After Call Work para confirmar que se evitarán las llamadas entrantes.

Para desactivar la función after-call work:

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

TraPosLI.

2. Presione la tecla programable **TraPosLI**.

La pantalla exhibirá After Call Work?

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí** para alternar la configuración.

La pantalla muestra Permitir llamadas para confirmar que no se bloquearán las llamadas entrantes.

Recibir llamadas por interfono

Su IP Deskphone puede formar parte de un grupo de interfono. Cuando recibe una llamada de un grupo de interfono, ocurre lo siguiente:

- Usted recibe una notificación y el IP Deskphone timbra; la visualización es similar a la de una llamada normal.
- El IP Deskphone responde automáticamente la llamada del interfono en manos libres después de que el número de segundos configurado ha pasado.
- El IP Deskphone responde automáticamente solamente si usted no responde la llamada dentro del límite de tiempo configurado.
- Si está en una llamada activa, el IP Deskphone no responde automáticamente la llamada del interfono.

Recibir llamadas a un grupo de captura

Su IP Deskphone puede formar parte de un grupo de captura. En un grupo de captura, cada miembro puede responder las llamadas de otros miembros. Las siguientes opciones están disponibles para responder llamadas a un grupo de captura:

- Grupo de captura: responde a una llamada entrante de cualquier grupo del que sea miembro.
- Captura directa: responde a una llamada entrante en un número de extensión que no está asignado al grupo.
- Capturar cualquiera: responde la primera llamada entrante disponible.

El administrador del sistema asigna los grupos de captura.

Para recibir una llamada utilizando un grupo de captura:

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

Cap.grup

2. Presione la tecla programable **Cap.grup**.

La pantalla exhibirá Grupo de captura?

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí**.

Para recibir una llamada de grupo de captura utilizando captura directa:

Función



1. Oprima la tecla programable **Función**.

CAPTD



2. Presione la tecla programable **Cap.dir**.

La pantalla exhibirá Captura directa?

Sí



3. Presione la tecla programable **Sí**.

El IP deskphone muestra el siguiente mensaje: Cap.dir>.



4. Ingrese el número de teléfono desde el cual desea capturar la llamada.

Hecho



5. Oprima la tecla programable **Hecho**.

Realizar una llamada

Para recibir una llamada de un grupo de captura utilizando capturar cualquiera:

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

Cpt?

2. Presione la tecla programable **Cap.cual**.

La pantalla exhibirá Captura cualquiera?

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí**.

Recibir llamadas desde busca

Su IP Deskphone puede formar parte de un grupo de busca. Cuando recibe una llamada de un grupo de busca, ocurre lo siguiente:

- La visualización de la pantalla incluye una etiqueta <<Busca>>, en encabezado De y un Asunto opcional.
- El IP Deskphone establece una ruta de voz de una sola dirección entre el IP Deskphone y la persona que llama; es decir, que solamente puede oír la llamada, pero no puede responderla.
- El IP Deskphone no muestra teclas programables sensibles al contexto.
- El IP Deskphone bloquea todos los eventos de teclas, tales como teclas de línea y teclas de dígitos, excepto por las teclas para Subir/Bajar volumen, la tecla Silencio y encender/apagar, y la tecla Liberar (Despedida).
- Si está en una llamada activa, el IP Deskphone no responde automáticamente la llamada del busca.

- Mientras la llamada del busca está activa, se habilita No molestar (DND) en el IP Deskphone; el IP Deskphone no acepta otras llamadas entrantes hasta que la llamada del busca termina.
- Si está en proceso de realizar una llamada saliente y una llamada de busca entra, el IP Deskphone finaliza la llamada saliente y responde la llamada de busca de forma automática.

Recibir correo de voz

Las siguientes secciones describen cómo utilizar las funciones del correo de voz en su IP Deskphone:

- [“Activar o desactivar correo de voz” en la página 155](#)
- [“Recuperar correo de voz” en la página 157](#)

Activar o desactivar correo de voz

Puede controlar si IP Deskphone dirige sus llamadas no contestadas a su correo de voz.

Si activa su correo de voz y después lo desactiva de forma que las nuevas llamadas no sean dirigidas al correo de voz, la configuración no afectará los mensajes existentes. Puede seguir accediendo a los mensajes existentes y utilizar otras funciones del correo de voz.

Para activar el correo de voz:

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

CV act

2. Presione la tecla programable **CV act**.

La pantalla exhibirá Correo de voz activado?

Realizar una llamada

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí** para activar el correo de voz.

La pantalla exhibirá el mensaje de confirmación Correo de voz activado.

Para desactivar el correo de voz:

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

CV act

2. Presione la tecla programable **CV act**.

La pantalla exhibirá Correo de voz activado?

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí** para alternar la configuración y desactivar el correo de voz.

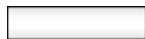
La pantalla exhibirá el mensaje de confirmación Correo de voz desactivado.

Recuperar correo de voz

Recuperar mensajes de correo de voz:

1. Elija uno de los siguientes métodos:

Mens



— Oprima la tecla programable **Mens**.

El IP deskphone se conecta inmediatamente con su buzón de correo de voz.

O

Función



— Oprima la tecla programable **Función**.

— Ingrese el número **981** en el teclado de marcación.



— Oprima la tecla **Enter** ubicada en el centro de la tecla de navegación.



Desviar llamadas a otro número

Puede reenviar sus llamadas a otro teléfono del sistema. Su IP Deskphone le permite controlar cómo se redirigen las llamadas. Las siguientes secciones describen las opciones para redirigir llamadas:

- “Remitir llamadas” en la página 158
- “Sígueme” en la página 163

Remitir llamadas

Existen tres opciones para remitir llamadas:

- remite todas las llamadas de forma inmediata
- remite las llamadas sólo cuando no hay una respuesta de su número
- remite las llamadas sólo cuando su línea está ocupada

Para activar la función para remitir llamadas para todas las llamadas:

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

Rem.llam

2. Presione la tecla programable **Rem.llam**.

La pantalla exhibirá Remitir llamadas?

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí**.

Todos

4. Presione la tecla programable **Todos**.

La pantalla exhibirá el último número al que se remitieron las llamadas.

5. Para especificar el número al que desea remitir las llamadas:

— Para remitir las llamadas al mismo número, presione la tecla programable **Activar**.

O

Realizar una llamada

Editar

Guardar

Habilitar

- Para remitir las llamadas a un número diferente, presione la tecla programable **Editar** e ingrese el número al que desea remitir las llamadas.
- Para guardar el número, presione la tecla programable **Guardar**.
- Oprima la tecla programable **Habilitar**.

La pantalla muestra *Remitir*> y el número al que se deben remitir las llamadas.

Para activar la función remitir llamadas en caso de no respuesta:

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

Rem.llam

2. Presione la tecla programable **Rem.llam**.

La pantalla exhibirá *Remitir llamadas?*

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí**.

NoResp.

4. Presione la tecla programable **NoResp.**

La pantalla exhibirá *Remitir en caso de no respuesta?*

Realizar una llamada

Habilitar

Editar

Guardar

Habilitar

5. Para especificar el número al que desea remitir las llamadas:

— Para remitir las llamadas al último número, presione la tecla programable **Activar**.

O

— Para remitir las llamadas a un número diferente, presione la tecla programable **Editar** e ingrese el número al que desea remitir las llamadas.

— Para guardar el número, presione la tecla programable **Guardar**.

— Oprima la tecla programable **Habilitar**.

La pantalla muestra `Remitir>` y el número al que se deben remitir las llamadas.

Para activar el desvío de llamadas cuando la línea está ocupada:

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

Rem.llam

2. Presione la tecla programable **Rem.llam**.

La pantalla exhibirá `Remitir llamadas?`

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí**.

Ocupado

4. Presione la tecla programable **Ocupado**.

La pantalla exhibirá *Remitir en línea ocupada?*

5. Para especificar el número al que desea remitir las llamadas:

— Para remitir las llamadas al último número, presione la tecla programable **Activar**.

O

— Para remitir las llamadas a un número diferente, presione la tecla programable **Editar** e ingrese el número al que desea remitir las llamadas.

— Para guardar el número, presione la tecla programable **Guardar**.

— Oprima la tecla programable **Habilitar**.

Habilitar

Editar

Guardar

Habilitar

La pantalla muestra *Remitir>* y el número al que se deben remitir las llamadas.

Realizar una llamada

Para cancelar el reenvío de llamadas

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

Rem.llam

2. Presione la tecla programable para cualquier tipo de remisión de llamada que esté activado:

- **Todos**
- **Ocupado**
- **NoResp.**

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí**.
La pantalla exhibirá el último número al que se remitieron las llamadas.

Deshabilitar

4. Presione la tecla multifunción **Desactivar**.
La pantalla exhibirá `Cancelar remitir llamadas>` para confirmar el cambio.

Nota: Si el IP Deskphone está timbrando o está en modo No molestar, no puede desviar la llamada.

Sígueme

La función Sígueme se utiliza para redirigir sus llamadas a otra extensión mientras está trabajando. Las llamadas se presentan con su nombre de usuario de tal forma que pueda distinguirlos de las llamadas asignadas al usuario asignado de la extensión. Esto le permite compartir el teléfono con otra persona sin que el otro usuario deba cerrar su sesión en el teléfono.

Cuando activa la función Sígueme, la pantalla de su teléfono exhibe un mensaje para confirmar que la función está activa e indica la extensión hacia donde se remiten las llamadas. La pantalla del teléfono al cual remite las llamadas exhibirá un mensaje para confirmar que la función está activa y recibe llamadas desde su extensión.

Las llamadas remitidas están sujetas a todas las configuraciones de usuario tal como si sonaran en su teléfono. Por ejemplo, si no responde a una llamada remitida o si la línea está ocupada, la llamada remitida será tratada como una llamada no respondida en su propia extensión.

Existen dos opciones disponibles:

- Sígueme a: utilice esta opción para activar esta función desde su teléfono.
- Sígueme aquí: utilice esta opción para activar esta función desde la extensión en donde desea recibir las llamadas.

Para remitir las llamadas utilizando Sígueme a:

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

Sígm. a

2. Presione la tecla programable **Sígm. a**.
La pantalla exhibirá Sígueme a?

Realizar una llamada

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí**.

La pantalla exhibirá el último número al que se remitieron las llamadas.

4. Para especificar el número al que desea remitir las llamadas:

— Para remitir las llamadas al mismo número, presione la tecla programable **Habilitar**.

O

— Para remitir las llamadas a un número diferente, presione la tecla programable **Editar** e ingrese el número al que desea remitir las llamadas.

— Para guardar el número, presione la tecla programable **Guardar**.

— Oprima la tecla programable **Habilitar**.

La pantalla exhibirá **Activación OK**.

Habilitar

Editar

Hecho

Habilitar

Para remitir las llamadas utilizando **Sígueme aquí**:

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

Aquí+

2. Presione la tecla programable **Aquí+**.

La pantalla exhibirá **Sígueme aquí?**

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí**.

La pantalla exhibirá el último número desde el cual se redirigieron las llamadas.

4. Para especificar el número desde el cual desea remitir las llamadas:

— Para remitir las llamadas desde el mismo número, presione la tecla programable **Habilitar**.

O

— Para remitir las llamadas desde un número diferente, presione la tecla programable **Editar** e ingrese el número desde el cual desea redirigir las llamadas.

— Para guardar el número, presione la tecla programable **Guardar**.

— Oprima la tecla programable **Habilitar**.

Habilitar

Editar

Hecho

Habilitar

La pantalla exhibirá Activación OK.

Realizar una llamada

Para cancelar Sígueme aquí:

Cuando cancela la función Sígueme aquí, debe hacerlo desde la misma extensión desde donde activó la función y recibió las llamadas remitidas.

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

Aquí-

2. Presione la tecla programable **Aquí-**.

La pantalla exhibirá **Cancelar
sígueme aquí?**

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí**.

Editar

4. Presione la tecla programable **Editar** e ingrese su número de extensión cuando se le solicite.

Hecho

5. Presione la tecla programable **Hecho** cuando haya ingresado su número de extensión.

Habilitar

6. Oprima la tecla programable **Habilitar**.

La pantalla exhibirá **Activación OK**.

La Libreta de direcciones

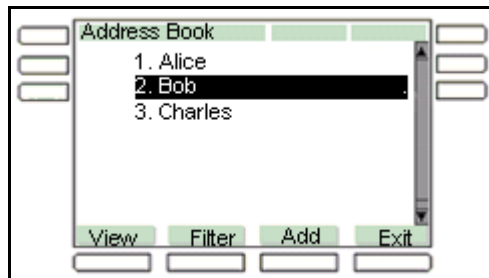
La Libreta de direcciones es un directorio personal de contactos desde el cual puede hacer llamadas de teléfono. Puede acceder a la Libreta de direcciones mientras está en una llamada y empezar una llamada nueva desde el contacto resaltado. Puede usar la Libreta de direcciones para lo siguiente:

- “Ver la Libreta de direcciones” en la página 167
- “Realizar una llamada desde la Libreta de direcciones” en la página 168
- “Cómo agregar un contacto a la Libreta de direcciones” en la página 170
- “Cómo editar un contacto en la Libreta de direcciones” en la página 172
- “Copiar información en la Libreta de direcciones” en la página 176
- “Buscar un contacto en la Libreta de direcciones” en la página 179

Ver la Libreta de direcciones

Para acceder a la Libreta de direcciones, oprima la tecla fija **Directorio** u oprima la tecla programable sensible al contexto **Ver** y luego seleccione la **Libreta de direcciones** del menú. Vea [Figura 18 en la página 167](#).

Figura 18: La Libreta de direcciones



La Libreta de direcciones

Para ver información sobre un contacto use el botón de navegación para resaltar un nombre y luego oprima la tecla programable sensible al contexto **Ver**. Vea [Figura 19 en la página 168](#).

Cuando ve los detalles de un contacto, usted puede:

- Editar la información del contacto. Para obtener más información, vea [“Cómo editar un contacto en la Libreta de direcciones” en la página 172](#).

Figura 19: Detalles de contacto



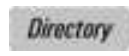
Realizar una llamada desde la Libreta de direcciones

Puede realizar una llamada directamente desde su IP Deskphone Libreta de direcciones.

Nota: Si su proveedor de servicios requiere que se use un Número de directorio (DN) para realizar una llamada, la entrada de la Libreta de direcciones debe tener el DN para realizar una llamada.

Primero, descuelgue el teléfono usando uno de los métodos descritos en la sección [“Hacer una llamada usando marcación con auricular descolgado” en la página 135](#). También puede acceder a la Libreta de direcciones y realizar una llamada nueva. El IP Deskphone coloca la llamada activa en espera automáticamente cuando realiza una llamada nueva.

Para realizar una llamada a un contacto almacenado en la Libreta de direcciones:



1. Oprima la tecla fija **Directorio** para seleccionar un contacto de la Libreta de direcciones para llamarlo.



2. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar un contacto de la lista.

Ver



3. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Ver** para hacerle una llamada al contacto.

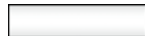
4. Elija uno de los siguientes:

Llamar



o

Atrás



- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Llamar** para hacerle una llamada al contacto.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar a la pantalla Descolgado.

Cómo agregar un contacto a la Libreta de direcciones

Puede agregar un contacto nuevo a la Libreta de direcciones del IP Deskphone.

Para agregar un contacto a la Libreta de direcciones:



Directory

Agregar

abc



Siguiente

Atrás

1. Elija uno de los siguientes:

- Oprima la tecla fija **Directorio**.
- Oprima la tecla multifunción sensible al contexto **Agregar**, seleccione **Libreta de direcciones** del menú, y luego oprima la tecla multifunción sensible al contexto **Nueva**.

2. Oprima la tecla programable sensible al contexto **abc/123** para alternar entre caracteres alfabéticos y numéricos.

3. Elija uno de los siguientes:

- Use el teclado de marcación a fin de ingresar un nombre para el contacto nuevo y oprima la tecla programable sensible al contexto **Siguiente** para continuar.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.



4. Use el teclado de marcación para ingresar el número de teléfono o dirección SIP (URI) del contacto nuevo.

Sí

No

Atrás

Aceptar

5. Haga una de las siguientes cosas para completar la entrada:

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Sí** para agregar el contacto a un grupo y luego seleccionar el grupo al que va a agregar el contacto.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **No** si no desea agregar el contacto a un grupo, y volver a la pantalla de menú de agenda.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.

6. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Aceptar** para completar la entrada y volver al menú Libreta de direcciones.

Cómo editar un contacto en la Libreta de direcciones

Puede editar un contacto en la Libreta de direcciones.

Para editar un contacto en la Libreta de direcciones:



1. Oprima la tecla fija **Directorio**.



Ver



2. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar el contacto que desea editar y luego oprima la tecla programable sensible al contexto **Ver**.

Editar



3. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Editar** para editar la información del contacto.

abc



4. Oprima la tecla programable sensible al contexto **abc/123** para alternar entre caracteres alfabéticos y numéricos.



5. Use el teclado de marcación para ingresar el nombre nuevo para el contacto.

Siguiente



Atrás



6. Elija uno de los siguientes:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Siguiente** para continuar.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.

Nota: Si únicamente necesita cambiar la dirección SIP o número de teléfono del contacto, oprima la tecla programable sensible al contexto **Siguiente** sin hacerle cambios al nombre.



7. Use el teclado de marcación para ingresar el número de teléfono o dirección SIP (URI) del contacto.

Siguiente



Atrás



8. Elija uno de los siguientes:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Siguiente** para continuar.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.

Sí

No

Atrás

Aceptar

9. Haga una de las siguientes cosas para completar la entrada:

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Sí** para designar al contacto como amigo y regresar a la pantalla del menú Direcciones.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **No** si no desea agregar un contacto designado como amigo y regrese a la pantalla del menú de direcciones.

Nota: Si el contacto ya está designado como amigo entonces aparece la pregunta ¿Eliminar de amigos?. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Sí** para eliminar un contacto de su lista de amigos u oprima la tecla programable sensible al contexto **No** para conservar al contacto en su lista de amigos.

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.

10. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Aceptar** para completar la entrada y volver al menú anterior.

Para borrar un contacto de la Libreta de direcciones:



Ver



1. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar el contacto que desea borrar y luego oprima la tecla programable sensible al contexto **Ver**.

Editar



2. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Editar** para acceder a la información del contacto.

Eliminar



3. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Borrar** para borrar el contacto de la Libreta de direcciones completamente.

Aceptar



4. Elija uno de los siguientes:

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Aceptar** para confirmar.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.

Atrás



Aceptar



5. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Aceptar** para completar el procedimiento y volver al menú Libreta de direcciones.

Copiar información en la Libreta de direcciones

Para copiar la información del Bandeja de entrada de llamadas o de la pantalla **Bandeja de salida de llamadas** a la Libreta de direcciones use la tecla fija **Copiar**.

Nota: Si oprime la tecla fija **Copiar** mientras está en modo inactivo, el mensaje **No se seleccionó contenido para copiar** aparece en la pantalla.

Para copiar un contacto a la Libreta de direcciones:



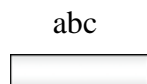
1. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar el contacto en la Bandeja de entrada o Bandeja de salida de llamadas que desea agregar a su Libreta de direcciones y oprima la tecla fija **Copiar**.

Aparece una nueva pantalla que ofrece los siguientes destinos para la información del contacto:

- 1. Libreta de direcciones



2. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar la Libreta de direcciones y oprima la tecla programable sensible al contexto **Seleccionar**.



3. Oprima la tecla programable sensible al contexto **abc/123** para alternar entre caracteres alfabéticos y numéricos.



Siguiente

Atrás

- Use el teclado de marcación para ingresar el nombre para el contacto nuevo.

- Elija uno de los siguientes:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Siguiente** para continuar.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.

Nota: Si no necesita cambiar el nombre del contacto, oprima la tecla programable sensible al contexto **Siguiente**.



Siguiente

Atrás

- Use el teclado de marcación para ingresar el número de teléfono o dirección SIP (URI) nuevos del contacto.

- Elija uno de los siguientes:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Siguiente** para continuar.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.

Nota: Si no necesita cambiar el nombre del contacto, oprima la tecla programable sensible al contexto **Siguiente**.

Sí

No

Atrás

Sí

No

Aceptar

8. Haga una de las siguientes cosas para completar la entrada:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Sí** para agregar el contacto a un grupo y luego seleccionar el grupo al que va a agregar el contacto.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **No** si no desea agregar un contacto designado como amigo y regrese a la pantalla del menú de direcciones.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.

9. Elija uno de los siguientes:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Sí** para designar al contacto como amigo.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **No** si no desea agregar un contacto designado como amigo y regrese a la pantalla del menú de direcciones.

10. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Aceptar** para completar la entrada y volver al menú anterior.

Buscar un contacto en la Libreta de direcciones

Cuando accede a la IP Deskphone Libreta de direcciones puede realizar la búsqueda de un contacto usando uno de los siguientes métodos:

- Búsqueda de índice (realiza una búsqueda en base al número de índice que usted ingresa)
- Búsqueda de 1er. carácter (realiza una búsqueda en base al primer carácter que usted ingresa)
- Búsqueda de nombre (realiza una búsqueda en base al nombre que usted ingresa)

Para cambiar el método el IP Deskphone utiliza la búsqueda.

Prefs



1. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs**, seleccione **Opciones misc** y luego seleccione **Método de búsqueda** en el menú.

Cambiar



2. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Cambiar**.



3. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar el Método de búsqueda que desea usar como predeterminado cuando busque un contacto:
 - 1. Búsqueda de índice
 - 2. Búsqueda de 1er. carácter
 - 3. Búsqueda por nombre

La Libreta de direcciones

Seleccionar



4. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Seleccionar** para seleccionar un método de búsqueda y volver al menú anterior.

Usar la función Buscar en la Libreta de direcciones

Para buscar un contacto mientras accede a su Libreta de direcciones personal, use el teclado de marcación para ingresar la información de búsqueda. Por ejemplo:

- Búsqueda de índice—para buscar un contacto usando el método de Búsqueda de índice, ingrese el número de índice. Cuando ingresa el número de índice mayor que 9, debe ingresar el siguiente dígito rápidamente para pasar a ese elemento de la lista. Por ejemplo, si la dirección que necesita es el elemento 28 de la lista, debe ingresar el dígito 8 rápidamente después de ingresar el dígito 2.
- Búsqueda de 1er. carácter—para buscar un contacto cuyo nombre comience con la letra *d*, en el teclado de marcación, oprima la tecla *d* (3). Aparece la primera entrada de la Libreta de direcciones que comience con la letra *d*.
- Búsqueda por nombre—para buscar un nombre específico en su Libreta de direcciones personal, ingrese el nombre por medio del teclado de marcación.

Uso de la función Buscar

Puede buscar un contacto en su IP Deskphone Libreta de direcciones. Puede guardar el nombre de un contacto y su dirección SIP que se encuentran en el servidor de llamadas en la Libreta de direcciones personal almacenada en su IP Deskphone.

Por medio de Búsqueda local

Puede buscar un contacto almacenado en su Libreta de direcciones.

Para buscar un contacto en la Libreta de direcciones:



1. Oprima la tecla fija **Servicios**, seleccione **Buscar**, y luego seleccione **Búsqueda local** en el menú.



Seleccionar



abc



2. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** y luego presione la tecla programable sensible al contexto **Seleccionar** para elegir un criterio de búsqueda:

- 1. Nombre de usuario
- 2. Nombre
- 3. Número de teléfono

3. Oprima la tecla programable sensible al contexto **abc/123** para alternar entre caracteres alfabéticos y numéricos.

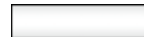


4. Use el teclado de marcación para ingresar la información de búsqueda del contacto.

Buscar



Atrás



5. Elija uno de los siguientes:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Buscar**.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.

Nota: Cuando la búsqueda no tiene éxito, aparece el siguiente mensaje:
No se encontraron entradas para el <critério de búsqueda>



6. Cuando un resultado de búsqueda tiene éxito, puede hacer una de las siguientes cosas:

Llamar



Buscar



Salir



- Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar el contacto, desde el resultado de búsqueda oprima la tecla programable sensible al contexto **Llamar** para realizar una llamada.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Buscar** para iniciar una nueva búsqueda.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Salir** para regresar a la pantalla inactiva.

Buscar

Salir

7. Cuando un resultado de búsqueda no tiene éxito, puede hacer una de las siguientes cosas:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Buscar** para regresar al menú Buscar y hacer una nueva búsqueda.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Salir** para regresar a la pantalla inactiva.

Bandeja de entrada de llamadas

Cuando su IP Deskphone está activo, todas las llamadas entrantes se guardan en su Bandeja de entrada de llamadas. Puede ver los siguientes detalles sobre cada llamada:

- Estado de llamada (Perdida)
- Nombre de la persona que llama
- Dirección SIP
- Hora de llamada
- Número de llamadas consecutivas que cada persona le hizo

Puede configurar el filtro en su bandeja de entrada de llamadas para mostrar todas las llamadas entrantes o perdidas. Puede acceder a su Bandeja de entrada de llamadas mientras el IP Deskphone está inactivo o mientras está en una llamada.

Acceder a su Bandeja de entrada de llamadas

Puede acceder a la Bandeja de entrada de llamadas y realizar una llamada cuando el IP Deskphone está:

- Inactivo. Para obtener más información, vea [“Gestionar llamadas en la Bandeja de entrada de llamadas cuando no está en una llamada” en la página 185.](#)
- Activo. Para obtener más información, vea [“Como acceder a las llamadas de su Bandeja de entrada de llamadas durante una llamada” en la página 197.](#)

Gestionar llamadas en la Bandeja de entrada de llamadas cuando no está en una llamada

Puede gestionar llamadas en la Bandeja de entrada de llamadas cuando no está en una llamada

Para gestionar llamadas en la Bandeja de entrada de llamadas cuando no está en una llamada:



1. Oprima la tecla fija **Mens/Bandeja** de entrada.



2. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar una llamada de la lista de llamadas en su Bandeja de entrada de llamadas.

Nota: Puede realizar una llamada al contacto resaltado. Para obtener más información, vea [“Realizar una llamada desde la Bandeja de entrada de llamadas”](#) en la página 194.

Bandeja de entrada de llamadas

Ingrese



Perdidas



Todos



3. Siga uno de los procedimientos siguientes:
 - Para hacer una llamada a la dirección seleccionada usando el inicio de sesión primario en el IP Deskphone, oprima la tecla **Enter**.
 - Para ver los detalles de una llamada resaltada, oprima la tecla de navegación **Derecha**. Vea [“Ver los detalles de una llamada en la Bandeja de entrada de llamadas” en la página 188](#).
 - Para salir de la vista de detalle y regresar a la pantalla de la bandeja de entrada principal, oprima la tecla de navegación **Izquierda**.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Perdidas** para cambiar el filtro de vista de la tecla programable sensible al contexto **Todas** a la tecla programable sensible al contexto **Perdidas**. Vea [“Gestionar llamadas perdidas” en la página 190](#).
 - La tecla programable sensible al contexto **Todas** se muestra cuando el modo de vista está en **Perdidas** y muestra todas las llamadas en la Bandeja de entrada de llamadas.

Bandeja de entrada de llamadas

Eliminar





Salir



- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Borrar** para borrar la llamada resaltada o todas las llamadas de la Bandeja de entrada de llamadas. Vea [“Borrar llamadas de su Bandeja de entrada” en la página 196](#).
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Salir** para salir de la Bandeja de entrada de llamadas.



[Tabla 16 en la página 187](#) proporciona una lista de interacciones de usuario adicionales sobre la pantalla de la bandeja de entrada principal.

Tabla 16: Interacciones de usuario adicionales

Elemento	Función
	<p>Para hacer una llamada a la dirección seleccionada usando el inicio de sesión primario en el IP Deskphone, oprima la tecla Enter.</p> <p>La tecla Enter tiene el mismo comportamiento que la tecla programable sensible al contexto Llamar.</p>
	<p>Use el Teclado de marcación para seleccionar un elemento por el índice.</p>

Bandeja de entrada de llamadas

Tabla 16: Interacciones de usuario adicionales

Elemento	Función
	<p>Para realizar una llamada a la dirección de la entrada de registro de llamada seleccionada del registro primario en el usuario del IP Deskphone, haga una de las siguientes cosas:</p> <ul style="list-style-type: none">— Levante el auricular.— Oprima la tecla fija Auricular.— Oprima la tecla fija Manos libres.
	<p>Oprima la tecla Línea para realizar una llamada a las direcciones de la entrada de registro de llamada seleccionada del usuario que ha iniciado sesión en la tecla de línea seleccionada.</p>

Ver los detalles de una llamada en la Bandeja de entrada de llamadas

Puede ver los detalles de una llamada en la bandeja de entrada de llamadas.

Para ver los detalles de una llamada en la Bandeja de entrada de llamadas:

Ingrese



Prev



Siguiente



Atrás



1. Cuando ve los detalles de una llamada en la Bandeja de entrada de llamadas, puede hacer una de las siguientes cosas:
 - Realizar una llamada al contacto que se muestra en la pantalla. Para obtener más información, vea [“Realizar una llamada desde la Bandeja de entrada de llamadas” en la página 194.](#)
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Enter** para hacer una llamada a la dirección seleccionada usando mediante el inicio de sesión primario en el IP Deskphone.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prev** para seleccionar y mostrar los detalles de la entrada anterior en el registro de llamadas.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Siguiente** para seleccionar y mostrar los detalles de la siguiente entrada en el registro de llamadas.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para salir de la vista de detalle y regresar a la pantalla de la bandeja de entrada principal.

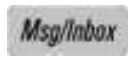
Gestionar llamadas perdidas

Cuando no responde las llamadas entrantes, el número de llamadas nuevas aparece en la pantalla IP Deskphone LCD. Por ejemplo, si no responde tres llamadas, aparece el siguiente mensaje: 3 llamadas nuevas.

Nota: Cuando ve una llamada en su Bandeja de entrada de llamadas, el mensaje de llamada nueva ya no aparece en la pantalla LCD. Las llamadas nuevas se almacenan como llamadas perdidas.

Para ver las llamadas perdidas:

- Mens/Bandeja de entrada 1. Oprima la tecla fija **Mens/Bandeja de entrada** y después presione la tecla programable sensible al contexto **Perdidas**.



2. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar una llamada de la lista de llamadas perdidas.



3. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Derecha** para ver los detalles de la llamada perdida.

Nota: Gestione la llamada perdida del mismo modo que lo haría con cualquier otra llamada que está en su Bandeja de entrada. Para obtener más información, vea “[Ver los detalles de una llamada en la Bandeja de entrada de llamadas](#)” en la página 188 y “[Realizar una llamada desde la Bandeja de entrada de llamadas](#)” en la página 194.

Bandeja de entrada de llamadas

Todos

4. Para ver todas las llamadas en la Bandeja de entrada, oprima la tecla programable sensible al contexto **Todas**.

Eliminar

5. Para borrar la llamada perdida resaltada o todas las llamadas perdidas, oprima la tecla programable sensible al contexto **Borrar**. Para obtener más información, vea “[Borrar llamadas de su Bandeja de entrada](#)” en la página 196.

Nota: El IP Deskphone borra solamente las llamadas perdidas de la Bandeja de entrada.

Salir

6. Para salir de la bandeja de entrada y regresar a la pantalla inactiva IP Deskphone, oprima la tecla programable sensible al contexto **Salir**.

Notificación de llamadas perdidas

Puede modificar el comportamiento del registro de llamadas para que el mensaje `xx llamadas nuevas` se borre al entrar a la Bandeja de entrada sin tener que seleccionar cada llamada perdida.

Modificar el comportamiento de la Notificación de llamadas perdidas:

Mens

1. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Mens**.

Bandeja de entrada de llamadas



Seleccionar



2. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar la **Notificación de llamadas perdidas**.
3. Elija uno de los siguientes:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Seleccionar**.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para abortar la configuración y volver a la pantalla Opciones de mensaje.

Oprima la tecla programable sensible al contexto **Seleccionar**, aparece uno de los siguientes mensajes (en base a la configuración actual de la opción):

- Oprima Manual para cambiar el modo borrar Mensaje Notificación de llamada perdida
- Oprima Auto para cambiar el modo borrar Mensaje Notificación de llamada perdida

Auto

Manual

4. Elija uno de los siguientes:

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Auto** para cambiar el modo de borrar llamadas por el mensaje de llamadas perdidas xx llamadas nuevas en el IP Deskphone.

Nota: **Auto** quiere decir que el mensaje se borra de la pantalla inactiva tan pronto como usted entra a la Bandeja de entrada.

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Manual** para cambiar el modo de borrar llamadas por el mensaje de llamadas perdidas xx llamadas nuevas en el IP Deskphone.

Nota: **Manual** quiere decir que el mensaje se borra de la pantalla inactiva solo después de que usted mira los detalles de la llamada de cada llamada perdida nueva en la Bandeja de entrada.

Realizar una llamada desde la Bandeja de entrada de llamadas

Cuando recibe una llamada perdida o sin responder, el número que llama se lista en la Bandeja de entrada. Puede seleccionar el número y luego marcar desde la Bandeja de entrada o editar el número en la Bandeja de entrada.

Para realizar una llamada desde la Bandeja de entrada, oprima la tecla fija **Mens/Bandeja de entrada** y seleccione **Bandeja de entrada** en el menú.

Nota 1: Si su proveedor de servicios requiere que se use un Número de directorio (DN) para realizar una llamada, la entrada de la Bandeja de entrada de llamadas debe tener el DN para realizar una llamada.

Nota 2: Puede realizar una llamada desde la Bandeja de entrada mientras está en una llamada. Para obtener más información, vea “Como acceder a las llamadas de su Bandeja de entrada de llamadas durante una llamada” en la página 197.

Para realizar una llamada desde la Bandeja de entrada:



1. Oprima la tecla fija **Mens/Bandeja de entrada**.



2. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar una llamada de la lista de llamadas en su Bandeja de entrada de llamadas.



3. Para ver los detalles de una llamada, oprima la tecla de navegación **Derecha**.

Bandeja de entrada de llamadas



Editar

Llamar

4. Para realizar una llamada a la dirección seleccionada, haga una de las siguientes cosas:

- Levante el auricular.
- Oprima la tecla fija **Auricular**.
- Oprima la tecla fija **Manos libres**.

o

Oprima la tecla programable sensible al contexto **Editar**

Oprima entonces la tecla programable sensible al contexto **Enviar**.

Borrar llamadas de su Bandeja de entrada

Cuando borra llamadas de su Bandeja de entrada, se borran tanto las llamadas perdidas como las llamadas respondidas. Cuando mira las llamadas perdidas y selecciona borrar, solo se borran las llamadas perdidas.

Para borrar llamadas de su Bandeja de entrada:



Eliminar



Sí



TodUsu



Todos



No



1. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar una llamada de la lista de llamadas en su Bandeja de entrada de llamadas.
2. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Borrar**.
3. Seleccione una de las teclas siguientes programables sensibles al contexto:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Sí** para borrar la llamada resaltada.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **TodUsu** para borrar todas las llamadas del contacto seleccionado.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Todas** para borrar todas las llamadas de la Bandeja de entrada de llamadas.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **No** para regresar a la Bandeja de entrada.

Como acceder a las llamadas de su Bandeja de entrada de llamadas durante una llamada

Puede acceder a las llamadas de su Bandeja de entrada de llamadas mientras está en una llamada activa.

Para acceder a las llamadas de su Bandeja de entrada de llamadas durante una llamada:



1. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar una llamada de la lista de llamadas en su Bandeja de entrada de llamadas.

Seleccionar



2. Elija uno de los siguientes:

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Seleccionar** para hacerle una llamada al contacto resaltado.

Nota: Esto coloca la llamada actual en espera, si es que aún no se encuentra en espera.

Atrás



- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar a la pantalla En llamada.

Bandeja de salida de llamadas

La Bandeja de entrada de llamadas lleva un registro de todas las llamadas salientes realizadas desde su Avaya 1140E IP Deskphone. Puede agregar los detalles de contacto de las llamadas de su Bandeja de salida de llamadas a su Libreta de direcciones. Puede acceder a los siguientes detalles sobre cada llamada saliente:

- Nombre
- Dirección
- Hora de llamada
- Número de llamadas

Acceder a su Bandeja de salida de llamadas

Puede acceder a la Bandeja de salida de llamadas y realizar una llamada cuando el IP Deskphone está:

- Inactivo. Para obtener más información, vea [“Realizar una llamada desde la Bandeja de salida” en la página 201.](#)
- Activo. Para obtener más información, vea [“Como acceder a las llamadas de su Bandeja de salida de llamadas durante una llamada” en la página 204.](#)

Gestionar llamadas en la Bandeja de salida de llamadas cuando no está en una llamada

Puede gestionar llamadas en la Bandeja de salida de llamadas cuando no está en una llamada activa.

Para gestionar llamadas en la Bandeja de salida de llamadas cuando no está en una llamada:



1. Oprima la tecla fija **Bandeja de salida**.



2. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar una llamada de la lista de llamadas en su Bandeja de salida de llamadas.

Bandeja de salida de llamadas



3. Elija uno de los siguientes:

- Para ver los detalles de la llamada seleccionada, oprima la tecla de navegación **Derecha**. Vea [“Ver los detalles de una llamada en la Bandeja de entrada de llamadas” en la página 188](#).
- Para salir de la vista de detalle y regresar a la pantalla de la bandeja de entrada principal, oprima la tecla de navegación **Izquierda**.

Eliminar



4. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Borrar** para borrar la llamada resaltada. Para obtener más información, vea [“Borrar llamadas de su Bandeja de salida de llamadas” en la página 202](#).

Salir



5. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Salir** para regresar a la pantalla inactiva.

Realizar una llamada desde la Bandeja de salida

Nota: Si su proveedor de servicios requiere que se use un Número de directorio (DN) para realizar una llamada, la entrada de la Bandeja de salida debe tener el DN para realizar una llamada.

Para realizar una llamada desde la Bandeja de salida:



1. Oprima la tecla fija **Bandeja de salida**.



2. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar una llamada de la lista de llamadas en su Bandeja de salida de llamadas.



3. Para ver los detalles de la llamada seleccionada, oprima la tecla de navegación **Derecha**. Vea "[Ver los detalles de una llamada en la Bandeja de salida de llamadas](#)" en la página 203.



4. Puede realizar una llamada desde la llamada resaltada en la lista de la Bandeja de salida de llamadas en la pantalla de un contacto haciendo lo siguiente:

- Levante el auricular.
- Oprima la tecla fija **Auricular**.
- Oprima la tecla fija **Manos libres**.

Llamar



5. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Llamar**.

Borrar llamadas de su Bandeja de salida de llamadas

puede borrar llamadas de su Bandeja de salida de llamadas

Para borrar llamadas de su Bandeja de salida de llamadas:



1. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar una llamada de la lista de llamadas en su Bandeja de salida de llamadas.

Eliminar

2. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Borrar**.

Sí

3. Seleccione una de las teclas siguientes programables sensibles al contexto:

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Sí** para borrar la llamada resaltada.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **TodUsu** para borrar todas las llamadas del contacto seleccionado.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Todas** para borrar todas las llamadas de la Bandeja de salida de llamadas.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **No** para regresar a la Bandeja de salida.

TodUsu

Todo

No

Ver los detalles de una llamada en la Bandeja de salida de llamadas

Puede ver los detalles de una llamada en la Bandeja de salida de llamadas.

Para ver los detalles de una llamada en la Bandeja de salida de llamadas:



Llamar



Prev



Siguiente



Atrás



1. Para ver los detalles de la llamada seleccionada, oprima la tecla de navegación **Derecha**
2. Cuando ve los detalles de una llamada en la Bandeja de salida de llamadas, puede hacer una de las siguientes cosas:
 - Realizar una llamada al contacto que se muestra en la pantalla. Vea [“Para realizar una llamada desde la Bandeja de salida:” en la página 201.](#)
 - Ver un contacto anterior en la Bandeja de salida de llamadas oprimiendo la tecla programable sensible al contexto **Prev** y regresando a la pantalla **Bandeja de salida**.
 - Ver el siguiente contacto en la Bandeja de salida de llamadas oprimiendo la tecla programable sensible al contexto **Siguiente** y regresando a la pantalla **Bandeja de salida**.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar a la Bandeja de salida.

Bandeja de salida de llamadas

Como acceder a las llamadas de su Bandeja de salida de llamadas durante una llamada

Puede acceder a las llamadas de su Bandeja de salida de llamadas durante una llamada activa.

Para acceder a las llamadas de su Bandeja de salida de llamadas durante una llamada:



1. Para acceder a las llamadas de su Bandeja de salida de llamadas durante una llamada, oprima la tecla **Bandeja de salida de llamadas**



2. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar una llamada de la lista de llamadas en su Bandeja de salida de llamadas.

Seleccionar



3. Elija uno de los siguientes:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Seleccionar** para hacerle una llamada al contacto resaltado.

Nota: Esto coloca la llamada actual en espera, si es que aún no se encuentra en espera.

Atrás



- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar a la pantalla **En llamada**.

Cuando esté en una llamada activa

Puede usar las siguientes funciones durante una llamada activa:

- “Realizar una llamada nueva” en la página 205
- “Llamada en espera” en la página 207
- “Colocar una llamada en espera” en la página 207
- “Usar llamada en conferencia” en la página 215
- “Cómo transferir una llamada” en la página 216
- “Usar la función Estacionar llamada” en la página 219
- “Uso de códigos de cuenta” en la página 221
- “Grabar una llamada” en la página 223

Puede usar la tecla programable sensible al contexto **Acción** para realizar las siguientes acciones con una llamada activa:

1. Llamada nueva—para comenzar una llamada nueva mientras otras llamadas están retenidas.
2. Transferir llamada—para transferir la llamada a otro número de teléfono o dirección SIP.

Realizar una llamada nueva

Puede realizar una llamada nueva durante una llamada actual. Si no retiene la llamada actual primero, el IP Deskphone coloca la llamada actual en retención automáticamente cuando realiza una llamada nueva. También puede realizar una llamada nueva mientras usa uno de los siguientes métodos:

- “Para realizar una llamada usando el menú de la tecla programable sensible al contexto llamada activa” en la página 206
- “Realizar una llamada desde la Libreta de direcciones” en la página 168

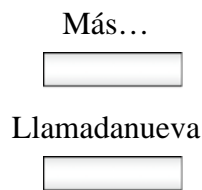
Cuando esté en una llamada activa

- “Realizar una llamada desde la Bandeja de entrada de llamadas” en la página 194
- “Realizar una llamada desde la Bandeja de salida” en la página 201

Para realizar una llamada usando el menú de la tecla programable sensible al contexto llamada activa

Puede realizar una llamada usando la tecla programable sensible al contexto Llamada activa en el menú.

Para realizar una llamada usando la tecla programable sensible al contexto Llamada activa en el menú:



1. Elija uno de los siguientes:

- Mientras está en una llamada, oprima la tecla programable sensible al contexto **Más...** y después la tecla programable sensible al contexto **Llamadanueva**.

El IP Deskphone produce un tono de marcación.

2. Elija uno de los siguientes:

- Use el teclado de marcación para marcar el número o dirección SIP.

Nota: Esto coloca la llamada actual en retención, si es que no está retenida aún, y usted puede continuar para realizar la llamada como lo hace normalmente.



- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar a la pantalla En llamada.

Llamada en espera

Cuando está en una llamada activa y recibe una llamada entrante. Se le notifica con un mensaje en la pantalla LCD y se le notifica con un tono. Cuando responde la llamada nueva, la llamada activa se coloca en retención y también puede redireccionar la llamada nueva, transferir la llamada nueva o ignorar la llamada nueva. Para obtener más información, vea [“Realizar una llamada” en la página 145](#).

Colocar una llamada en espera

Use la función Retener cuando esté hablando con un contacto y quiera realizar otra acción, como responder a una llamada entrante, transferir una llamada o realizar una llamada nueva. Puede tener varias llamadas retenidas al mismo tiempo.

Para colocar una llamada en espera:



1. Oprima la tecla fija **Retener**.

El icono en espera del LCD parpadea junto a la línea retenida.

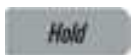
Para recuperar una llamada en espera:

chad



1. Para recuperar una llamada en espera haga una de las siguientes cosas:

- Oprima la tecla de función **Línea** junto al indicador LCD que parpadea.
- Oprima la tecla fija **Espera**.



Llamadas múltiples En espera

Quando tiene más de una llamada en espera, use la tecla de navegación para resaltar una llamada en la pantalla LCD. Puede realizar una acción con esa llamada usando las teclas programables sensibles al contexto en la lista de menú En llamada. Las teclas programables sensibles al contexto mostradas varían dependiendo del tipo de llamada que se haya seleccionado en el momento. Por ejemplo, una llamada retenida tiene la tecla programable sensible al contexto **Activar** en lugar de la tecla programable sensible al contexto **Audio**.

Quando resalta una llamada que no está activa, puede recuperar una llamada retenida y hacerla activa oprimiendo la tecla programable sensible al contexto **Activar**. También puede unir la llamada con la llamada activa para crear una sesión de llamada en conferencia. Vea ["Usar llamada en conferencia" en la página 215](#).

Llamadas múltiples en modo En llamada

Quando el IP Deskphone tiene llamadas múltiples conectadas al mismo tiempo, puede acceder a los elementos del menú.

Teclas programables sensibles al contexto para la pantalla En llamada de varias llamadas

Llamadanueva



Oprima la tecla programable sensible al contexto **Llamadanueva** para obtener tono de marcación para realizar otra llamada. La tecla programable sensible al contexto **Llamadanueva** se usa para realizar una llamada en conferencia. Esta se comporta como la tecla programable sensible al contexto **Conf**.

Audio/Activar



Oprima la tecla programable sensible al contexto **Audio** para cambiar la configuración de audio o la llamada activa actual.

La tecla programable sensible al contexto **Activar** aparece cuando la llamada resaltada no es la llamada seleccionada.

Oprima la tecla programable sensible al contexto **Activar** para colocar la llamada actual en retención y activar la llamada a la que desea conectarse.

Esta tecla programable sensible al contexto también se usa para recuperar llamadas estacionadas para un usuario.

Nota: La tecla programable sensible al contexto **Activar** nunca aparece al mismo tiempo que la tecla programable sensible al contexto **Audio**

Cuando esté en una llamada activa

más...



Oprima la tecla programable sensible al contexto **mas...** para seleccionar una lista de menú nueva de teclas programables sensibles al contexto.

Cuando oprime la tecla programable sensible al contexto **más...**, aparece una selección distinta de teclas programables sensibles al contexto.

- Si oprime la tecla programable sensible al contexto **más...** una vez en la primera lista de menú, accede a las siguientes teclas programables sensibles al contexto:

[Transf] [Más...]

- Si oprime la tecla programable sensible al contexto **más...** dos veces en la primera lista de menú, accede a las siguientes teclas programables sensibles al contexto:

[Prefs] [más...]

- Si oprime la tecla programable sensible al contexto **más...** tres veces en la primera lista de menú, regresa al primer menú con las siguientes teclas programables sensibles al contexto.

[Llamadanueva] [Audio] [más...]

Cuando oprime la tecla programable sensible al contexto **más...** la primera vez, aparecen las siguientes teclas programables sensibles al contexto en la lista de menú.

Transf



Oprima la tecla programable sensible al contexto **Transf** para transferir la llamada actual.

Cuando esté en una llamada activa

más...



Oprima la tecla programable sensible al contexto **mas...** para seleccionar una lista de menú nueva de teclas programables sensibles al contexto.

La siguiente lista de menú disponible contiene las siguientes teclas programables sensibles al contexto:

[Recupr] [Prefs] [más...]

Cuando oprime la tecla programable sensible al contexto **Más...** la segunda vez, aparecen las siguientes teclas programables sensibles al contexto en la lista de menú.

Prefs



Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs** para visualizar el menú Preferencias.

Los elementos de menú incluyen lo siguiente:

1. Visualización—úselo para ajustar la configuración de visualización de la pantalla LCD.
2. Audio—use para ajustar la configuración de tono y volumen, auriculares USB y acceder a la configuración de tecnología inalámbrica Bluetooth.
3. Opciones de funciones—úselas para configurar lo siguiente:
 - Teclas programables
 - Acción ignorar llamada
 - Notificación de Desv llamada
 - La Configuración del modo respuesta aparece cuando el Modo de respuesta automática está habilitado en el IP Deskphone.
4. Idioma—úselo para cambiar el idioma de la interfaz.
5. Opciones Misc—úselas para acceder a las siguientes opciones:
 - Marcación alfabética
 - Método de búsqueda
 - Privacidad entrante
 - Privacidad saliente
 - Modo retenido: Privado
 - Hora

Prefs



6. Red—úselo para acceder a lo siguiente:
 - Configuración del servidor
 - Configuración del equipo
 - Diagnóstico
 - Deshabilitar fondo de pantalla
 - Concesión de licencias
 - Bloquear
7. Bloqueos de USB—úselos para bloquear o desbloquear los siguientes dispositivos USB:
 - Mouse USB
 - Teclado USB
 - Auricular USB
 - Unidad flash USB
8. Configuración de usuario—úselo para modificar lo siguiente:
 - Configuración de llamadas

más...



Oprima la tecla programable sensible al contexto **más...** para regresar a la primera lista de menú de teclas programables sensibles al contexto.

La siguiente lista de menú disponible contiene las siguientes teclas programables sensibles al contexto:

[Llamadanueva] [Audio] [más...]

Cuando esté en una llamada activa

Para acceder a una llamada en espera cuando hay llamadas múltiples retenidas:



1. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar una llamada en espera.

Chad  



2. Para recuperar la llamada en espera resaltada haga una de las siguientes cosas:
 - Oprima la tecla de función **Línea** junto al indicador LCD que parpadea.
 - Oprima la tecla fija **Retener** para recuperar una llamada en espera.

Para hacer que una llamada en espera se convierta en una llamada activa:



1. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar una llamada en espera.

Activar



2. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Activar** para hacer que la llamada resaltada se convierta en la llamada activa.

Esto quita la llamada de la espera y coloca automáticamente la llamada anterior en espera.

Usar llamada en conferencia

Puede usar la función Conferencia para establecer una conferencia entre la llamada activa y llamadas retenidas. La función Conferencia está disponible cuando está en una llamada activa.

Para usar llamada en conferencia:



1. Ingrese el primer número de teléfono o dirección SIP a la que desea llamar.



2. Coloca la llamada activa en espera.



3. Realice una llamada.

4. Cuando la segunda llamada se haya conectado, elija uno de los siguientes métodos para establecer una llamada en conferencia:

Conf



- Oprima la tecla programable **Conf** y luego presione el botón de línea de la primera llamada retenida.

O

Función



- Oprima la tecla programable **Función**.

Cuando esté en una llamada activa



- Ingrese **3** en el teclado de marcación.



- Oprima el botón **Enter**.



- Oprima el botón Línea de la primera llamada retenida.

Cómo transferir una llamada

Nota 1: Cuando hay más de una llamada retenida, la llamada que desea transferir debe ser la llamada activa. Para obtener más información, vea [“Para hacer que una llamada en espera se convierta en una llamada activa:”](#) en la página 214.

Nota 2: El IP Deskphone no coloca automáticamente la llamada que desea transferir en retención. Para evitar que la persona que llama escuche el proceso de transferencia, coloque a la persona que llama en espera y luego complete el proceso de transferencia.

Para transferir una llamada a otro IP Deskphone:



1. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar Transferir llamada en el menú.

Cuando esté en una llamada activa

Transf

2. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Transf** mientras está en una llamada para acceder al menú **Transf**.

abc

3. Oprima la tecla programable sensible al contexto **abc/123** para alternar entre entrada numérica y alfabética.



Seleccione

4. Elija uno de los siguientes:
 - Ingrese el número de teléfono o la dirección SIP a la cual está transfiriendo la llamada.
 - Seleccione un contacto de la Libreta de direcciones, la Bandeja de entrada de llamadas o la Bandeja de salida de llamadas oprimiendo la tecla fija correspondiente. Resalte un contacto de la lista y luego oprima la tecla programable sensible al contexto **Seleccionar**.

Transf

5. Elija uno de los siguientes:

Borrar

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Transf** para conectarse con el participante que llama.

Atrás

- Para borrar la dirección que ingresó, oprima la tecla programable sensible al contexto **Borrar**.
- Para regresar a la pantalla anterior, oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás**.

Cuando esté en una llamada activa

Sí

No

Atrás

El IP Deskphone le hace la siguiente pregunta, ¿Consultar con el participante?

6. Seleccione una de las teclas siguientes programables sensibles al contexto:

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Sí** para consultar con el contacto al cual está transfiriendo la llamada antes de completar la transferencia.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **No** para transferir la llamada sin consultar con el contacto al cual está transfiriendo la llamada.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.

Usar la función Estacionar Llamada

Puede usar la función Estacionar Llamada estacionar temporalmente una llamada para que usted u otro usuario pueda recuperar la llamada estacionada desde otro teléfono. Usar Estacionar Llamada no ocupa la línea porque la llamada queda retenida en el servidor de Llamadas de IP Office.

Un temporizador determina cuánto tiempo puede permanecer estacionada una llamada, este temporizador es configurado por su administrador de sistema. Si el temporizador expira antes de que la llamada se recupere en otra extensión, la llamada es devuelta a su teléfono.

Para estacionar una llamada:

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

Est.llam.

2. Presione la tecla programable **Est.llam.**

La pantalla exhibirá el mensaje
Estacionar llamada?

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí**.

El deskphone muestra el siguiente
mensaje: EstAct:>

Quando esté en una llamada activa



4. Por medio del teclado de marcación, ingrese una ID para la llamada estacionada. Ingrese una ID con un máximo de 9 dígitos. Deberá ingresar esta ID cuando recupera la llamada estacionada.

Nota: Si actualmente no hay una llamada activa estacionada que usa la ID que acaba de ingresar, el deskphone muestra Prohibido.

Aceptar

5. Presione la tecla programable **Aceptar**.

La pantalla exhibirá Para:CPark
<Número de
extensión@direcciónIP>.

Recuperar una llamada estacionada

Debe tener el código de recuperación para recuperar una llamada estacionada del servidor. Puede recuperar una llamada estacionada mientras el IP Deskphone está en estado inactivo o durante una llamada.

Para recuperar una llamada estacionada

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

Rec.llam

2. Presione la tecla programable **Rec.llam**.

La pantalla exhibirá Recuperar?

Cuando esté en una llamada activa

Sí



3. Presione la tecla programable **Sí**.

El deskphone muestra el siguiente mensaje: Liberar:>



4. Por medio del teclado de marcación, ingrese la ID para la llamada estacionada.

Aceptar



5. Presione la tecla programable **Aceptar**.

Nota: Si actualmente no hay una llamada activa estacionada que usa la ID que acaba de ingresar, el deskphone muestra Prohibido.

Uso de códigos de cuenta

Su administrador de sistema puede configurar códigos de cuenta en el servidor de llamadas de IP Office. Los códigos de cuenta se pueden utilizar para realizar un seguimiento de las llamadas con relación a actividades o clientes en particular. También se pueden utilizar para realizar un seguimiento de todas las llamadas para usuarios o conjuntos de usuarios en particular.

Si su sistema utiliza códigos de cuenta, puede ingresar un código de cuenta cuando realiza una llamada o durante ésta. El código de cuenta que ingrese deberá coincidir con un código de cuenta configurado en el sistema telefónico. Si ingresa un código de cuenta inválido, el teléfono de escritorio le solicitará volver a ingresar el código.

Cuando esté en una llamada activa

Para utilizar un código de cuenta:

Función



1. Oprima la tecla programable **Función**.

Cta



2. Presione la tecla programable **Cta**.

La pantalla exhibirá Código de cuenta?

Sí



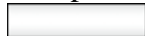
3. Presione la tecla programable **Sí**.

El teléfono de escritorio exhibirá el aviso Ingrese cuenta>.



4. Por medio del teclado de marcación, ingrese el código de cuenta para la llamada.

Aceptar



5. Oprima la tecla programable **Hecho**.

Grabar una llamada

El IP Deskphone le permite grabar una conversación en forma total o parcial.

Para grabar una llamada:

Función

1. Oprima la tecla programable **Función**.

Gr.llam

2. Presione la tecla programable **Gr.llam**.

La pantalla exhibirá Grabar llamadas?

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí**.

El teléfono de escritorio exhibirá el mensaje Grabación iniciada.

El sistema reproduce un anuncio para avisar a los participantes que la llamada está siendo llamada.

Cuando esté en una llamada activa

Para detener la grabación de la llamada:

Función



1. Oprima la tecla programable **Función**.

Gr.llam



2. Presione la tecla programable **Gr.llam**.
La pantalla exhibirá Grabar llamadas?

Sí



3. Presione la tecla programable **Sí**.
El teléfono de escritorio exhibirá el mensaje Grabación detenida.

Configurar parámetros personalizados

Puede usar las siguientes funciones adicionales:

- “Teclas programables” en la página 226
- “Asignación de funciones a teclas programables” en la página 227
- “Borrar una tecla programable” en la página 229
- “Restauración de la configuración predeterminada para las teclas programables” en la página 230
- “Configurar teclas de marcado rápido” en la página 231
- “Consulta de teclas programables” en la página 232
- “Uso de la opción de relé” en la página 233
- “Hermanamiento” en la página 236
- “Configurar parámetros de privacidad” en la página 238
- “Códex de audio” en la página 240
- “Actualizaciones de firmware automáticas y remotas” en la página 242
- “Bloqueo de pantalla/fondo de pantalla” en la página 243
- “Imagen de fondo” en la página 248
- “Compatibilidad con dispositivo de memoria flash USB” en la página 249

Teclas programables

Puede configurar las teclas programables den el IP Deskphone o en un Módulo de expansión de tecla (KEM) para activar funciones específicas. Cuando configura una tecla programable, actúa como un atajo para que no necesite ingresar códigos de función para activar la función.

Si programa una función en un botón, el estado de ese botón se actualizará a un estado activo/inactivo, dependiendo del estado de la función. Esto es compatible con las siguientes funciones:

- Rem. llam. todas
- Hermanamiento
- Llamada privada
- Devolución de llamada automática
- No molestar
- Correo de voz activado
- Tareas después de la llamada
- Grabación de llamadas
- Sígueme aquí
- Sígueme a

El IP Deskphone enumera las teclas programables en el IP Deskphone del 1 a 4. La tecla 1 está reservada como la línea para el IP Deskphone.

[Figura 20 en la página 227](#) muestra las teclas de Función.

Figura 20: Teclas de función



Asignación de funciones a teclas programables

Puede asignar funciones para las teclas programables para activar rápidamente las funciones que utiliza en forma frecuente. Para asignar una función a una tecla programable o cambiar una función ya asignada, utilice el siguiente procedimiento.

Para asignar o cambiar una función:

Función

1. Presione la tecla programable **Función**.

Prog.Btn

2. Presione la tecla programable **Prog.Btn**.
La pantalla exhibirá el aviso Programar botón?

Configurar parámetros personalizados

Sí



3. Presione la tecla programable **Sí**.

La pantalla Programar botón exhibe y le solicita *Selecione un botón*.



4. Presione la tecla programable a la que desea asignarle una función.

Si la tecla no estaba programada anteriormente, la pantalla le solicitará *Seleccionar función*. Si la tecla ya estaba programada, la pantalla le exhibirá las opciones *Borrar* o *Editar* y le solicitará seleccionar uno.

Editar



5. Elija una de las siguientes opciones:

- Si la pantalla le solicita *Seleccionar función*, seleccione una función utilizando las teclas programables.
- Si la pantalla exhibe las opciones *Borrar* o *Editar*, presione la tecla programable **Editar**. Cuando la pantalla le solicite, seleccione una función utilizando las teclas programables.

La pantalla exhibirá las siguientes opciones: *Salir*, *No* o *Sí*.

Sí



6. Presione la tecla programable **Sí**.

La pantalla exhibirá *Botón programado* y aparecerá una etiqueta junto a la tecla programable indicando el nombre de la función asignada.

Borrar una tecla programable

Para eliminar una función desde una tecla programable:

Función

1. Presione la tecla programable **Función**.

Prog.Btn

2. Presione la tecla programable **Prog.Btn**.

La pantalla Programar botón exhibe y le solicita **Seleccione un botón**.

3. Presione la tecla programable de la cual desea eliminar la función.

La pantalla exhibirá las opciones **Borrar** o **Editar** y le solicitará seleccionar una.

Eliminar

4. Presione la tecla programable **Eliminar**.

La pantalla le solicitará **Seleccionar una función** y a continuación le pedirá que confirme que desea eliminar el elemento seleccionado.

Sí

5. Presione la tecla programable **Sí**.

La pantalla exhibirá **Botón eliminado**

Restauración de la configuración predeterminada para las teclas programables

Si tiene funciones asignadas a las teclas programables, puede volver a la configuración predeterminada de las teclas siguiendo el siguiente procedimiento.

Restaurar configuración predeterminada:

Función

1. Presione la tecla programable **Función**.

Prog.Btn

2. Presione la tecla programable **Prog.Btn**.



3. Presione la tecla **Intro**.

La pantalla le solicitará **Seleccionar un botón**

Restablecer

4. Presione la tecla programable **Restablecer**.

La pantalla exhibirá el mensaje **Restablecer a predeterminado?**

Sí

5. Presione la tecla programable **Sí**.

La pantalla exhibirá **Botón restablecido**

Configurar teclas de marcado rápido

Puede configurar las teclas programables para marcación rápida.

Para configurar el marcado rápido:

Función



1. Presione la tecla programable **Función**.



2. Ingrese ***1** o ***2** en el teclado de marcación.



3. Presione la tecla **Intro**.

La pantalla **Marcado rápido** muestra y le indica que Presione un botón.



4. Presione la tecla programable a la que desea asignarle una función.

La pantalla le indica que ingrese un número de teléfono.



5. Ingrese un número de teléfono usando el teclado de marcación.

Configurar parámetros personalizados

Aceptar

6. Oprima la tecla programable **Aceptar**.

Nota: La pantalla le indica que ingrese una etiqueta. Ingrese una etiqueta por medio del teclado de marcación u oprima la tecla Enter para usar el número de teléfono como etiqueta.



7. Presione la tecla **Intro**.

La pantalla muestra 'Programado' y se muestra una etiqueta junto a la tecla programable para indicar el nombre de la función asignada.

Consulta de teclas programables

Puede hacer una consulta con cualquiera de las teclas programables para confirmar qué función se ha asignado a la tecla.

Para consultar la programación de botones:

Función

1. Presione la tecla programable **Función**.

Cons.Btn

2. Presione la tecla programable **Cons.Btn**.

La pantalla *Consulta de botón* se muestra durante 3 segundos y le indica que presione un botón.

Configurar parámetros personalizados



3. Oprima la tecla programable sobre la que desea hacer la consulta.

La pantalla muestra texto para indicar el nombre de la función asignada durante 3 segundos y le indica que presione un botón para hacer otra consulta.

Salir



4. Cuando termine de hacer consultas sobre los botones programables, oprima la tecla programable **Salir**.

Uso de la opción de relé

Puede utilizar su IP Deskphone para activar dispositivos externos conectados al servidor IP Office a través de una conexión de relé. Por ejemplo, puede utilizar su IP Deskphone para activar un sistema de liberación de puertas.

Los controles de su IP Deskphone le permiten cerrar el interruptor de relé para activar el dispositivo, en este caso, el dispositivo permanecerá activo hasta que abra el interruptor de relé para desactivarlo. Además, puede utilizar el pulso de relé para activar un dispositivo durante 5 segundos.

Para cerrar el interruptor y activar una conexión de relé:

Función



1. Presione la tecla programable **Función**.

Relé+



2. Presione la tecla programable **Relé+**.
La pantalla exhibirá `Activar relé?`

Configurar parámetros personalizados

Sí



3. Presione la tecla programable **Sí**.

La pantalla exhibirá el aviso Ingrese puerto de relé.



4. Ingrese el número del puerto de relé que desea activar: Las opciones son 1 o 2.

Hecho



5. Oprima la tecla programable **Hecho**.

La pantalla exhibirá un mensaje de confirmación: Relé_activo:
Puerto<#>.

Para abrir el interruptor y desactivar una conexión de relé:

Función



1. Presione la tecla programable **Función**.

Relé+



2. Presione la tecla programable **Relé+**.

Sí



3. Presione la tecla programable **Sí**.

La pantalla exhibirá el aviso Ingrese puerto de relé.



4. Ingrese el número del puerto de relé que desea desactivar: Las opciones son 1 o 2.

Configurar parámetros personalizados

Hecho



5. Oprima la tecla programable **Hecho**.

La pantalla exhibirá un mensaje de confirmación: Relé_inactivo:
Puerto<#>.

Para utilizar pulso de relé:

Función



1. Presione la tecla programable **Función**.

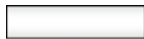
Relé



2. Presione la tecla programable **Relé**.

La pantalla exhibirá Pulso de relé?

Sí



3. Presione la tecla programable **Sí**.

La pantalla exhibirá el aviso Ingrese
puerto de relé.



4. Ingrese el número del puerto de relé que
desea activar: Las opciones son 1 o 2.

Hecho



5. Oprima la tecla programable **Hecho**.

La pantalla exhibirá un mensaje de confirmación: Pulso de relé:
Puerto<#>.

Hermanamiento

El hermanamiento es una función que permite que sus llamadas suenen en dos teléfonos. Puede hermanar su IP Deskphone con otro teléfono interno o externo. Por ejemplo, Puede hermanar su IP Deskphone con un teléfono móvil. Las llamadas entrantes sonarán en ambos teléfonos. Además puede realizar llamadas desde cualquiera de las extensiones.

La función de hermanamiento sólo estará disponible si su administrador de sistema la configura en su sistema.

Para hermanar su teléfono:

Función

1. Presione la tecla programable **Función**.

Hermanar

2. Presione la tecla programable **Hermanar**.

La pantalla exhibirá el mensaje
Hermanar?

Sí

3. Presione la tecla programable **Sí**.

La pantalla exhibirá el último número hermanado al que se remitieron las llamadas.

4. Para especificar el número de teléfono del dispositivo con el cual desea hermanar su teléfono de escritorio:

Configurar parámetros personalizados

Habilitar

O

Editar

Hecho

Habilitar

- Para hermanar las llamadas al número anteriormente utilizado, presione la tecla programable **Habilitar**. La pantalla exhibirá el mensaje de confirmación `Activación OK` indicando que el hermanamiento está activado.

O

- Para hermanar llamadas a un número diferente, presione la tecla programable **Editar** e ingrese el nuevo número.

- Para guardar el número, presione la tecla programable **Guardar**.

- Oprima la tecla programable **Habilitar**. La pantalla exhibirá el mensaje de confirmación `Activación OK` indicando que el hermanamiento está activado.

Para desactivar la función de hermanamiento:

Función

Hermanar

Sí

1. Presione la tecla programable **Función**.
2. Presione la tecla programable **Hermanar**.
La pantalla exhibirá el mensaje `Hermanar?`
3. Presione la tecla programable **Sí**.
La pantalla exhibirá el mensaje `Desactivar hermanamiento?`

Configurar parámetros personalizados

Sí

4. Presione la tecla programable **Sí**.

La pantalla exhibirá el mensaje de confirmación Desactivación correcta.

Configurar parámetros de privacidad

Puede restringir la información de la persona que llama que llega al IP Deskphone o información de la persona que llama que sale del IP Deskphone. Puede restringir que el nombre, dirección SIP o ambos aparezcan en la pantalla.

Privacidad de llamada entrante

Puede restringir la información de las llamadas entrantes a su IP Deskphone configurando los parámetros de Privacidad de llamada entrante.

Para configurar la Privacidad de llamada entrante:

Prefs

1. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs**, seleccione **Opciones misc** y luego seleccione **Privacidad entrante** en el menú.

Cambiar

2. Elija uno de los siguientes:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Cambiar** para cambiar la restricción de Privacidad entrante por la restricción resaltada.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior sin implementar ningún cambio.

Atrás

Configurar parámetros personalizados



- Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar una de las siguientes opciones:
 - Ninguna (sin restricción)
 - Nombre (restringe solamente el nombre)
 - Dirección (restringe solamente la dirección)
 - Todo (restringe el nombre y el número)

Privacidad de llamada saliente

Puede restringir la información de las llamadas salientes a su IP Deskphone configurando los parámetros de Privacidad de llamada saliente.

Para configurar la Privacidad de llamada saliente:

Prefs



- Oprima la **tecla programable sensible al contexto Prefs**, seleccione **Opciones misc** y luego seleccione **Privacidad saliente** en el menú.

Cambiar



- Elija uno de los siguientes:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Cambiar** para cambiar la restricción de Privacidad saliente por la restricción resaltada.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior sin implementar ningún cambio.

Atrás



Configurar parámetros personalizados



3. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar una de las siguientes opciones:
 - Ninguna (sin restricción)
 - Nombre (restringe solamente el nombre)
 - Dirección (restringe solamente la dirección)
 - Todo (restringe el nombre y el número)

Códecs de audio

Esta función le permite especificar un códec al cual se puede cambiar durante una llamada activa. Puede usar el menú Preferencias para modificar el orden de preferencia de los códecs entre llamadas.

Puede seleccionar un códec de audio por nombre durante una llamada o mientras el auricular está inactivo. La función Códecs de audio también le da control sobre la configuración de audio que se usa para las llamadas entrantes y salientes.

Para cambiar el códec mientras se encuentra en una llamada, seleccione **Audio**, **Cambiar códec** y luego oprima **Aceptar**.

Las siguientes teclas programables sensibles al contexto están disponibles en la página Códecs de audio:

- **Aceptar**—para ver la pantalla Selección de códec de audio.
- **Atrás**—para regresar a la pantalla anterior.

Selección de códec de audio

La Selección de códec de audio le permite seleccionar un códec para usarlo durante llamadas entrantes y salientes.

Las siguientes teclas programables sensibles al contexto están disponibles para seleccionar códecs de audio:

- **Seleccionar:** El IP Deskphone intenta renegociar el códec de la llamada actual para que use el códec seleccionado.
- **Atrás:** Le permite regresar a la pantalla Códec de audio.

Ordenamiento de códecs de audio

El Ordenamiento de códecs de audio le permite modificar el orden de preferencia de los códecs que usa durante las llamadas entrantes y salientes.

Las siguientes teclas programables sensibles al contexto están disponibles en la página de ordenamiento de códecs de audio:

- **Guardar**—para guardar el orden actual como el nuevo orden de códec preferido.
- **DesplazarArriba**—para desplazar el códec resaltado hacia arriba en la lista.
- **DesplazarAbajo**—para desplazar el códec resaltado hacia abajo en la lista.
- **Atrás**—para regresar a la pantalla Códec de audio.

La pantalla Ordenamiento de códecs de audio le permite modificar el orden de preferencia de los códecs. Puede ordenar nuevamente las preferencias y los cambios en el ordenamiento se guardan.

Actualizaciones de firmware automáticas y remotas

Nota: El administrador del sistema debe habilitar Verificación remota para actualización para que esta función se active.

Su IP Deskphone se puede configurar para realizar actualizaciones de firmware automáticas. Si se configura esta función, el IP Deskphone muestra cuando una actualización de firmware se programa para que se lleve a cabo y se muestran las teclas programables sensibles al contexto **Sí** y **No**. Si el IP Deskphone está inactivo y no se oprime ninguna tecla, comienza la actualización de firmware en un minuto.

Si oprime **Sí**, comienza la descarga del firmware.

Si utiliza su IP Deskphone (esto incluye en espera, en una llamada en conferencia o cuando suena su IP Deskphone) y oprime **No**, la llamada no se desconecta y no se lleva a cabo la actualización de firmware. El IP Deskphone muestra la indicación de descarga de firmware nuevamente a los tres minutos por un total de tres veces.

Si, después de la tercera notificación, oprime **No** o no se oprime ninguna tecla, la actualización de firmware no se lleva a cabo. Su IP Deskphone intenta realizar el proceso de descarga de firmware nuevamente dentro de dos horas.

Nota: Si permite que la actualización avance y el servidor está fuera de funcionamiento, el IP Deskphone no le pregunta por la actualización nuevamente.

Bloqueo de pantalla/fondo de pantalla

Puede bloquear la visualización del IP Deskphone usando un Bloqueo/Fondo de pantalla programado.

Cuando el fondo de pantalla está activo, borra las teclas programadas del Módulo de expansión incorporado. Si inició sesión en el IP Deskphone, entonces no ha cerrado sesión, pero la etiqueta de tecla de línea se borra y deja al IP Deskphone inactivo.

Oprima la tecla programable sensible al contexto **FondPan** se ubica en la pantalla inactiva. Esta tecla está disponible solamente si el fondo de pantalla está habilitado y se accede a él oprimiendo la tecla programable sensible al contexto **Más...** hasta que aparece **FondPan**. Oprimir la tecla programable sensible al contexto **FondPan** hace que el cronómetro del actual fondo de pantalla se apague y se active el fondo de pantalla seleccionado con anterioridad.

Seleccione el menú Visualizar fondo de pantalla para visualizar la pantalla de configuración del fondo de pantalla.

La pantalla de configuración del fondo de pantalla le permite habilitar o deshabilitar su fondo de pantalla/bloqueo. También puede configurar distintos parámetros tales como el retardo antes de que comience el fondo de pantalla, el fondo de la imagen que va a usar y el texto del banner a visualizar cuando el fondo de pantalla/bloqueo está activo.

Los siguientes son los elementos que se muestran en la lista:

- **Modo**—para habilitar o deshabilitar el fondo de pantalla y elegir si el fondo de pantalla se va a proteger con contraseña.
- **Retardo**—para configurar el retardo de tiempo antes de invocar el fondo de pantalla.
- **Imagen**—para seleccionar la imagen del fondo de pantalla que se va a mostrar cuando el fondo de pantalla esté activo.
- **Texto**—para configurar el texto que aparece en la pantalla cuando el fondo de pantalla está activo.

Configurar parámetros personalizados

Las siguientes son opciones disponibles para el menú de configuración del fondo de pantalla:

- **Seleccionar**—para seleccionar la configuración resaltada actualmente.
- **Atrás**—para descartar la configuración del fondo de pantalla.

Seleccionar la pantalla de configuración del fondo de pantalla

La pantalla de configuración del modo del fondo de pantalla le permite habilitar o deshabilitar su fondo de pantalla/bloqueo.

Elija **Prefs**, **Visualización** y luego seleccione **Visualizar fondo de pantalla** para visualizar la pantalla de configuración del fondo de pantalla.

La configuración del modo de fondo de pantalla lista los siguientes elementos:

- **Deshabilitar**—para deshabilitar el fondo de pantalla.
- **Habilitar (sin contraseña)**—para habilitar el fondo de pantalla con el modo libre de contraseña.
- **Habilitar (sin contraseña)**—para habilitar el fondo de pantalla con modo de contraseña.

Las siguientes son opciones disponibles para el menú de configuración del fondo de pantalla:

- **Seleccionar**—para seleccionar la configuración resaltada actualmente.
- **Atrás**—para descartar el menú de modo de fondo de pantalla.

Nota: Dependiendo de la configuración, algunas opciones tal vez no aparezcan.

Al deshabilitar el fondo de pantalla se muestra un mensaje que confirma su selección.

Al habilitar el fondo de pantalla en el modo **sin contraseña** muestra un mensaje que confirma su selección.

Configurar parámetros personalizados

Nota: Si la configuración del dispositivo no permite usar un fondo de pantalla libre de contraseña, esta opción de menú no está disponible para usted.

Al habilitar el fondo de pantalla en el modo de **contraseña protegida** se le indica que ingrese la contraseña antes de iniciar sesión.

La pantalla le permite abrir la pantalla para definición de la contraseña definida por el usuario si está habilitada en la configuración.

El texto de la pantalla muestra *Ingrese la contraseña del usuario para activar el fondo de pantalla* seguida de una indicación para que ingrese el usuario.

Las opciones, que están disponibles para el modo Habilitar (con contraseña) son las siguientes:

- **Aceptar**—Aparece un mensaje diciendo que el fondo de pantalla ha sido habilitado si la contraseña es correcta. Aparece un mensaje diciendo que la contraseña no es válida si la contraseña es incorrecta.
- **123/abc**—para alternar el modo de entrada entre numérico y alfabético.
- La tecla programable sensible al contexto **Establecer**—aparece solamente si la función permite la configuración de contraseñas definidas por el usuario. Esta tecla invoca una pantalla para definición de contraseña que le permite configurar una contraseña.
- **Atrás**—para descartar el menú del modo Habilitar (con contraseña).

Si se permite la opción de usar una contraseña definida por el usuario, se puede acceder a la interfaz (pantalla) para configurar la contraseña por medio de la tecla programable sensible al contexto **Establecer**. Si no se permite usar una contraseña definida por el usuario, entonces la tecla programable sensible al contexto **Establecer** no está visible y puede usar la contraseña de inicio de sesión de usuario primaria para habilitar el fondo de pantalla protegido por contraseña.

Una vez que el fondo de pantalla está activado, si el IP Deskphone está inactivo durante el intervalo de tiempo/retardo definido, el fondo de pantalla asume el control del IP Deskphone.

Configurar parámetros personalizados

La siguiente opción está disponible en el modo Habilitar (con contraseña):

- **Desbloquear**—si el fondo de pantalla no está protegido por contraseña, oprimir esta tecla (o cualquier otra) anula el fondo de pantalla. Si el fondo de pantalla está en el modo protegido por contraseña, oprimir la tecla programable sensible al contexto **Desbloquear** invoca la pantalla para ingresar la contraseña. La contraseña debe ingresarse correctamente para anular el fondo de pantalla.

Si habilita el fondo de pantalla en el modo **sin contraseña**:

- Cualquier interacción del usuario, golpes de teclas, movimiento del mouse o llamada entrante anula el fondo de pantalla (sin necesidad de una contraseña de usuario). Esto incluye oprimir la tecla programable sensible al contexto **Desbloquear**.
- Las teclas programables del Módulo(s) de expansión incorporado se borran hasta que se desactive el fondo de pantalla. Si inició sesión en el IP Deskphone, entonces no ha cerrado sesión, pero las etiquetas de tecla de línea se borran y permanecen inactivas hasta que el fondo de pantalla se desactive.

Si reinicia el IP Deskphone cuando hay un fondo de pantalla activo:

- Si ha habilitado el inicio de sesión automático, el fondo de pantalla permanece activo después de que el IP Deskphone se reinicia y completa el inicio de sesión.
- Si no ha habilitado el inicio de sesión automático, el fondo de pantalla permanece habilitado, pero no activo, después de que inicie sesión nuevamente en el IP Deskphone de forma manual.

Si habilita el fondo de pantalla en el modo protegido por contraseña:

- La interacción del usuario, golpes de teclas y/o movimientos del mouse no anulan el fondo de pantalla.
- Una llamada entrante muestra la ID de la llamada y permite que responda la llamada. No puede realizar llamadas salientes, excepto una llamada de emergencia, hasta que desbloquee el IP Deskphone. La tecla programable sensible al contexto **Desbloquear** aparece en la pantalla. Puede desbloquear el IP Deskphone después de responder la llamada.

Configurar parámetros personalizados

- Oprimir la tecla programable sensible al contexto **Desbloquear** le indica que ingrese la contraseña del protector de pantalla. La tecla de línea de usuario primaria se muestra (pero no está activa) durante la solicitud de contraseña para indicarle de quién es la contraseña que está en uso.
- Levantar el auricular y marcar dígitos activa la visualización de la función de línea para llamadas de emergencia solamente. Si trata de realizar una llamada saliente, se muestra un mensaje y el fondo de pantalla comienza nuevamente.
- Si realiza una llamada de emergencia mientras el fondo de pantalla está activo, la llamada se realiza por medio del usuario primario.
- El menú Red está accesible para los administradores (oprimiendo dos veces la tecla servicios) aun cuando el fondo de pantalla esté activo.
- Si se permiten contraseñas definidas por el usuario, hay un mecanismo para deshabilitar el fondo de pantalla (que permite que el administrador reinicie la contraseña definida por el usuario) al que se puede acceder a través del menú de red. Este mecanismo también se invoca de forma remota desde la consola del IP Deskphone a través de una conexión SSH.
- Se borran todos los módulos de expansión de las teclas programadas hasta que el fondo de pantalla se desactive.
- Si reinicia el IP Deskphone cuando hay un fondo de pantalla activo:
 - Si ha habilitado el inicio de sesión automático, entonces el fondo de pantalla permanece activo después de que el IP Deskphone se reinicia y completa el inicio de sesión.
 - Si no está habilitado el inicio de sesión automático, entonces la configuración del fondo de pantalla permanece habilitada pero no activa después de que inicie sesión nuevamente en el IP Deskphone de forma manual.

Configurar parámetros personalizados

Como seleccionar una imagen para visualizarla como una presentación de diapositivas.

Puede visualizar todas las imágenes de fondo de pantalla que se han cargado en su IP Deskphone en formato de presentación de diapositivas.

Estos archivos se cargan en el IP Deskphone por medio de la unidad flash USB.

Las imágenes para el 1140E IP Deskphone no pueden exceder los 128 KB. Se debe modificar el tamaño de las imágenes antes de cargarlas en el IP Deskphone. El tamaño de imagen para el 1140E es 240 x 88.

Las imágenes pueden visualizarse como una presentación de diapositivas. Elija **Prefs**, **Visualización**, **Visualizar Fondo de pantalla**, **Imágenes** y luego seleccione **Presentación de diapositivas**.

Imagen de fondo

El IP Deskphone muestra las imágenes de fondo en la pantalla. En el menú preferencias, puede revisar las imágenes almacenadas en el sistema de archivos y seleccionar una imagen para la interfaz de usuario.

La selección de los elementos de menú lo lleva a una lista de visualización que contiene todos los archivos de imágenes disponibles en el Sistema de archivos flash.

Como seleccionar una pantalla de imagen

Seleccione una imagen de la lista de imágenes actualmente almacenadas en el Sistema de archivos flash del dispositivo.

1. Para seleccionar una imagen de fondo, oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs**, seleccione **Visualización** y luego seleccione **Imagen de fondo**.
2. Las siguientes son las opciones disponibles para la pantalla de selección del fondo.
 - **Seleccionar**—para seleccionar la imagen resaltada actualmente.
 - **Atrás**—para descartar la pantalla de selección de imagen.

Una vez que seleccione la imagen de fondo que desea usar, aparece la pantalla de confirmación.

Nota: Si la imagen seleccionada no es eficaz, debe anular la selección.

3. Las siguientes son las opciones disponibles para la pantalla de confirmación del fondo.
 - **Aceptar**—para configurar la imagen seleccionada como la imagen de fondo.
 - **Anular**—para anular la selección. Además, la imagen seleccionada se descarta y regresa a la pantalla con la lista Imágenes si el tiempo de espera de la pantalla supera los 15 segundos.

Compatibilidad con dispositivo de memoria flash USB

El IP Deskphone admite la revisión de archivos en un dispositivo de memoria flash USB. Un simple explorador de archivos le permite seleccionar un archivo de imagen (u otro tipo de archivo) y cargarlo al sistema de archivos del IP Deskphone. El administrador de archivos también le permite explorar y copiar ciertos archivos del sistema de archivos del teléfono a la unidad flash USB.

Una vez que selecciona el menú Administrador de archivos eligiendo el menú Servicios, puede navegar por el sistema de archivos del IP Deskphone y de cualquier unidad USB conectada. Desde aquí, puede o bien copiar un archivo desde el IP Deskphone a su unidad USB o desde la unidad USB al IP Deskphone.

Una vez que ha seleccionado un Administrador de archivos, y no hay unidades USB conectadas al IP Deskphone, aparece la pantalla raíz del sistema de archivos del IP Deskphone.

Las siguientes son opciones disponibles para la Pantalla raíz:

- **Seleccionar**—úsela para ingresar a la carpeta seleccionada.

Configurar parámetros personalizados

- **Borrar**—le indica que borre los contenidos de la carpeta seleccionada (las carpetas no se borran porque están en el IP Deskphone).
- **Salir**—si está en la carpeta raíz del disco flash, la pantalla se descarta y regresa al menú anterior. Si ya está dentro de una carpeta, entonces la tecla programable sensible al contexto **Atrás** actúa igual que el elemento del **..** y se desplaza un nivel hacia arriba en la estructura del directorio.

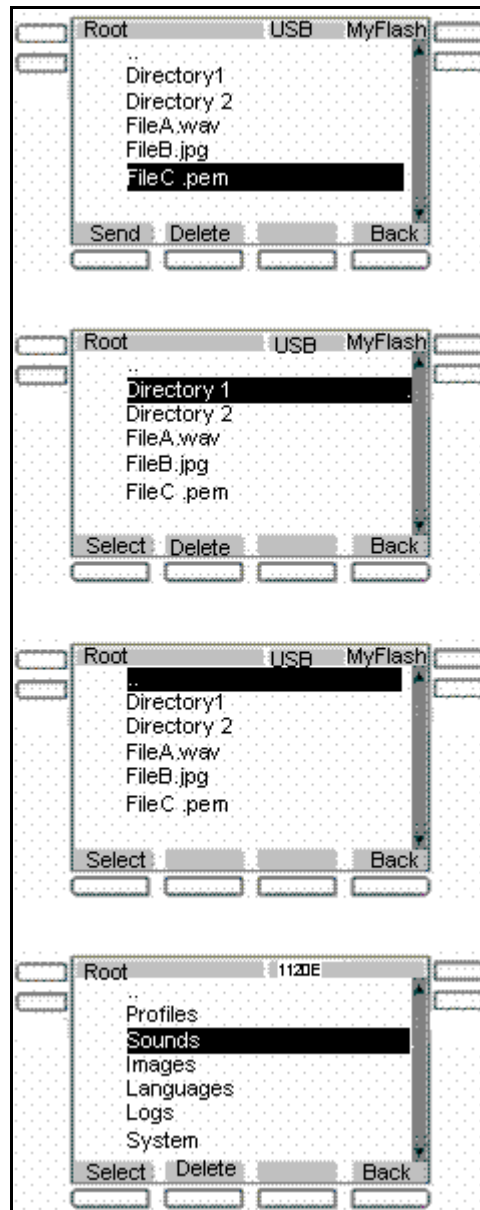
Una vez que ha seleccionado el Administrador de archivos, y si las unidades USB están conectadas en el IP Deskphone, la pantalla que aparece después es la pantalla **Seleccionar dispositivo**. Esta pantalla lista el IP Deskphone y las unidades USB que están disponibles. Una vez que ha seleccionado uno de los elementos, los contenidos de ese dispositivo (aparecen carpetas y archivos) y el **..** le permite navegar de regreso a la pantalla de la unidad seleccionada.

Las siguientes son las opciones disponibles para la pantalla Selección de dispositivo:

- **Seleccionar**—úsela para ingresar el dispositivo seleccionado.
- **Salir**—para descartar el administrador de archivos y regresar al menú de Servicios.

Una vez que ha seleccionado el dispositivo por el que quiere navegar, aparece una de las siguientes pantallas en [Figura 21 en la página 251](#):

Figura 21: Pantalla de exploración del dispositivo del administrador de archivos



Configurar parámetros personalizados

La pantalla de exploración del administrador de archivos ofrece las siguientes opciones:

Nota: Las teclas programables sensibles al contexto cambian en base al elemento seleccionado en la pantalla.

- **Seleccionar**—úsela para ingresar la carpeta seleccionada.
- **Atrás**—para regresar a la pantalla anterior.
- **Borrar:**
 - Si selecciona un archivo, le indica que debe borrarlos y borra los archivos. Si no responde a la indicación de borrado en 15 segundos, se anula el proceso de borrado.
 - Si selecciona una carpeta en el IP Deskphone, le indica que debe borrar todos los contenidos de la carpeta pero no la carpeta.
 - Si selecciona una carpeta en un dispositivo USB, le indica que debe borrar la carpeta y todos sus contenidos. Si no responde a la indicación de borrado en 15 segundos, se anula el proceso de borrado.
- **Enviar**—aparece solamente después de que selecciona un archivo.
 - Si selecciona un archivo en un dispositivo USB y oprime **Enviar**, puede enviar o copiar el archivo seleccionado en el IP Deskphone. En base a la extensión del archivo, la carpeta de destino se selecciona automáticamente (por ejemplo: Los archivos PNG se envían directamente a la carpeta Imágenes del IP Deskphone).
 - Si selecciona un archivo en el IP Deskphone y oprime **Enviar**, aparece un mensaje de error si no hay una unidad USB actualmente conectada al IP Deskphone. No se permite enviar archivos desde el IP Deskphone a otra ubicación del IP Deskphone.
 - Si selecciona un archivo en el IP Deskphone y oprime **Enviar**, se le dirige a la carpeta a la que desea enviar el archivo a la [Pantalla Seleccionar destino] mientras una unidad USB se conecta en el IP Deskphone.
- **Atrás**—para descartar la pantalla actual y regresar a la pantalla de selección del dispositivo.

Pantalla que le indica Seleccionar destino en el Administrador de archivos

La pantalla que le indica Seleccionar destino en el Administrador de archivos le permite seleccionar la carpeta que desee enviar o en la cual copiar el archivo seleccionado anteriormente.

Las siguientes son las opciones disponibles para la pantalla Seleccionar destino.

- **Aceptar**—úsela para ingresar en la carpeta seleccionada.
- **Atrás**—para regresar a la pantalla anterior.

Después de haber confirmado el envío de un archivo desde el IP Deskphone a la unidad USB, aparece la pantalla Seleccionar destino.

Nota: Las teclas programables sensibles al contexto cambian en base al elemento seleccionado en la pantalla.

Seleccionar—úsela para ingresar la carpeta seleccionada.

Hecho—para configurar la ubicación actual como destino para el envío e iniciar la operación de copiado.

Atrás—para regresar a la pantalla anterior.

Notas sobre el Administrador de archivos

Las notas generales sobre el Administrador de archivos son las siguientes:

- La selección del elemento .. (o de la tecla programable sensible al contexto **Atrás**) lo desplaza un nivel hacia arriba lo que hace que el dispositivo se apague y que en algunos casos pase a la pantalla **seleccionar dispositivo**. En el caso de que la selección actual sea una subcarpeta, la selección del .. o de la tecla programable sensible al contexto **Atrás** tiene idéntico comportamiento al de desplazarse un nivel hacia arriba.
- La selección de un archivo hace que el archivo seleccionado se copie en el sistema de archivos flash del IP Deskphone o que se invoque un manejador específico para el archivo seleccionado (configurado después de que esta pantalla se invoque por otros mecanismos). Un

Configurar parámetros personalizados

ejemplo específico de esto es un archivo para configurar dispositivos que hace que el IP Deskphone se actualice con el archivo seleccionado en lugar de copiar el archivo en una carpeta.

- En base a la extensión del archivo seleccionado, se ejecutan rutinas de validación para verificar el tamaño del archivo, el espacio libre disponible en el FFS, incluyendo restricciones que pueden definirse para uso seguro (ejemplo límite de XX imágenes o tonos de llamada en el IP Deskphone [en base a modelo]).
- Los archivos que no tienen una extensión conocida no estarán disponibles para ninguna acción. El IP Deskphone intenta realizar acciones de tipos de archivo y extensiones que reconoce.

Los entornos para el uso de pantallas USB son los siguientes:

Entorno 1 - Si desea copiar un archivo de imagen desde la unidad USB al IP Deskphone:

- Inicie sesión en el dispositivo y conecte la unidad flash USB en el puerto USB del IP Deskphone.
- Oprima la tecla fija **Servicios** y elija **Administrador de archivos**.
- Seleccione **dispositivo de disco flash**. Aparecerá el contenido del dispositivo.
- Seleccione el archivo que desea copiar y luego oprima **Enviar**.
- Se le indica que seleccione el dispositivo al que desea enviar el archivo seleccionado.
- Seleccione el IP Deskphone como dispositivo de destino.
- El archivo se valida en base a la extensión de archivo y las rutinas de validación, así como de un manejador para el archivo. En este caso, el archivo de imagen se copia en el directorio **imágenes** del sistema de archivos flash en el IP Deskphone.
- Aparece un mensaje de éxito en la pantalla que muestra que el archivo se copió exitosamente al IP Deskphone.

Después de seleccionar un archivo, puede haber múltiples razones por las que no se complete la manipulación de archivo. El tamaño del archivo puede exceder los límites permitidos, podría no haber suficiente espacio en disco, tal vez ya exista un archivo con el mismo nombre o acciones

sobre el archivo seleccionado que no están permitidas (marcas de configuración).

Las condiciones de error muestran un mensaje en la pantalla y cualquier acción que pueda llevar un tiempo para completarse muestra el mensaje *En progreso...*

Entorno 2 - Si desea copiar el tono de llamada desde el IP Deskphone a la unidad USB:

- Inicie sesión en el dispositivo y conecte la unidad flash USB al puerto USB del IP Deskphone.
- Oprima la tecla fija **Servicios** y elija **Administrador de archivos**.
- Seleccione el IP Deskphone en la pantalla para seleccionar dispositivo.
- Aparecerá el contenido de su IP Deskphone. Navegue hasta la carpeta **Sonidos**.
- Seleccione el archivo que necesita y oprima la tecla programable sensible al contexto **Enviar**.
- Se le indica que seleccione la carpeta de destino en la unidad USB conectada.
- Navegue hasta la carpeta **Mistonos** y oprima la tecla programable sensible al contexto **Hecho** para comenzar la operación.
- Entonces se valida el archivo (no se permite copiar algunos archivos) y se envía al destino seleccionado que aparece en la pantalla mostrando que el archivo está copiado en el IP Deskphone.

Si no se puede copiar el archivo debido a espacio insuficiente en el dispositivo USB, o debido a que el tipo de archivo seleccionado no está habilitado en el Administrador de archivos (configuración de dispositivo), entonces aparece un mensaje de error en la pantalla.

Aparece un mensaje de error en la pantalla debido a espacio insuficiente en el dispositivo USB, o debido a que el tipo de archivo seleccionado no está habilitado en el Administrador de archivos (configuración de dispositivo).

Mantenimiento del IP Deskphone

El siguiente capítulo describe las siguientes funciones avanzadas:

- “Ver información sobre el IP Deskphone” en la página 256
- “Como acceder al menú servicios” en la página 258
- “Menú de Red” en la página 267

Ver información sobre el IP Deskphone

Puede ver información de teléfono para el IP Deskphone.

Para ver la información del teléfono para el IP Deskphone:



1. Oprima la tecla fija **Servicios** y luego seleccione **Información sobre el teléfono** en el menú.

Puede ver la siguiente información:

- Cargar Ver
- Software
- E.M Software
- Presencia
- ActvFun
- Ubicación Paq Serv

Nota: No puede hacer cambios a la configuración desde este menú.

Ver información adicional del teléfono

Cuando visualiza el menú Información sobre el teléfono, puede usar las siguientes teclas programables sensibles al contexto para visualizar información adicional:

- **Detalles**
- **E911**
- **USB**

La tecla programable **Detalles** lista la siguiente información:

- Usuario primario
- Dominio primario
- MAC
- IP
- Servidor de licencia
 - Estado

Los contenidos de esta pantalla incluyen información identificable del usuario y del IP Deskphone que pueden necesitar protección (según los requisitos/lineamientos de Federales/DoD de Estados Unidos).

Atención: El administrador puede deshabilitar la tecla programable sensible al contexto **Detalles** en la pantalla Información sobre el teléfono principal para ocultar información que está protegida. Si se deshabilita la tecla programable sensible al contexto **Detalles**, no puede visualizar los detalles en la pantalla de detalles de la Información sobre el teléfono.

Para visualizar información sobre el puerto USB oprima la tecla programable sensible al contexto **USB** cuando acceda a la pantalla **Información sobre el teléfono**. La pantalla muestra el nombre del dispositivo USB, si está conectado. Puede usar una unidad flash USB estándar para cargar archivos específicos o sus preferencias en su IP Deskphone.

Para visualizar información sobre E911 oprima la tecla programable sensible al contexto **E911** cuando acceda a la pantalla **Información sobre el teléfono**.

Como acceder al menú servicios

Algunas de las funciones del sistema requieren su contraseña de usuario. Debe consultar al administrador del sistema o proveedor de servicios para poder acceder a algunas de las funciones.



1. Oprima la tecla fija **Services**.

El IP Deskphone muestra el siguiente menú:

1. Buscar—úselo para hacer búsquedas locales/globales.
2. Iniciar sesión.
3. Cerrar sesión— úselo para cerrar sesión en el IP Deskphone. Para obtener más información, vea [“Cerrar sesión en el IP Deskphone” en la página 79](#).
4. Buscar actualizaciones—utilícelo para buscar la última actualización de firmware para el IP Deskphone. Para obtener más información, vea [“Verificar actualizaciones” en la página 259](#).
5. Reiniciar teléfono—úselo para reiniciar el IP Deskphone. Para obtener más información, vea [“Reiniciar el IP Deskphone” en la página 260](#).
6. Administrador de archivos—Para obtener más información, vea [“Borrar datos del usuario” en la página 261](#).
7. Sistema de inicio de sesión—úselo para habilitar/deshabilitar el registro SIP.
8. Información sobre el teléfono—utilícela para ver los detalles del teléfono de escritorio. Para obtener más información, vea [“Ver información sobre el IP Deskphone” en la página 256](#).

Verificar actualizaciones

Puede buscar la última actualización de firmware para su IP Deskphone.

Para buscar la última actualización de firmware:



1. Oprima la tecla fija **Servicios**.

2. Seleccione **Verificar actualizaciones**.

Seleccionar

3. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Seleccionar**.

Sí

4. Elija uno de los siguientes:

— Presione la tecla programable sensible al contexto **Sí** y busque la última actualización de firmware para su IP Deskphone.

— Oprima la tecla programable sensible al contexto **No** para regresar al menú anterior sin verificar la actualización.

No

Nota: Mientras el IP Deskphone verifica la actualización, activa el No molestar (DND).

Reiniciar el IP Deskphone

Puede utilizar esta función de reiniciar el teléfono sin desconectar el cable de energía.

Para reiniciar el IP Deskphone:



1. Oprima la tecla fija **Servicios** y luego seleccione **Reiniciar teléfono**.

Seleccionar



2. Oprima la tecla programable sensible al contexto **Seleccionar**.

abc



3. Oprima la tecla programable sensible al contexto **abc/123** para alternar entre la entrada alfabética y numérica.



4. Use el teclado de marcación para ingresar su contraseña.

Aceptar



5. Elija uno de los siguientes:

— Oprima la tecla programable sensible al contexto **Aceptar**.

— Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.

Atrás



Mantenimiento del IP Deskphone

Sí

No

El IP Deskphone le indica ¿Reiniciar teléfono?.

6. Elija uno de los siguientes:

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Sí** para continuar.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **No** para regresar al menú del Sistema.

Borrar datos del usuario

El IP Deskphone almacena archivos del usuario que en algún momento desee borrar. Estos archivos incluyen:

1. Perfiles—configuración del perfil de usuario
2. Sonidos—tonos descargados o alertas de audio
3. Idiomas—archivos de idioma descargados
4. Archivo del sistema—archivo de configuración del IP Deskphone (Borrar este archivo devuelve el IP Deskphone a los parámetros de configuración predeterminados de fábrica.)

Puede borrar algunos o todos estos archivos. El borrado de los archivos generalmente es necesario cuando el IP Deskphone se instala nuevamente para un usuario distinto.

Para borrar los archivos de datos del usuario:



Services

1. Oprima la tecla fija **Servicios**.

2. Seleccione **Administrador de archivos**.

Nota: Debe ingresar su contraseña de inicio de sesión para acceder al menú del Administrador de archivos.

abc



3. Oprima la tecla programable sensible al contexto **abc/123** para alternar entre la entrada alfabética y numérica.



4. Use el teclado de marcación para ingresar su contraseña.

Aceptar



5. Elija uno de los siguientes:

- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Aceptar**.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.

Atrás



6. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar una de las siguientes opciones:

- Perfiles
- Sonidos
- Idiomas
- Archivo del sistema
- Todos los archivos



Seleccionar

Eliminar

Salir

Atrás

7. Elija uno de los siguientes:

- Para ingresar a la carpeta seleccionada, oprima **Seleccionar** la tecla programable sensible al contexto.
- Para borrar contenidos de la carpeta seleccionada, oprima la tecla programable sensible al contexto **Borrar**.

Nota: Las carpetas no pueden borrarse porque están en el IP Deskphone.

- Si está en la carpeta raíz del disco flash, oprima la tecla programable sensible al contexto **Salir** para regresar al menú anterior.
- Si ya está dentro de la carpeta, oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.

Mantenimiento del IP Deskphone

Para borrar el perfil de un usuario:



Eliminar



Atrás

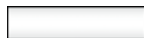


1. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar el perfil de usuario que desea borrar.
2. Elija uno de los siguientes:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Borrar** para borrar el perfil de usuario resaltado en la lista.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.
3. Cierre sesión o reinicie el IP Deskphone para completar el proceso.

Para borrar un archivo de sonido:



Eliminar



Atrás



1. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar el archivo de sonido que desea borrar.
2. Elija uno de los siguientes:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Borrar** para borrar el archivo de sonido resaltado en la lista.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.

Para borrar un archivo de idioma:



Eliminar



Atrás



1. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar el idioma que desea borrar.
2. Elija uno de los siguientes:
 - Presione la tecla programable sensible al contexto **Borrar** para borrar el idioma resaltado en la lista.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.

Para borrar un archivo de registro:



Eliminar



Atrás



1. Oprima la tecla de navegación **Arriba/Abajo** para resaltar el archivo de registro que desea borrar.
2. Elija uno de los siguientes:
 - Presione la tecla programable sensible al contexto **Borrar** para borrar el idioma resaltado en la lista.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.

Mantenimiento del IP Deskphone

Para borrar el archivo del sistema sin borrar el perfil del usuario:

Siguiente

Atrás

1. Elija uno de los siguientes:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Siguiente** para borrar el archivo del sistema.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.
2. Cierre sesión o reinicie el IP Deskphone para completar el proceso.

Para borrar todos los archivos:

Siguiente

Atrás

1. Elija uno de los siguientes:
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Siguiente** para borrar el archivo del sistema y los perfiles de usuario.
 - Oprima la tecla programable sensible al contexto **Atrás** para regresar al menú anterior.
2. Cierre sesión o reinicie el IP Deskphone para completar el proceso.

Menú de Red

En principio, el administrador del sistema es la única persona autorizada para acceder al menú de red y usar una contraseña de administrador para acceder a los elementos.

Los siguientes elementos del menú de Red están disponibles:

- Configuración del servidor—para seleccionar y editar dominios
- Configuración del dispositivo—para configurar los parámetros de la red
- Diagnóstico—para ejecutar una ruta de seguimiento o enviar un ping para diagnosticar la conexión de la red
 - Establecer IP e información de DHCP
 - Herramientas de diagnóstico de red
 - Estadísticas Ethernet
 - Estadísticas de la red IP
 - Dispositivos USB
 - Herramientas avanzadas de diagnóstico
 - Probar tecla
- Menú bloquear—para acceder al Menú de red

Para acceder al menú Red:



Prefs

1. Elija uno de los siguientes:

- Oprima la tecla fija **Servicios** dos veces rápidamente.
- Oprima la tecla programable sensible al contexto **Prefs** y luego seleccione **Red** en el menú.

Nota: Debe ingresar una contraseña de administrador para acceder a los elementos de menú de Red.

Indicadores visuales

El IP Deskphone usa indicadores visuales o entradas que indican llamadas y mensajes entrantes. Los iconos de visualización en el IP Deskphone también indican el estado de la llamada actual.

Iconos de la pantalla de visualización

Tabla 17 en la página 268 enumera los iconos de visualización del IP Deskphone.

Tabla 17: Visualizar iconos de pantalla (Parte 1 de 2)











Componente	Icono
Estado de llamada	
Colgado	
Llamada entrante/saliente (teléfono timbrando)	
En el teléfono	
En espera	
Llamada perdida	

Tabla 17: Visualizar iconos de pantalla (Parte 2 de 2)

Componente	Icono
Iconos de botones de funciones	
Lista de marcación rápida	
Bandeja de entrada	
Llamada entrante respondida	
Llamada entrante perdida, nueva	
Llamada entrante perdida, revisada	
Desconocido	

Indicadores de alerta visual/mensajes en espera

La luz del LED rojo en la parte superior del IP Deskphone se enciende para indicar llamadas entrantes o cuando la persona que llama deja un mensaje de correo de voz.

Tabla 18 en la página 270 enumera el indicador visual y el estado del LED.

Tabla 18: Indicador de alerta visual/mensajes en espera



LED	Indicador visual	Estado del LED
LED rojo	Correo de voz dejado por la persona que llama	Luz roja sostenida hasta que se revisa el mensaje.
	Llamada entrante (teléfono timbrando)	Luz roja parpadeando rápidamente.

Supervisión de otras extensiones

El administrador del sistema puede habilitarlo para que supervise el estado de otras líneas. Cuando se habilita esta función, puede usar los indicadores visuales de su IP deskphone para supervisar si las extensiones están inactivas u ocupadas. También puede responder llamadas de esas extensiones.

[Tabla 19 en la página 271](#) enumera los indicadores de estado visuales que el IP deskphone usa para mostrar el estado de la línea que está supervisando.

Tabla 19: Indicadores visuales para líneas supervisadas

Icono	Estado de línea
	Inactivo
Parpadeando 	Timbrando
Constante 	Ocupado





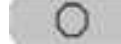

Referencia rápida

Esta sección proporciona una guía de referencia rápida para el Avaya 1140E IP Deskphone. Consulte las siguientes secciones para obtener más información:


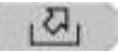




- [“Teclas fijas” en la página 273](#)
- [“Funciones más usadas” en la página 276](#)
- [“Teclas programables sensibles al contexto” en la página 277](#)
- [“Iconos de la pantalla de visualización” en la página 281](#)

Teclas fijas



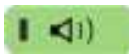









Avaya 1140E IP Deskphone está disponible con teclas fijas de iconos o con teclas fijas de texto en inglés. A continuación, se presentan ambos tipos.

Teclas de función de navegación y acceso directo		
		Permite copiar la información de la Agenda, la Bandeja de entrada, la Bandeja de salida, y entradas del registro de MI, las teclas de función y la Agenda.
		Permite acceder a Búsqueda, Inicio de sesión, Cierre de sesión, Búsqueda de actualizaciones, Restablecimiento del teléfono, Administrador de archivos, Sistema de registro e Información de teléfono. Presione dos veces rápidamente para acceder al menú Red.
		Permite salir de un menú.

Referencia rápida

 <i>Msg/Inbox</i>	<p>Permite acceder a la Bandeja de entrada para ver todas las llamadas o las llamadas perdidas, y devolver las llamadas.</p>
 <i>Shift/Outbox</i>	<p>Permite acceder a la Bandeja de salida para ver todas las llamadas realizadas y realizar una llamada a un contacto al que ha llamado anteriormente.</p>
 <i>Directory</i>	<p>Permite acceder a la Agenda para ver, agregar o editar entradas, incluidos los amigos designados. También puede enviar mensajes instantáneos (MI) o iniciar una llamada.</p>
	<p>Use la tecla Ingresar para seleccionar los elementos de menú resaltados y para configurar las preferencias. La tecla Ingresar reproduce la función del teléfono y selecciona las teclas multifunción contextuales.</p>
<h3>Teclas de función del teléfono</h3>	
 <i>Volume +</i>	<p>Se usan para aumentar el volumen del auricular de mano, los auriculares, el altavoz del teléfono (manos libres) y el volumen de alerta (tono del teléfono).</p>
 <i>Volume -</i>	<p>Se usan para disminuir el volumen del auricular de mano, los auriculares, el altavoz del teléfono (manos libres) y el volumen de alerta (tono del teléfono).</p>

Referencia rápida

 	<p>Use la tecla Silencio para escuchar la llamada sin transmitirla. La luz de LED roja de la tecla de silencio se enciende cuando está activada la función Silencio.</p>
 	<p>Activa el altavoz y el micrófono incorporados. La luz de LED roja de la tecla de manos libres se enciende cuando está activada la función Manos libres.</p>
 	<p>Se usa para liberar una llamada (colgar) y para salir a un menú cuando no está en una llamada activa.</p>
 	<p>Permite acceder al registro de mensajes instantáneos para ver y enviar MI.</p>
 	<p>Activa los auriculares del IP Deskphone cuando están conectados. La luz de LED roja de la tecla Auriculares se enciende cuando usa un auricular.</p>
 	<p>Se usa para poner una llamada en espera o para recuperar una llamada en espera.</p>

Nota: Con la tecla programable sensible al contexto **abc/123** se puede alternar entre la entrada alfabética y numérica. Cuando la etiqueta de la tecla multifunción contextual es **abc**, puede ingresar texto alfabético y cuando la etiqueta de la tecla multifunción contextual es **123**, puede ingresar números.

Funciones más usadas

A continuación, se proporcionan los procedimientos para las funciones más usadas.

Iniciar sesión

1. Ingrese su Id. de usuario y presione la tecla **Inicio de sesión**.
2. Ingrese la contraseña y presione la tecla **Siguiente**.
3. Para iniciar sesión permanentemente, presione la tecla **Next** (Siguiente).
Para iniciar sesión por un período de tiempo, presione la tecla **Timed** (Temporizado), ingrese la duración de su sesión y presione la tecla **Siguiente**.

Cerrar sesión

1. Presione la tecla fija **Servicios** y seleccione **Cierre de sesión**.
2. Presione la tecla multifunción contextual **abc/123** para cambiar entre el ingreso alfabético y numérico.
3. Presione la tecla contextual **Cierre de sesión**.

Realizar una llamada

- Levante el **Auricular** o presione la tecla **Auriculares**, la tecla **Manos libres** o la tecla **Línea** e ingrese la dirección SIP o el número de teléfono y presione **Enviar**. O bien presione la tecla **Volver a marcar** para llamar a la dirección SIP o el número de teléfono ingresados anteriormente.
- Presione la tecla fija **Servicios**, seleccione **Búsqueda**, seleccione una entrada en la Agenda y, a continuación, presione la tecla **Llamar**. Levante el **Auricular** o presione la tecla **Auricular**, la tecla **Manos libres** o la tecla de función **Línea** y marque desde la Agenda o la Bandeja de entrada/salida de la siguiente manera:
 - 1. Presione la tecla **Agenda**, **Bandeja de entrada** o **Bandeja de salida**.
 - 2. Navegue hasta la entrada requerida.
 - 3. Presione la tecla **Seleccionar** para conectarse.

Responder una llamada

Realice una de las siguientes acciones para responder una llamada:

- Presione la tecla **Manos libres**.
- Presione la tecla **Auriculares**.
- Presione la tecla **Línea**.
- Presione la tecla **Respuesta**.
- Levante el **auricular**.

Si elige no responder la llamada, puede presionar una de las siguientes teclas:

- **Redireccionar**: redirecciona la llamada a otra parte o número.
- **Rechazar**: rechaza la llamada y envía una señal de ocupado a la persona que llama, sin opción de uso del buzón de voz. Puede proporcionar un motivo de rechazo de la llamada.

Omitir: detiene la llamada entrante.

Como realizar una llamada de emergencia

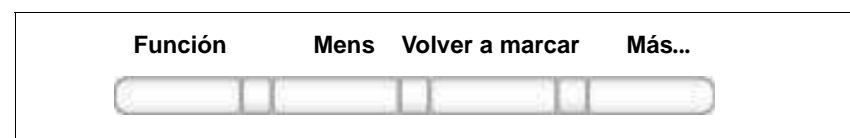
Para realizar una llamada de emergencia, no es necesario iniciar sesión. Elija una de las siguientes opciones:

- Levante el **auricular** y marque el número de emergencia.
- Presione la tecla **Manos libres** y marque el número de emergencia.
- Presione la tecla **Auriculares** y marque el número de emergencia.

Teclas programables sensibles al contexto

A continuación, se proporcionan los siguientes menús de teclas contextuales:

- [“Pantalla de teléfono inactivo” en la página 277](#)
- [“Pantalla de llamada activa” en la página 279](#)

Pantalla de teléfono inactivo

Referencia rápida

Más... menú de tecla multifunción contextual



Al presionar la tecla multifunción contextual **Más...** por tercera vez, vuelve a la primera lista de menú.

A continuación, se proporciona una descripción de las teclas multifunción contextuales disponibles cuando el teléfono está inactivo.

Volver a marcar o Nueva llamada

Vuelve a marcar el último número marcado.

- Si no hay ningún número almacenado para volver a marcar, aparece **Nueva llamada** y tiene el mismo efecto que presionar la tecla de línea del usuario primario (solicitud de marcación).

abc o 123

Cambia entre los modos de ingreso alfanumérico y numérico.

- Para escribir letras, se debe mostrar **abc**.
- Para escribir números, presione **abc** para que se muestre **123** en la lista de menú.

Mens

Muestra el menú Mensajes.

1. Correo de voz: se usa para obtener acceso al correo de voz. El IP Deskphone se conecta al servidor para recuperar el correo de voz.

Protector de pantalla

Activa el protector de pantalla (solamente si esta activada la función del protector de pantalla).

Prefs

Muestra el menú Preferencias.

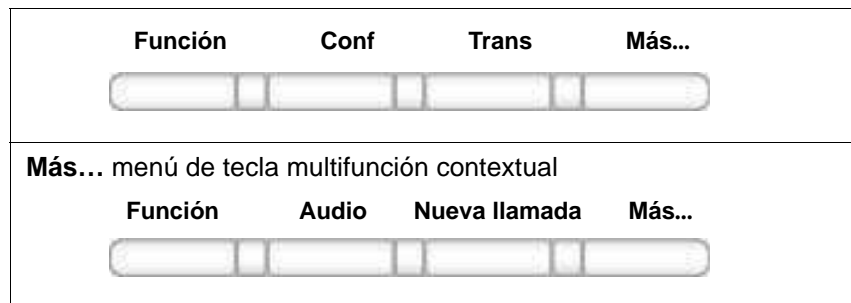
1. **Pantalla:** permite ajustar la configuración de la pantalla.
2. **Audio:** permite ajustar la configuración de volumen y tonos, configurar un auricular USB y acceder a la configuración de la tecnología inalámbrica Bluetooth.
3. **Opciones de funciones:** permiten programar teclas de función, motivos de rechazo de llamadas, acciones de omisión de llamadas, asuntos de llamadas y notificaciones de reenvío de llamadas.
4. **Idioma:** permite cambiar el idioma.
5. **Opciones misceláneas:** permiten configurar la marcación alfa, el método de búsqueda, la configuración de privacidad, la marcación de números y la hora.
6. **Red:** permite acceder a la configuración del servidor, a la configuración del dispositivo, Diagnóstico y bloqueo.
7. **Bloqueos USB:** permite activar o desactivar dispositivos USB.
8. **Configuración del usuario:** permite modificar la configuración de llamadas, la configuración de MI, la configuración del correo de voz y la configuración de los recordatorios.

Más

Seleccione una nueva lista de menú.

- Al presionar **Más...**, aparecen las siguientes teclas multifunción contextuales:
 - [abc] o [123]
 - [Prefs]

Pantalla de llamada activa



Referencia rápida

Más... menú de tecla multifunción contextual



Al presionar la tecla multifunción contextual **Más...** por tercera vez, vuelve a la primera lista de menú.

A continuación, se proporciona una descripción de las teclas multifunción contextuales disponibles cuando el teléfono está inactivo.

Conf	
Permite obtener un todo de marcado para realizar otra llamada durante una llamada activa.	
<ul style="list-style-type: none">• Se usa para realizar una llamada en conferencia.	
Transf	
<ul style="list-style-type: none">• Permite transferir la llamada actual a otra ubicación o contacto.	
Audio	
1. Cambiar la configuración de audio: se usa para cambiar la configuración de audio sobre la base del ancho de banda disponible.	
2. Supervisar calidad de audio de monitor: herramienta de diagnóstico usada para supervisar la calidad de audio.	
Llamadanueva	
Permite obtener un todo de marcado para realizar otra llamada durante una llamada activa.	
<ul style="list-style-type: none">• Se usa para realizar una llamada en conferencia.• Se comporta como la tecla multifunción contextual Conf.	
Prefs	
Vea “Pantalla de teléfono inactivo” en la página 277.	

Más...





Seleccione una nueva lista de menú.

- Al presionar **Más...**, aparece una selección diferente de teclas multifunción contextuales.
 - Presione una vez para pasar a: **[Nueva llamada]**.
 - Presione dos veces para pasar a: **[Prefs] [] []**.
 - Presione tres veces para volver a la lista de menú principal: **[Conf] [Transferir] [Audio]**.







Iconos de la pantalla de visualización

La tabla a continuación muestra una lista de los siguientes iconos de la pantalla de visualización:

- **Estado de llamada:** iconos usados para indicar el estado de llamada del teléfono.
- **Mensajería instantánea:** iconos que se muestran cuando visualiza el registro de mensajes instantáneos. El icono aparece al lado de cada MI para indicar el estado.
- **Bandeja de entrada:** iconos usados para indicar el estado de todas las llamadas entrantes en la Bandeja de entrada.
- **Presencia:** iconos para indicar el estado de presencia de las entradas de la agenda designadas como Amigo.

Estado de llamada	Icono
Colgado	
En el teléfono	
En espera	
Reenvío de llamada (activado) Aparece Reenviar>ext. #	

Referencia rápida

No molestar (activado)	
Llamada saliente, llamada entrante (timbrando)	
Llamada perdida	
Bandeja de entrada	Icono
Llamada entrante respondida	
Llamada entrante, perdida, nueva	
Llamada entrante, perdida, revisada	

Limitaciones

Tabla 20 en la página 283 muestra las limitaciones de los Avaya 1140E IP Deskphones cuando se usan con IP Office 8.0.

Tabla 20: Limitaciones

Elemento	Función
Motivos de rechazo de llamada	No se admiten Motivos de rechazo de llamada. Se mostrará un elemento de Motivos de rechazo de llamada en el IP Deskphone cuando selecciona Prefs > Opciones de funciones , pero no funcionará.
Marcación de números	Se muestra un elemento de menú para marcación de números en el IP Deskphone cuando selecciona Prefs > Opciones misceláneas , pero no se admite esta función. La opción está deshabilitada de forma predeterminada; Avaya recomienda no modificar esta configuración.
Asunto de llamada	No se admite la función Asunto de llamada. Se muestra un elemento de menú para Asunto de llamada cuando selecciona Prefs > Opciones de funciones , pero la información que ingresa no se muestra en la llamada.

Limitaciones

Términos de terceros

Términos de terceros para software Avaya 11xx 12xx desde versión 3.x hasta 4.x

Algunas partes del producto ("Componentes de código abierto") están registradas bajo acuerdos de licencia de código abierto que requieren que Avaya ponga a disposición de sus licenciataros el código abierto para estos Componentes de código abierto en formato de código fuente, o que requieren que Avaya revele los términos de licencia de tales Componentes de código abierto. Durante un período de tres años a partir de la fecha de compra de un producto que contenga cualquiera de los componentes de software que se enumeran a continuación de Avaya Inc., los afiliados o los distribuidores autorizados de Avaya le proporcionarán, a pedido, una copia completa de lectura mecánica del código fuente para dichos Componentes de código abierto en un medio habitualmente utilizado para el intercambio de software por un precio no superior al costo de la distribución física. Para acceder al código fuente, puede ponerse en contacto con Avaya al (408) 577-7666.

Los componentes de código abierto se proporcionan "en su formato original". SE RENUNCIA A TODA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, DE FORMA ENUNCIATIVA PERO NO LIMITATIVA, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. EN NINGÚN CASO, LOS TITULARES DE DERECHOS DE AUTOR O AUTORES DE LOS COMPONENTES DE CÓDIGO ABIERTO SERÁN RESPONSABLES POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ACCIDENTALES, ESPECIALES, EJEMPLARES O DERIVADOS (INCLUYENDO, DE FORMA ENUNCIATIVA PERO NO LIMITATIVA, LA ADQUISICIÓN DE BIENES O SERVICIOS SUSTITUTOS, LA FALTA DE USO, PÉRDIDA DE DATOS O BENEFICIOS, O INTERRUPCIÓN DE NEGOCIO) CUALQUIERA SEA SU CAUSA O CUALQUIERA SEA EL PRINCIPIO DE RESPONSABILIDAD, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O DAÑO EXTRA CONTRACTUAL (INCLUYENDO NEGLIGENCIA O SIMILAR) DERIVADOS DE CUALQUIER MANERA DEL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO SI SE ADVIERTE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

Términos de terceros

El siguiente componente tiene licencia de Dominio público:

Fecha Hora

* AVISO DE DOMINIO PÚBLICO
* Información del Centro Nacional de Biotecnología
*

* El presente software/base de datos es una "Obra del Gobierno de los Estados Unidos" conforme a los términos estipulados por la Ley de Derecho de Autor de los Estados Unidos. Se escribió como parte de las funciones oficiales del autor como empleado del Gobierno de los Estados Unidos y, por lo tanto, no puede estar sujeto a derechos de autor. El presente software/base de datos se encuentra disponible para el público para su uso de forma gratuita. La Biblioteca Nacional de Medicina (NLM) y el Gobierno de los Estados Unidos no han puesto ninguna restricción de uso o reproducción.

*
* A pesar de que se han realizado todos los esfuerzos razonables para garantizar la exactitud y la confiabilidad del software y los datos, la NLM y el Gobierno de los Estados Unidos no pueden garantizar el rendimiento o los resultados que puedan obtenerse mediante el uso de este software o datos. La NLM y el Gobierno de los Estados Unidos renuncian a toda garantía, expresa o implícita, incluyendo las garantías de rendimiento, comercialización o adecuación para un propósito determinado.

*
* Cite al autor en toda obra o producto que esté basado en el presente material.

*
* =====

*
* Autores: Anton Butanayev, Denis Vakatov, Vladimir Ivanov

FINAL DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES

GNU

El siguiente componente tiene la Licencia Pública General GNU V2:

libstdc++ Copyright (C) 1989, 1997, 1998, 1999 Free Software Foundation, Inc.

Licencia Pública General GNU V2

LICENCIA PÚBLICA GENERAL GNU Versión 2, Junio 1991 Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc. 59 Temple Place; Suite 330, Boston, MA 02111-1307, EE. UU. Se permite la reproducción y la distribución de copias literales de este documento de licencia, pero no su modificación. Preámbulo. Las licencias para la mayoría del software están diseñadas para que usted no tenga la posibilidad de compartirlo ni de cambiarlo. Por el contrario, la Licencia Pública General GNU pretende garantizar la libre distribución y modificación del software libre a fin de asegurar que el software sea libre para todos los usuarios. La presente Licencia Pública General se aplica a la mayor parte del software de la Fundación para el Software Libre (FSF, Free Software Foundation) y a cualquier otro programa cuyos autores se comprometan a usarla. (Algunos componentes de software de la Fundación para el Software Libre están protegidos con la Licencia Pública General para Bibliotecas de GNU). Usted también puede aplicarla a sus programas. Cuando hablamos de software libre, nos referimos a la libertad, no al precio. Nuestras Licencias Públicas Generales están diseñadas para garantizarle la libertad de distribuir copias de software libre (y de recibir una remuneración por este servicio si así lo desea), obtener un código fuente o tener la posibilidad de recibirlo si así lo desea, modificar el software o utilizar sólo partes del mismo en nuevos programas libres y tener pleno conocimiento de estas facultades. Con el fin de proteger sus derechos, es necesario establecer restricciones que prohíban que cualquier persona le niegue dichos derechos o le pida que renuncie a ellos. Estas restricciones se traducen en ciertas obligaciones que usted tendrá en el caso de que distribuya copias del software o lo modifique. Por ejemplo, si usted distribuye copias de un programa protegido bajo esta licencia, ya sea de manera gratuita o a cambio de una retribución, debe extender a los destinatarios todos los derechos que usted tiene. Debe asegurarse de que ellos también reciban o puedan obtener el código fuente. Además, debe mostrarles los presentes términos a fin de que conozcan sus derechos. Protegemos sus derechos de dos maneras: (1) protegemos software bajo derechos de autor y (2) le ofrecemos esta licencia que le otorga el permiso legal de reproducir, distribuir o modificar el software. Asimismo, para nuestra protección y la de los autores, es

importante que todos entiendan que no se ofrecen garantías por este software. Si el software es modificado por otra persona y esta persona lo distribuye, es importante que los destinatarios conozcan que no han recibido el original, de modo que los problemas que surjan de las versiones modificadas no afecten la reputación de los autores de la versión original. Por último, todos los programas libres se ven amenazados de manera constante por patentes de software. Tenemos el objetivo de evitar el peligro que representa que los redistribuidores de programas libres obtengan individualmente licencias de patente y los conviertan en programas propietarios. Para evitarlo, ya hemos establecido que toda patente debe otorgarse para el uso libre de todos o bien no otorgarse en absoluto. A continuación, se desarrollan los términos y las condiciones específicos para la reproducción, la distribución y la modificación del software. **TÉRMINOS Y CONDICIONES PARA LA REPRODUCCIÓN, DISTRIBUCIÓN Y MODIFICACIÓN 0.** La presente licencia se aplica a cualquier programa u otra obra que contenga un aviso por parte del propietario de los derechos de autor que permita su distribución bajo los términos de esta Licencia Pública General. En adelante, el "Programa" se refiere a dicho programa u obra y "obra basada en el Programa" se refiere al Programa o a cualquier obra derivada de este bajo las leyes de derecho de autor. Es decir, una obra que contenga el Programa o una porción de él, ya sea literal o con modificaciones, o traducido a otro idioma. (En adelante, la traducción estará incluida de manera enunciativa, más no limitativa, dentro del término "modificación"). Todos los licenciarios serán tratados de "usted". Cualquier otra actividad distinta de la reproducción, la distribución y la modificación están fuera del alcance de la presente Licencia. El acto de ejecutar el Programa no está restringido y el producto que resulte del Programa estará protegido sólo si sus contenidos constituyen una obra basada en el Programa (independientemente de haber sido creado mediante la ejecución del Programa). El caso de que así sea o no dependerá de lo que haga el Programa. 1. Puede reproducir y distribuir copias literales del Programa tal y como lo recibe, en cualquier medio, siempre y cuando publique, de manera adecuada y visible, en cada copia, el correspondiente anuncio de derechos de autor y de la ausencia de garantía; mantenga intactos todos los anuncios que se refieren a la presente Licencia y a la ausencia de toda garantía, y entregue a los demás destinatarios de este Programa una copia de esta Licencia junto con el Programa. Puede cobrar un precio por el acto físico de transferir una copia y puede, a su discreción, ofrecer garantía a cambio de una remuneración. 2. Puede modificar su copia o copias del Programa o porción de este, creando, de esta forma, una obra basada en

el Programa, y reproducir y distribuir tales modificaciones u obra bajo los términos de la Sección 1 mencionada anteriormente, siempre y cuando también cumpla con las siguientes condiciones: * a) Debe asegurarse de que los archivos modificados lleven avisos llamativos que indiquen que usted los ha modificado y la fecha de su modificación. * b) Debe asegurarse de otorgar una licencia para toda obra que se distribuya o publique, que contenga el Programa en su totalidad o en parte o que sea derivado de una parte de este. Dicha licencia deberá abarcar la obra en su totalidad y entregarse sin cargo a terceras personas bajo los términos de la presente Licencia. * c) Si el programa modificado normalmente lee comandos de manera interactiva al ejecutarse, debe asegurarse de que, cuando se ejecute para dicho uso interactivo de la manera habitual, imprima o muestre un anuncio que incluya el aviso de derechos de autor correspondiente y de la ausencia de garantía (o, por el contrario, indique que usted la ofrece). Asimismo, dicho aviso deberá establecer que los usuarios pueden distribuir el programa bajo las presentes condiciones y deberá informarles la manera de acceder a una copia de esta Licencia. (Excepción: si el Programa es interactivo pero no muestra normalmente anuncios, no será necesario que su obra basada en el Programa muestre dicho anuncio). Estos requisitos se aplican a la obra modificada en su totalidad. En caso de que partes identificables de la obra no deriven del Programa y puedan ser razonablemente consideradas como obras independientes y separadas en sí mismas, la presente Licencia y sus términos no se aplicarán a dichas partes cuando se distribuyan como obras separadas. Sin embargo, cuando distribuya dichas secciones como parte de un todo que sea una obra creada sobre la base del Programa, la distribución de ese todo debe cumplir con los términos de esta Licencia, cuyos permisos para otros licenciarios se extienden para el todo completo y, por lo tanto, para todas las partes independientemente de quien las haya escrito. Esta sección no pretende exigir derechos o impugnar sus derechos a obras creadas en su totalidad por usted, sino que la intención es la de ejercer el derecho de controlar la distribución de las obras derivadas o colectivas basadas en el Programa. Además, la sola inclusión de otra obra que no esté basada en el Programa dentro de un mismo medio de almacenamiento o distribución con el Programa (o con una obra basada en el Programa), no implica que la otra obra deba registrarse por esta Licencia. 3. Puede reproducir y distribuir el Programa (u obra basada en el Programa de acuerdo a la Sección 2), ya sea en código objeto o en su forma ejecutable, bajo los términos de las Secciones 1 y 2 mencionadas anteriormente, siempre y cuando también cumpla con las siguientes condiciones: * a) Acompañarlo con el código fuente completo correspondiente, de lectura

mecánica, que debe ser distribuido según se especifica en las Secciones 1 y 2 anteriormente mencionadas en un medio habitualmente utilizado para el intercambio de software o * b) Acompañarlo con una oferta por escrito y con una validez mínima de tres años de proporcionar a terceros, a un costo no superior al costo de la distribución física, una copia completa de lectura mecánica del código fuente correspondiente para ser distribuida bajo los términos de las Secciones 1 y 2 mencionadas anteriormente en un medio habitualmente utilizado para el intercambio de software o * c) Acompañarlo con la información que usted recibió respecto a la oferta de distribución del código fuente correspondiente. (Esta alternativa está permitida únicamente para distribuciones no comerciales y solamente si usted recibió el programa en código objeto o en su forma ejecutable junto con esta oferta, de acuerdo a la Subsección B anteriormente mencionada). Por código fuente de una obra se entiende la forma preferida de dicha obra para hacerle modificaciones. En una obra ejecutable, el código fuente completo se refiere a todo el código fuente de todos los módulos que contiene, además de todos los archivos de definición de interfaz asociados y de los scripts utilizados para controlar la compilación y la instalación del ejecutable. Sin embargo, como una excepción especial, no es necesario que incluya nada que sea normalmente distribuido (ya sea en forma binaria o fuente) con los componentes principales (compilador, kernel y similares) del sistema operativo en el que funciona el ejecutable, a menos que el mismo componente acompañe al ejecutable. Si la distribución del ejecutable o el código objeto se lleva a cabo mediante el ofrecimiento de acceso a una copia en un lugar designado, el ofrecimiento de acceso para la reproducción del código fuente en el mismo lugar equivale a la distribución de dicho código fuente, aun cuando terceros no estén obligados a copiar el código fuente junto con el código objeto. 4. No puede reproducir, modificar, sublicenciar o distribuir el Programa a menos que lo haga de la manera prevista expresamente por esta Licencia. Cualquier intento de reproducir, modificar, sublicenciar y distribuir el Programa será declarado nulo y extinguirá automáticamente los derechos contraídos. Sin embargo, las licencias de las personas que hayan recibido de usted copias o derechos bajo esta Licencia no perderán vigencia mientras dichas personas cumplan con sus obligaciones. 5. Mientras no firme la Presente licencia, no tendrá la obligación de aceptarla. Sin embargo, no existe nada que le otorgue permiso para modificar o distribuir este Programa o sus obras derivadas. Estas acciones están prohibidas por ley si usted no acepta la presente Licencia. Por lo tanto, de la modificación o distribución del Programa (u obra basada en el Programa), se presume la aceptación de los términos

y condiciones de la presente Licencia para hacerlo, y todos sus términos y condiciones para reproducir, distribuir o modificar el Programa o las obras basadas en dicho programa. 6. Cada vez que usted redistribuye el Programa (u obra basada en el Programa), el destinatario recibe de manera automática una licencia del licenciante original para reproducir, distribuir o modificar el Programa bajo los términos y condiciones de esta Licencia. No podrá imponer restricciones en el ejercicio de los derechos otorgados a los destinatarios adicionales a los establecidos en esta licencia. Usted no será responsable del cumplimiento de la presente Licencia por parte de terceros. 7. Si, como consecuencia de una resolución judicial o alegación de violación de patente o cualquier otro motivo (no limitado a asuntos relacionados con las patentes), se le imponen condiciones (ya sea por mandato judicial, acuerdo u otra causa) que contradigan las condiciones de la presente Licencia, estas últimas no lo eximen del cumplimiento de la Licencia. Si usted no puede garantizar el cumplimiento simultáneo de las obligaciones contraídas bajo la presente Licencia y cualquier otra obligación pertinente, no podrá, entonces, distribuir el Programa en lo absoluto. Por ejemplo, si una licencia de una patente prohíbe la redistribución gratuita de un Programa por parte de quienes reciben copias de forma directa o indirecta a través de usted, entonces la única forma de satisfacer tanto esa condición como la presente Licencia sería evitar completamente la distribución del Programa. Si cualquier parte de esta sección se considera inválida o inexigible bajo cualquier circunstancia en particular, el resto de la sección deberá aplicarse y la sección en su conjunto deberá aplicarse en cualquier otra circunstancia. Esta sección pretende únicamente proteger la integridad del sistema de distribución de software libre que se realiza mediante prácticas de licencia pública. Muchos han hecho contribuciones generosas a la gran variedad de software distribuido mediante este sistema con la confianza de que el sistema se aplicará consistentemente. Será el autor/donante quien decida si desea distribuir el software mediante cualquier otro sistema y un licenciario no puede imponer dicha elección. Esta sección pretende dejar completamente claro todo aquello que se considera una consecuencia del resto de la licencia. 8. Si la distribución o el uso del Programa están restringidos en ciertos países, ya sea por patentes o interfaces protegidas por el derecho de propiedad intelectual, el propietario original de los derechos de autor de este programa, que lo sujeta a esta licencia, tiene la facultad de agregar una limitación geográfica a la distribución, por virtud de la cual se excluya a dichos países; de manera que la distribución del mismo se permita únicamente en y entre los países no excluidos. En tal caso, esta Licencia incorporará la limitación como si estuviese escrita en el cuerpo de esta

Licencia. 9. La Fundación para el Software Libre puede publicar versiones revisadas o nuevas de la Licencia Pública General oportunamente. Estas nuevas versiones mantendrán el espíritu de la presente versión, pero puede diferir en detalles a fin de considerar nuevos problemas o preocupaciones. Cada una tiene un número de versión que la distingue. Si el Programa especifica un número de versión de esta Licencia que se refiere a ella y a "cualquier versión posterior", usted tiene la opción de seguir los términos y condiciones de esa versión o bien de cualquier versión posterior publicada por la Fundación para el Software Libre. Si el Programa no especifica un número de versión de Licencia, el licenciataria podrá elegir cualquier versión que haya sido publicada por la Fundación para el Software Libre. 10. Si usted desea incorporar partes del Programa a otros programas libres, cuyas condiciones para la distribución sean diferentes, escriba al autor y pídale permiso. Cuando se trate de software cuyo propietario de los derechos de autor correspondientes sea la Fundación para el Software Libre, deberá escribir a ésta última. En algunas ocasiones, hacemos excepciones. Nuestra decisión estará guiada por el doble objetivo de preservar la libertad de todos los derivados de nuestro software libre y promover el intercambio y la reutilización del software en general.

AUSENCIA DE GARANTÍA 11. DADO QUE EL PROGRAMA SE OTORGA CON LICENCIA COMO GRATUITO, NO EXISTIRÁ GARANTÍA ALGUNA POR LA QUE SE DEBA RESPONDER EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA. SALVO DISPOSICIÓN ESCRITA EN CONTRARIO, LOS PROPIETARIOS DE LOS DERECHOS DE AUTOR RESPECTIVOS Y/U OTRAS PARTES PONEN A DISPOSICIÓN EL PROGRAMA "EN SU FORMATO ORIGINAL" SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, DE FORMA ENUNCIATIVA, PERO NO LIMITATIVA, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. USTED ASUME LA TOTALIDAD DEL RIESGO RELATIVO A LA CALIDAD Y EL RENDIMIENTO DEL PROGRAMA. SI EL PROGRAMA PROBARE SER DEFECTUOSO, USTED ASUMIRÁ EL COSTO DE CUALQUIER SERVICIO, REPARACIÓN O CORRECCIÓN. 12. A MENOS QUE ASÍ LO DISPONGA LA LEY APLICABLE O EXISTA ACUERDO ESCRITO EN CONTRARIO, NINGÚN PROPIETARIO DE LOS DERECHOS DE AUTOR O PERSONA FACULTADA, SEGÚN LAS SECCIONES ANTERIORES DE LA PRESENTE, PARA MODIFICAR Y/O DISTRIBUIR EL PROGRAMA SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS YA SEAN GENERALES, ESPECIALES, FORTUITOS O DERIVADOS QUE RESULTEN DEL USO O INCAPACIDAD DE USO DEL PROGRAMA

(INCLUYENDO, DE FORMA ENUNCIATIVA, PERO NO LIMITATIVA, LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, INEXACTITUD EN LA INFORMACIÓN, PÉRDIDAS SUFRIDAS POR USTED O POR TERCEROS O LA INCAPACIDAD DEL PROGRAMA PARA OPERAR CON OTROS PROGRAMAS), AUN SI SE ADVIERTE A DICHO PROPIETARIO O CUALQUIER OTRA PERSONA DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. FINAL DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES Aplicación de estos términos a sus nuevos programas. Si usted desarrolla un nuevo programa y desea que sea del mayor uso posible para el público, la mejor forma de conseguirlo es convirtiéndolo en software libre para que todos puedan redistribuirlo y modificarlo bajo estos términos. Para esto, basta con anexar los siguientes avisos al programa. Es más seguro anexarlos al inicio de cada archivo fuente para aclarar de manera más eficiente la exclusión de garantía. Asimismo, cada archivo debería tener la línea de "copyright" y un indicador del lugar donde se puede encontrar al aviso completo, y una línea con el nombre del programa y una idea de lo que hace. Copyright (C) yyyy nombre del autor. Este programa es un software de libre distribución; como tal, está permitida su redistribución o modificación bajo los términos de la Licencia Pública General GNU publicada por la Fundación para el Software Libre, ya sea en su versión 2 (a su discreción) o cualquier versión posterior. Este programa se distribuye con la intención de que sea útil, pero SIN NINGUNA GARANTÍA, incluso sin la garantía implícita de COMERCIALIZACIÓN y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. Consulte la Licencia Pública General para obtener más información. Usted debe haber recibido una copia de la Licencia Pública General GNU con este programa; si no es así, escriba a Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place - Suite 330, Boston, MA 02111-1307, USA. Además, incluya información sobre cómo ponerse en contacto con usted tanto por correo electrónico como por correo postal. Si el programa es de tipo interactivo, prepárelo para que muestre un breve mensaje como el siguiente cuando comienza en la modalidad interactiva: Gnomovision versión 69, Copyright (C) año nombre del autor Gnomovision no ofrece ABSOLUTAMENTE NINGUNA GARANTÍA. Ingrese `mostrar gar`. para obtener más detalles. Este es un software libre y puede redistribuirlo bajo ciertas condiciones. Ingrese `mostrar condic` para obtener más detalles. Los comandos hipotéticos `mostrar gar` y `mostrar condic` deberán mostrar las partes correspondientes de la Licencia Pública General. Naturalmente, los comandos que se utilicen pueden ser distintos a los mencionados. Podrían ser incluso clics del mouse o elementos del menú, lo que considere apropiado para su programa. También debería conseguir que su empleador (si trabaja

Términos de terceros

como programador) o su universidad (si es el caso) firme un \"descargo de responsabilidad\" para el programa, si es necesario. El siguiente es un ejemplo. Cambie los nombres. Yoyodyne, Inc., por medio de la presente, renuncia a cualquier derecho de autor que corresponda al programa `Gnomovision' (que realiza pasadas a compiladores) creado por James Hacker. firma de Ty Coon, 1 de abril de 1989 Ty Coon, Presidente de Vice. La presente Licencia Pública General prohíbe la incorporación de su programa a programas propietarios. Si su programa fuera una biblioteca de subrutinas, puede considerar más conveniente permitir su enlace con aplicaciones propietarias. Si esto es lo que desea, use la Licencia Pública General Reducida de GNU en lugar de la presente Licencia.

FINAL DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES

Zlib

El siguiente componente está autorizado con la licencia zlib:

Zlib 1.2.1

Licencia Zlib

```
/* zlib.h -- interfaz de la biblioteca de uso general de 'zlib' versión 1.2.4,  
14 de marzo de 2010
```

Copyright (C) 1995-2010 Jean-loup Gailly y Mark

Este software se ofrece "en su formato original", sin ninguna garantía expresa o implícita. En ningún caso, los autores serán responsables por daños que deriven del uso de este software. Se otorga a todos el permiso de utilizar este software para cualquier fin, incluidas las aplicaciones comerciales, y de modificarlo y redistribuirlo libremente, sujeto a las siguientes restricciones:

1. No se debe realizar una afirmación falsa acerca del origen de este software. Usted no puede alegar ser el creador del software original. Si utiliza este software en un producto, se apreciará un reconocimiento en la documentación del producto, pero no es obligatorio.
2. Las versiones alteradas de la fuente deben estar claramente identificadas como tales y no se debe realizar una afirmación falsa en el sentido de que constituyen el software original.

3. Este aviso no puede quitarse ni alterarse en caso de distribución de la fuente.

Jean-loup Gailly
Mark Adler

FINAL DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES

Libpng

El siguiente componente está autorizado con la licencia libpng:

Libpng 1.2.37, 4 de junio de 2009

Licencia Libpng

La presente copia de los avisos de libpng se proporciona para su comodidad. En caso de discrepancias entre esta copia y los avisos del archivo png.h que se incluye en la distribución de libpng, prevalecerá este último.

AVISO DE COPYRIGHT, DESCARGO DE RESPONSABILIDAD y LICENCIA:

Si modifica libpng puede agregar avisos adicionales inmediatamente después de esta oración.

Las versiones de libpng 1.2.6, del 15 de agosto de 2004, hasta la 1.2.34, del 18 de diciembre de 2008, están protegidas por Copyright (c) 2004, 2006-2008 por Glenn Randers-Pehrson, y se distribuyen de acuerdo con el mismo descargo de responsabilidad y licencia que la versión 1.2.5 de libpng con la salvedad de que se agrega la siguiente persona a la lista de Autores contribuyentes:

Cosmin Truta.

Términos de terceros

Las versiones de libpng desde la 1.0.7, del 1 de julio de 2000, hasta la 1.2.5, del 3 de octubre de 2002, están protegidas por Copyright (c) 2000-2002 por Glenn Randers-Pehrson y se distribuyen de acuerdo con el mismo descargo de responsabilidad y licencia que la versión 1.0.6 de libpng, con la salvedad de que se agregan las siguientes personas a la lista de Autores contribuyentes:

Simon-Pierre Cadieux
Eric S. Raymond
Gilles Vollant

y con los siguientes agregados al descargo de responsabilidad:

No se otorga garantía alguna que responda ante las interferencias en el empleo de la biblioteca ni ante la violación de derechos. No garantizamos que nuestros esfuerzos o la biblioteca cumplan con alguno de sus objetivos o necesidades particulares. Esta biblioteca se entrega con todos sus errores, y el usuario asume la totalidad del riesgo relativo a la calidad satisfactoria, el rendimiento, la precisión y el esfuerzo.

Las versiones de libpng desde la 0.97, de enero de 1998, hasta la 1.0.6, del 20 de marzo de 2000, están protegidas por Copyright (c) 1998, 1999 por Glenn Randers-Pehrson y se distribuyen de acuerdo con el mismo descargo de responsabilidad y licencia que la versión 0.96 de libpng, con la salvedad de que se agregan las siguientes personas a la lista de Autores contribuyentes:

Tom Lane
Glenn Randers-Pehrson
Willem van Schaik

Las versiones de libpng desde la 0.89, de junio de 1996, hasta la 0.96, de mayo de 1997, están protegidas por Copyright (c) 1996, 1997 por Andreas Dilger.

Se distribuyen de acuerdo con el mismo descargo de responsabilidad y licencia que la versión 0.88 de libpng, con la salvedad de que se agregan las siguientes personas a la lista de Autores contribuyentes:

John Bowler
Kevin Bracey
Sam Bushell
Magnus Holmgren
Greg Roelofs
Tom Tanner

Las versiones libpng desde la 0.5, de mayo de 1995, hasta la 0.88, de enero 1996, están protegidas por Copyright (c) 1995, 1996 por Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

A los fines del copyright y la licencia, "Autores contribuyentes" se define como el siguiente grupo de individuos:

Andreas Dilger
Dave Martindale
Guy Eric Schalnat
Paul Schmidt
Tim Wegner

La Biblioteca de referencia PNG se suministra "EN SU FORMATO ORIGINAL". Los Autores contribuyentes y Group 42, Inc. renuncian a toda garantía, expresa o implícita, incluyendo, de forma enunciativa, pero no limitativa, las garantías de comercialización y adecuación para un propósito determinado. Los Autores contribuyentes y Group 42, Inc. no tendrán responsabilidad alguna ante los daños directos, indirectos, incidentales, especiales, punitivos o emergentes que pudieran surgir del uso de la Biblioteca de referencia PNG, aunque se les hubiera advertido de la posibilidad de dichos daños.

Por el presente se otorga permiso para usar, reproducir, modificar y distribuir este código fuente, o algunas de sus partes, con cualquier fin, de manera gratuita, sujeto a las siguientes condiciones:

1. No se debe realizar una afirmación falsa acerca del origen de este código fuente.
2. Las versiones alteradas de la fuente deben estar claramente identificadas como tales y no se debe realizar una afirmación falsa en el sentido de que constituyen la fuente original.
3. Este aviso de Copyright no puede quitarse ni alterarse en caso de distribución de la fuente o fuente modificada.

Los Autores contribuyentes y Group 42, Inc. específicamente permiten, de manera gratuita, y alientan el uso de este código fuente como un componente para la compatibilidad del formato de archivo PNG en productos comerciales. Si utiliza este código de fuente en un producto, se apreciará un reconocimiento, pero no es obligatorio.

Se proporciona una función "png_get_copyright", para su comodidad de uso en los cuadros "acerca de" y similares:

```
printf("%s",png_get_copyright(NULL));
```

Términos de terceros

Además, el logotipo de PNG (en formato PNG, por supuesto) se provee en los archivos "pngbar.png", "pngbar.jpg (88x31) y "pngnow.png" (98x31).

Libpng es software de código abierto certificado por OSI. El código abierto certificado por OSI es una marca de certificación de la Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson
glennrp en users.sourceforge.net
18 de diciembre de 2008

FINAL DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES

Kern_random

El siguiente componente está autorizado con la licencia kern_random:

Kern_random Copyright Theodore Ts'o, 1994, 1995. Todos los derechos reservados.

Licencia Kern-random

." Este código deriva de software aportado a Berkeley por Chris Torek. Su distribución y uso, ya sea en forma binaria o fuente, con o sin modificación, están permitidas si se cumple con las siguientes condiciones:

." 1. Las redistribuciones del código fuente deben conservar el aviso de copyright anterior, esta lista de condiciones y el siguiente descargo de responsabilidad.

." 2. Las redistribuciones en formato binario deben reproducir la información sobre copyright precedente, esta lista de condiciones y la siguiente cláusula de exención de responsabilidad en la documentación y/o en cualquier otro material suministrado con la distribución.

." 3. Todos los materiales de publicidad que mencionen las características o el modo de uso de este software deben incluir la siguiente mención:

."Este producto incluye software desarrollado por la Universidad de California, Berkeley y sus colaboradores.

." 4. Ni el nombre de la Universidad ni los nombres de sus colaboradores pueden ser utilizados para respaldar o promocionar productos derivados de este software sin permiso previo y por escrito.

."

.\n ESTE SOFTWARE ES PROPORCIONADO POR LOS RECTORES Y COLABORADORES ``EN SU FORMATO ORIGINAL" Y SE RENUNCIA A TODA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, DE FORMA ENUNCIATIVA, PERO NO LIMITATIVA, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. EN NINGÚN CASO, LOS RECTORES O COLABORADORES SERÁN RESPONSABLES POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ACCIDENTALES, ESPECIALES, PUNITIVOS O DERIVADOS (INCLUYENDO, DE FORMA ENUNCIATIVA PERO NO LIMITATIVA, LA ADQUISICIÓN DE BIENES O SERVICIOS SUSTITUTOS, LA FALTA DE USO, PÉRDIDA DE DATOS O BENEFICIOS O INTERRUPCIÓN DE NEGOCIO) CUALQUIERA SEA SU CAUSA O CUALQUIERA EL PRINCIPIO DE RESPONSABILIDAD, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O EXTRA CONTRACTUAL (INCLUYENDO NEGLIGENCIA O SIMILAR) DERIVADOS DE CUALQUIER MANERA A PARTIR DEL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO SI SE ADVIERTE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

.\n

FINAL DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES

Funciones Wchar

El siguiente componente está autorizado con la licencia funciones wchar:

Funciones Wchar

Licencia de funciones Wchar

.\n Copyright (c) 1990, 1991, 1993

.\n Los rectores de la Universidad de California. Todos los derechos reservados.

.\n

Copyright (c) <AÑO>, <PROPIETARIO>
Todos los derechos reservados.

Términos de terceros

Su distribución y uso, ya sea en forma binaria o fuente, con o sin modificación, están permitidas si se cumple con las siguientes condiciones:

Las redistribuciones del código fuente deben conservar el aviso de copyright anterior, esta lista de condiciones y el siguiente descargo de responsabilidad.

Las redistribuciones en formato binario deben reproducir la información sobre copyright precedente, esta lista de condiciones y la siguiente cláusula de exención de responsabilidad en la documentación y/o en cualquier otro material suministrado con la distribución.

Ni el nombre de la <ORGANIZACIÓN> ni los nombres de sus colaboradores pueden ser utilizados para respaldar o promocionar productos derivados de este software sin permiso previo y por escrito. ESTE SOFTWARE ES PROPORCIONADO POR LOS PROPIETARIOS DE LOS DERECHOS DE AUTOR Y COLABORADORES "EN SU FORMATO ORIGINAL" Y SE RENUNCIA A TODA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, DE FORMA ENUNCIATIVA, PERO NO LIMITATIVA, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. EN NINGÚN CASO, EL PROPIETARIO DE LOS DERECHOS DE AUTOR Y LOS COLABORADORES SERÁN RESPONSABLES POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ACCIDENTALES, ESPECIALES, PUNITIVOS O DERIVADOS (INCLUYENDO, DE FORMA ENUNCIATIVA, PERO NO LIMITATIVA, LA ADQUISICIÓN DE BIENES O SERVICIOS SUSTITUTOS, LA FALTA DE USO, PÉRDIDA DE DATOS O BENEFICIOS O INTERRUPCIÓN DE NEGOCIO) CUALQUIERA SEA SU CAUSA O CUALQUIERA EL PRINCIPIO DE RESPONSABILIDAD, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O EXTRA CONTRACTUAL (INCLUYENDO NEGLIGENCIA O SIMILAR) DERIVADOS DE CUALQUIER MANERA A PARTIR DEL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO SI SE ADVIERTE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

FINAL DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES

Libjpeg

El siguiente componente está autorizado con la licencia libjpeg:

Libjpeg

Licencia Libjpeg

This software is copyright (C) 1991-1998, Thomas G. Lane.
Reservados todos los derechos con excepción de lo establecido a continuación.

Por el presente se otorga permiso para usar, reproducir, modificar y distribuir este software (o algunas de sus partes) con cualquier fin, de manera gratuita, sujeto a las siguientes condiciones:

- (1) Si se distribuye alguna parte del código fuente de este software, este archivo LÉAME debe estar incluido, junto con el presente copyright y el aviso de ausencia de garantía sin modificaciones; y todas las partes agregadas, eliminadas o modificadas de los archivos originales deben estar claramente indicadas en la documentación que lo acompaña.
- (2) Si se distribuye solamente el código ejecutable, entonces la documentación que lo acompaña debe establecer que "este software está basado, en parte, en el trabajo de Independent JPEG Group".
- (3) Sólo se otorgará permiso para usar este software si el usuario asume plena responsabilidad por todas las consecuencias no deseadas; los autores **NO ASUMEN RESPONSABILIDAD ALGUNA** por daños de ningún tipo.

Estas condiciones se aplican a todo el software derivado de o basado en el código IJG, no sólo a la biblioteca no modificada. Si usa nuestro trabajo, debe mencionarnos.

NO se otorga permiso para utilizar el nombre de cualquiera de los autores de IJG ni el nombre de la compañía en avisos o publicidades relacionados con este software o con productos derivados de él. Sólo se puede hacer referencia a este software como "El software de Independent JPEG Group".

Permitimos y promovemos específicamente el uso de este software como la base de los productos comerciales, siempre que el proveedor de los productos asuma las garantías y las responsabilidades.

FINAL DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES

T-Rex

El siguiente componente está autorizado con la licencia T-Rex:

T-Rex

Licencia T-Rex

Copyright (C) 2003-2004 Alberto Demichelis

Este software se ofrece "en su formato original", sin ninguna garantía expresa o implícita. En ningún caso, los autores serán responsables por daños que deriven del uso de este software.

Se otorga a todos el permiso de utilizar este software para cualquier fin, incluidas las aplicaciones comerciales, y de modificarlo y redistribuirlo libremente, sujeto a las siguientes restricciones:

1. El origen de este software no se debe tergiversar; usted no debe reclamar como autor del software original. Si utiliza este software en un producto, se apreciaría un reconocimiento en la documentación del producto pero no es un requerimiento.
2. Las versiones alteradas de la fuente deben estar claramente identificadas como tales y no se debe realizar una afirmación falsa en el sentido de que constituyen el software original.
3. Este aviso no puede quitarse ni alterarse en caso de distribución de la fuente.

FINAL DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES